

**EGZAMIN SĘDZIOWSKI 2016 R.**

**ZADANIE Z PRAWA KARNEGO**

# **AKTA SPRAWY KARNEJ**

II K [REDAKTOWANE]

Sąd Rejonowy w [REDAKTOWANE]

## PRZEGLĄD AKT

Lp.	NAZWA DOKUMENTU	NR KARTY
1	Notatka urzędowa z dn. 02.04.2011r.	1
2	Notatka urzędowa z dn. 02.04.2011r.	2
3	Protokół przyjęcia zawiadomienie o przestępstwie z dn. 03.04.2011r. - S [REDACTED] K [REDACTED]	3-4
4	Powołanie pokrzywdzonego - S [REDACTED] K [REDACTED]	5-6
5	Postanowienie o wszczęciu obwodzenia i powołanie	7A - 7B
6	Protokół przesłuchania świadka - Y [REDACTED] Y [REDACTED] z dn. 03.07.2011r.	8
7	Protokół przesłuchania świadka - S [REDACTED] K [REDACTED] z dn. 03.07.2011r.	9-10
8	Notatka urzędowa z dn. 23.04.2011r.	11
9	Powołanie podejrzanego - Y [REDACTED] M [REDACTED]	12
10	Postanowienie o przedstawieniu zaskarżeń	13
11	Protokół przesłuchania podejrzanego - Y [REDACTED] M [REDACTED] z dn. 03.04.2011r.	14-15
12	Notatka urzędowa z dn. 03.04.2011r.	16
13	Postanowienie o dopuszczeniu dowodu z opinii biegłego z dn. 03.04.2011r.	17
14	Protokół oględzin lekarskich z dn. 03.04.2011r.	18-19
15	Protokół oględzin naziemnych z dn. 03.04.2011r.	
15	Rechnunek (faktura) nr. [REDACTED] z dn. 03.04.2011r.	20
16	Protokół oględzin naziemnych z dn. 04.04.2011r.	21
17	Postanowienie w przedmiocie dowodów rzeczowych z dn. 04.04.2011r.	22
18	Wykaz dowodów rzeczowych	23
18	Kopieje z uwzględnieniem naziemnych	24
19	Zawiadomienie o wszczęciu dochodzenia	24

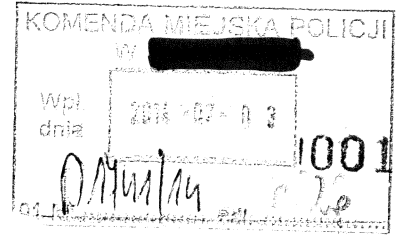
Lp.	NAZWA DOKUMENTU	NR KARTY
20	Postanowienie o osiągnięciu opinii - powtórnie biegłemu z dn 10.07.2011r.	25
21	Karte karty - Y. M. [REDACTED] + załącznik	26-28
22	Pismo do OPU od Alkoholu z dn. 21.07.2011r.	29
23	Pismo do OPU od Alkoholu z dn. 21.07.2011r.	30
24	Zmnożenie wezwanie - Y. M. [REDACTED]	31
25	Notatki urzędowe z dn. 25.07.2011r.	32
26	Pismo do NWP KMP [REDACTED] z dn 25.07.2011r.	33
27	Pismo do OPU od Alkoholu z dn 21.07.2011r.	34-35
28	Potwierdzenie odbioru wezwanie do DZP w [REDACTED] - Y. M. [REDACTED]	36A-36B
29	Odpowiedz z OPU od Alkoholu z dn. 01.08.2011r.	37
30	Karte pobytu w terenie wytrzeźwien	38-46
31	Notatki urzędowe z dn 14.08.2011r.	47
32	Zmnożenie wezwanie Y. M. [REDACTED]	48
33	Potwierdzenie odbioru wezwanie - S. [REDACTED] K. [REDACTED]	49
34	Potwierdzenie odbioru wezwanie - Y. M. [REDACTED]	50
35	Postanowienie o wszczęciu śledztwa z dn dn. 09.2011r.	51
36	Zakazanie SE w [REDACTED] z dn. 14.07.2011r.	52
37	Opinie Seduno - psychiatryczne z dn 22.08.2011r.	53-55
38	Rechnik nr. 11271/081/2011r z dn 24.08.2011r.	56
39	Postanowienie o przyznaniu wynagrodzenie biegłemu	57
40	Opinie psychologiczne	58-60
41	Rechnik nr. [REDACTED] z dn 06.08.2011r.	61
42	Postanowienie o przyznaniu wynagrodzenie biegłemu	62
43	Notatki doprowadzenie z dn 14.09.2011r.	63
44	Zakazanie o zatrzymaniu i przymusowym doprowadz osoby podejrzanej z dn 14.09.2011r.	64
45	Protokół konfrontacji z dn 19.09.2011r.	65-66

sierż. sztab R [redacted] B [redacted]  
SM M [redacted] K [redacted]  
ZPI KMP [redacted]  
ID: [redacted] 14

ID - [redacted] 14

dn. 02.07.2014r.

11



KOMENDANT MIEJSKI POLICJI  
W [redacted]  
podinsp. mgr [redacted]

*z p.p.  
człon. zast.  
PST 322K  
2014-07-03*

**NOTATKA URZĘDOWA**

W dniu 02.07.2014r. pełniłem służbę w godzinach 10:00-18:00 na Zalewie OWR [redacted] w [redacted] wraz z strażnikiem miejskim K [redacted] M [redacted]

Około godziny 12.00 będąc na Posterunku Policji Wodnej OWR [redacted] usłyszeliśmy odgłosy głośnej awantury dobiegającej z plaży niestrzeżonej przy PPW. Po przejściu w miejsce awantury zauważyliśmy 2 mężczyzn siedzących na ławce. Jeden z mężczyzn trzymał w reku zakrwawiony nóż oraz miał ślady krwi na twarzy –trzymany nóż odrzucił na nasze wezwanie. Drugi mężczyzna bełkotliwą mową stwierdził że jego znajomi pokłócili się i pobili. Z uwagi na fakt iż mężczyźni ci nie stosowali się do naszych poleceń i próbowali oddalić się z miejsca interwencji po uprzednim ostrzeżeniu zostały im założone kajdanki. W czasie wykonywania czynności z w/w osobami zauważono 3 mężczyznę który stał na drodze powyżej plaży. Mężczyzna ten obficie krwawił z rany na twarzy, niezwłocznie podbiegłem do w/w mężczyzny i udzieliłem mu pierwszej pomocy przedmedycznej tj .założyłem opatrunek na obficie krwawiącą ranę na twarzy. W tym czasie SM M [redacted] K [redacted] nadzorował mężczyzn z którymi przeprowadzaliśmy czynności na plaży. Mężczyzna któremu udzielałem pomocy stwierdził że został ugodzony nożem przez swojego znajomego z którym kilka minut temu spożywał alkohol na plaży, nadmieniam iż od poszkodowanej osoby wyczuwalna była silna woń alkoholu.

Za pośrednictwem Dyż.KMP [redacted] na miejsce wezwano Pogotowie Ratunkowe. W czasie oczekiwania wszystkie osoby biorące udział w zdarzeniu na plaży zostały przez nas wylegitymowane tj:

sprawca :

M [redacted] J [redacted]  
s.J [redacted]  
Pesel [redacted]  
DO [redacted]  
B.S.M.P

*Jan S. [redacted]*

*dosł. aut. 1578144*

*2014-07-03*

poszkodowany:

K [redacted] S [redacted]  
s.J [redacted]  
Pesel: [redacted]  
DO [redacted]  
zam. [redacted]

świadek:

J. [REDACTED] J. [REDACTED]

s. J. [REDACTED]

ur. [REDACTED]

Pesel [REDACTED]

B.S.M.P

1002

Dane wszystkich osób zostały sprawdzone w KSIP-b/u. Pan.K [REDACTED] po przybyciu na miejsce załogi pogotowia ratunkowego został przewieziony do Szpitala Miejskiego w [REDACTED] Pan M [REDACTED] J. [REDACTED] oraz p. J. [REDACTED] J. [REDACTED] z uwagi na fakt iż będąc pod wpływem alkoholu zagrażali życiu i zdrowiu innych osób oraz życiu i zdrowiu swojemu zostali przewiezieni przez patrol ZPI KMP [REDACTED] D-ca st.post O [REDACTED] [REDACTED] do OPUiA i umieszczeni do wytrzeźwienia z dyspozycją dla KMP [REDACTED].

Notatkę sporządzono celem dalszego wykorzystania , oryginał wraz z zabezpieczonym nożem przekazano Dyż.KMP [REDACTED]

Sporządził

[REDACTED]  
sierż.sztab R [REDACTED] B [REDACTED]

### NOTATKA URZEDOWA

W dniu dzisiejszym wraz z kom. [REDACTED] [REDACTED] udano się do Szpitala Miejskiego w [REDACTED] gdzie miał zostać dowieziony mężczyzna ugodzony nożem w twarz. Na miejscu ustalono że dowieziony mężczyzna to : S [REDACTED] K [REDACTED] s. J [REDACTED] Pesel [REDACTED] zam. [REDACTED] przebywający [REDACTED] ul. [REDACTED] w domu dla samotnych mężczyzn .

W rozmowie z wymienionym który był pod znacznym wpływem alkoholu ustalono, że przebywał na terenie OWR [REDACTED] gdzie spożywał alkohol wspólnie z kolegami z tego samego ośrodka tj. J [REDACTED] ps.D [REDACTED] i J [REDACTED]. Podczas spożywania piwa niewiadomo z jakiego powodu J [REDACTED] ps.D [REDACTED] wyciągnęła nóż i ugodził nim Pana K [REDACTED] w policzek, a także w głowę. Wezwane na miejsce pogotowie zabrało pokrzywdzonego do szpitala natomiast patrol policji zabrał mężczyzn, którzy spożywali alkohol i osadził w OPUA w [REDACTED].

Na miejscu lekarz Izby Przyjęć stwierdził ranę ciętą policzka lewego o wym dł.2 cm. gł.około 1 cm . Pokrzywdzonego poinformowano o konieczności stawienia się w dniu jutrzejszym w KMP w [REDACTED]. Jego stan nietrzeźwości wykluczał prowadzenie z jego udziałem jakichkolwiek czynności.

[REDACTED]

# PROTOKÓŁ

x PRZYJĘCIA USTNEGO ZAWIADOMIENIA  
O PRZESTĘPSTWIE I PRZESŁUCHANIA W  
CHARAKTERZE ŚWIADKA OSOBY ZAWIADAMIAJĄCEJ  
PRZYJĘCIA WNIOSKU O ŚCIGANIE

L.Dz. D- /14

RSD

(numer KSIP ZIZ...)

KMP

(nazwa jednostki Policji prowadzącej sprawę)



S

K

(imię i nazwisko osoby zawiadamiającej)

0	3	0	7	2	0	1	4	0	7	5	0
d	d	m	m	r	r	r	r	g	g	m	m


Na podstawie art. 304 kpk

2. Prowadzący czynność	sierż. szt. [REDACTED]											
3. Protokolant	Prot. Osobiście											
4. Inni uczestnicy, charakter uczestnictwa w czynności	----- ----- -----											
5. Czynność utrwalona - <input type="checkbox"/> Tak <input checked="" type="checkbox"/> Nie, za pomocą urządzenia rejestr. obraz/dźwięk* o czym uprzedzono uczestników												
6. Rodzaj i cechy identyfikujące urządzenie, nośnik, techniczne warunki rejestracji												
7. Dane osoby obsługującej urządzenie												
8. Tożsamość osoby ustalono na podstawie (nazwa, seria, numer dokumentu oraz nazwa organu wydającego i data wydania) albo zapis „wg oświadczenia ustnego” w przypadku braku dokumentu	Dow. osob. [REDACTED]											
9. Numer PESEL	5	5	[REDACTED]									
<b>Oświadczam, że zostałem(am) uprzedzony(a) o:</b> <input checked="" type="checkbox"/> odpowiedzialności karnej / możliwości zastosowania środków przewidzianych w przepisach o postępowaniu w sprawach nieletnich za zawiadomienie organu o nieopelnionym przestępstwie (art. 238 kk) lub fałszywe oskarżenie (art. 234 kk); odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 kk) – dotyczy świadków powyżej 17 lat; <input type="checkbox"/> możliwości zastosowania środków przewidzianych w przepisach o postępowaniu w sprawach nieletnich za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 kk) – dot. świadków poniżej 17 lat; treści art. 182 kpk oraz poinformowany o okolicznościach uzasadniających odmowę zeznań lub uchylenia się od odpowiedzi na pytanie określonych w art. 179, 180, 183, 185 kpk oraz o obowiązkach określonych w art. 177 § 1, 192 i 192a kpk a także uprawnieniu określonym w art. 191 § 3 kpk; <input type="checkbox"/> skutkach niepodania adresata dla doręczeń w kraju (art. 138 kpk) - dotyczy przebywających za granicą: świadka będącego pokrzywdzonym oraz osoby niebędącej stroną, której prawa zostały naruszone.												
  <small>(podpis świadka)</small>												
10. imię (imiona) i nazwisko	S [REDACTED] K [REDACTED]						11. imię ojca	J [REDACTED]				
							12. imię matki	[REDACTED]				
13. data i miejsce urodzenia	[REDACTED]						1	9	5	5	[REDACTED]	
14. zajęcie -rodzaj wykonywanej pracy, uczeń, student, emeryt, niepracujący, bezrobotny itp.	Nie pracuje											
15. miejsce zamieszkania adres z kodem pocztowym, numer tel./telefaksu/adres poczty elektronicznej – uwzględnić, treść art. 191 § 3 lub 184 kpk	[REDACTED] (noclegownia)											
16. adres dla doręczeń w kraju nazwa instytucji lub inny wskazany adres zgodnie z art. 191 § 3 k.p.k.)	j . w .											
17. adresat dla doręczeń w kraju - w przypadku osoby przebywającej za granicą												
18. karalność za fałszywe zeznanie lub oskarżenie	Nie											
19. stosunek do stron	pokrzywdzony											



## TREŚĆ ZEZNAŃ OSOBY ZAWIADAMIAJĄCEJ PRZESŁUCHANEJ W CHARAKTERZE ŚWIADKA

Osobie zawiadamiającej zgodnie z art. 171 kpk umożliwiono swobodne wypowiedzenie się w granicach określonych celem czynności, a następnie zadano pytania, wpisując treść udzielonych odpowiedzi w odpowiednie pola protokołu

Informacje o przestępstwie			
20. Określenie rodzaju przestępstwa Art. 157§1kk	21. Wartość ogółem rzeczy utraconych, zniszczonych itp.		
22. Rzeczy utracone – wykaz i opis oraz określenie wartości każdej rzeczy, w tym wartość rzeczy utraconych podlegających rejestracji w KSIP, w razie potrzeby c.d. wykazu i opisu w pkt 36)			
A dokument			
B pojazd			
C rzecz inna			
D dzieło sztuki			
23. Czas (data i godzina) popełnienia przestępstwa (w razie potrzeby wpisać datę i godzinę od – do)	24. Czas (data i godzina) ujawnienia przestępstwa		
02.07.2014r -11:30 – 12:00	02.07.2014r godz. 12:00		
25. Gdzie popełniono przestępstwo? (dokładny adres miejsca popełnienia przestępstwa albo zlokalizowanie miejsca publicznego lub innego, albo obiektu w którym zostało popełnione)			
Jaworzno ul. Bukowska			
26. Czy na miejscu popełnienia przestępstwa pozostały lub mogły pozostać przedmioty mogące mieć związek z przestępstwem? Czy na miejscu popełnienia przestępstwa zawiadamiający zauważył ślady kryminalistyczne, jeżeli tak to jakiego rodzaju?			
27. Przedmioty	28. Ślady kryminalistyczne		
	krew	wydzieliny organizmu	ślady obuwia, ślady stóp
	ślady linii papilarnych	włosy	ślady opon
	włókna	substancje	ślady mechaniczne
29. Czy zawiadamiający jest pokrzywdzonym? Tak, Czy byli inni pokrzywdzeni? Nie			
Zawiadamiającemu(ej), który(a) jest pokrzywdzonym, wręczono pisemne „Pouczenie pokrzywdzonego o uprawnieniach i obowiązkach”			
 (data i podpis pokrzywdzonego)			
30. Dane identyfikujące pokrzywdzonych (wpisać albo dane personalne, albo inne dane znane zawiadamiającemu)	S. [redacted] K. [redacted] zam. j/w		
31. Czy zawiadamiający był bezpośrednim świadkiem przestępstwa? Tak Czy zawiadamiającemu znani są inni świadkowie przestępstwa? Tak			
32. Dane identyfikujące świadków (wpisać albo dane personalne, albo inne dane pomocne w identyfikacji, znane zawiadamiającemu)	J. [redacted] J. [redacted] zam. [redacted] (noclegownia)		
33. Czy zawiadamiający wie kto jest sprawcą? Tak, liczba sprawców 1			
34. Dane identyfikujące sprawców; jeżeli w przestępstwie uczestniczył podmiot gospodarczy, jego nazwa i inne dane (NIP, REGON)	I	J. M. [redacted] ps. D. [redacted]	
	II		
	III		
NIP	-	-	REGON





35. Czy zawiadamiający widział sprawcę? Tak  Nie . Jeżeli widział wpisać słownie cechy charakterystyczne sprawcy (rysopis I sprawcy wg wymagań KCiK, rysopisy kolejnych sprawców opisać w załączniku do protokołu)

pleć	wiek	wzrost waga	sylwetka	włosy kolor	włosy długość	włosy uczesanie
M <input type="checkbox"/>						
K <input type="checkbox"/>						
NN <input type="checkbox"/>						
włosy kształt	zarost	twarz	cera	Czoło		
oczy/powieki	nos (kolor, wielkość)	brwi	uszy	Usta		
uzębienie	policzki	broda/bródka	szyja	ręce ramię		
ręce dłoni	ręce palce	nogi /stopy/palce	chód	Mowa		

35a. Czy I sprawca miał znaki szczególne (tatuaze, blizny, tiki, nawyki)? Tak  Nie  Nie wiem

35b. Jak był ubrany I sprawca? Wiem ! Nie wiem !

36. Opis sposobu i innych okoliczności popełnienia przestępstwa

Zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej wynikającej z treści art. 233kk, 234kk i 238kk, oraz pouczony o swoich prawach i obowiązkach po czym składałem następujące zawiadomienie: że w dniu 02 lipca 2014r pomiędzy godz. 11:30 a 12:00 na terenie OWR [REDAKTOWANE] w [REDAKTOWANE] znany mi osobiście J [REDAKTOWANE] ps. D [REDAKTOWANE] zam. W noclegowni przy ul. [REDAKTOWANE] z niewiadomej mi przyczyny zaatakował mnie przy użyciu swojego noża i w wyniku tego ataku ostrzem tego noża przebił mi lewy policzek i rozciął skórę na głowie w dwóch miejscach. Na [REDAKTOWANE] poszliśmy z noclegowni około godz. 11:00, był z nami jeszcze jeden znajomy J [REDAKTOWANE] J [REDAKTOWANE] który również mieszka w noclegowni. Na [REDAKTOWANE] usiedliśmy na ławce przy plaży i tam spożywalismy we trójkę wódkę. Podczas tego spożywania wódki rozmawialismy ze sobą na różne tematy, nikt z nas nie był agresywny i nie doszło pomiędzy nami do żadnej sprzeczki. W pewnym momencie D [REDAKTOWANE] wyciągnął z kieszeni dość duży nóż składany chyba z czarną rękojeścią i go nam pokazał po czym schował go ponownie do kieszeni i dalej spożywalismy tą wódkę i po upływie około pół godziny nagle D [REDAKTOWANE] rzucił się na mnie i nic do mnie nie mówiąc zaczął mnie uderzać, ja od razu poczułem na policzku dużo krwi i zorientowałem się wtedy, że D [REDAKTOWANE] zaatakował mnie tym nożem. Ja zacząłem się bronić i wówczas zobaczyłem, że ma on w ręce nóż i uderza mnie nim po głowie. W końcu udało mi się go obezwładnić i ten nóż mu chyba wyleciał. W związku z tym, że lała się ze mnie krew i zalało mi oczy ja odszedłem kawałek dalej do kiosku gdzie powiedziałem jakiejś kobiecie, żeby zadzwoniła po pogotowie. Chcę powiedzieć, że ten kolega, który z nami był na plaży tj. J [REDAKTOWANE] J [REDAKTOWANE] nie miał z tym atakiem nic wspólnego, on mnie ani nie atakował ani nie stanął w mojej obronie. Po kilku minutach na miejsce przyjechało pogotowie a następnie Policja. Ja zostałem przewieziony do Szpitala gdzie została mi udzielona pomoc medyczna. Lekarz założył mi szwy na policzku i na głowie. To wszystko co mam do zawiadomienia w tej sprawie.

w przypadku potrzeby użyć formularza Ms 14/26- przedłużacz



--

Pouczony(a) o uprawnieniach i skutkach wynikających z art. 12 kpk składam wniosek o ściganie ! składam wniosek o ściganie osoby (osób) najbliższej (ych) .....

(imię i nazwisko osoby (osób) najbliższej(ych) oraz określenie, kim jest ta osoba (są te osoby) dla składającego(ej) wniosek)

.....  
(data i podpis osoby uprawnionej do złożeniu wniosku)

37. Omówienie skreśleń oraz poprawek i uzupełnień poczynionych w protokole

nie było

38. Zgłoszone przez osoby uczestniczące w czynności zarzuty, co do treści protokołu oraz oświadczenie policjanta prowadzącego czynność

nie było

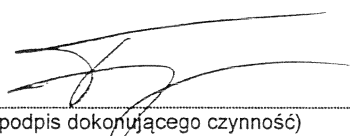
39. Załączniki do protokołu - liczba i rodzaj załączników

pouczenie pokrzywdzonego

40. Czas zakończenia czynności

0	3	0	7	2	0	1	4	0	8	2	0
D	d	m	m	r	r	r	r	g	g	m	m

Protokół osobiście odczytałem

  
.....  
(podpis dokonującego czynność)

  
.....  
(podpis zawiadamiającego)

Podpisy osób biorących udział w czynności:

1. .... 2. .... 3. ....

Podpisy osób obsługujących urządzenia rejestrujące:

1. .... 2. .... 3. ....

**Uwaga:** formularz do stosowania także przy przestępstwach i wykroczeniach skarbowych

\*) niepotrzebne skreślić

postawić znak „x” w odpowiedniej kratce, albo postawić znak „x” w odpowiedniej kratce i uzupełnić treść

Wypełnia się pola jasne, pola, w które nie wpisano żadnych danych, wykreśla się w sposób uniemożliwiający późniejsze dopisywanie.

z dnia

0	3	0	7	2	0	1	4
dzień		miesiąc		rok			

D - [REDACTED] 14
10 - [REDACTED] 14
(nazwa i numer rejestru albo znak sprawy)
KMP [REDACTED]
(nazwa jedno...)

## Pouczenie pokrzywdzonego o podstawowych uprawnieniach i obowiązkach

### I. Podstawowe prawa pokrzywdzonego

1. Pokrzywdzony w postępowaniu przygotowawczym jest stroną uprawnioną do działania we własnym imieniu i zgodnie z własnym interesem (art. 299 § 2 k.p.k.).
2. Jeżeli pokrzywdzonym jest małoletni albo ubezwłasnowolniony całkowicie lub częściowo, prawa jego wykonuje przedstawiciel ustawowy albo osoba, pod której stałą pieczęć pokrzywdzony pozostaje (art. 51 § 2 k.p.k.).
3. Jeżeli pokrzywdzonym jest osoba nieporadna, w szczególności ze względu na wiek lub stan zdrowia, jego prawa może wykonywać osoba, pod której pieczęć pokrzywdzony pozostaje (art. 51 § 3 k.p.k.).
4. Za pokrzywdzonego, który nie jest osobą fizyczną, czynności procesowych dokonuje organ uprawniony do działania w jego imieniu. (art. 51 § 1 k.p.k.).
5. W razie śmierci pokrzywdzonego prawa, które by mu przysługiwały, mogą wykonywać osoby najbliższe, a w wypadku ich braku lub nieujawnienia – prokurator działając z urzędu (art. 52 § 1 k.p.k.). W wypadku gdy organ prowadzący postępowanie dysponuje informacjami o osobach najbliższych dla pokrzywdzonego, powinien pouczyć o przysługujących uprawnieniach co najmniej jedną z nich. (art. 52 § 2 k.p.k.).
6. Za pokrzywdzonego, który nie jest osobą fizyczną czynności procesowych dokonuje organ uprawniony do działania w jego imieniu (art. 51 § 1 k.p.k.). Pokrzywdzony może w toku postępowania karnego ustanowić swojego pełnomocnika (art. 87 § 1 k.p.k.).
7. Pokrzywdzony może złożyć wniosek o wyłączenie sędziego, prokuratora, innych osób prowadzących postępowanie przygotowawcze oraz innych oskarżycieli publicznych, jeżeli istnieje okoliczność tego rodzaju, że mogłaby wywołać uzasadnioną wątpliwość, co do jego bezstronności w danej sprawie (art. 42 § 1 k.p.k., art. 47 k.p.k.).
8. Pokrzywdzony może złożyć do prokuratora (w postępowaniu przygotowawczym) lub do sądu (w postępowaniu sądowym) wniosek o wyznaczenie mu pełnomocnika z urzędu, jeżeli w sposób należyty wykaże, że nie jest w stanie ponieść kosztów związanych z pełnomocnictwem bez uszczerbku dla niezbędnego utrzymania siebie i rodziny (art. 87 § 1 i 88 k.p.k. w zw. z art. 78 k.p.k.).
9. Pokrzywdzonemu oraz instytucji państwowej, samorządowej lub społecznej, która złożyła zawiadomienie o przestępstwie przysługuje zażalenie na postanowienie o odmowie wszczęcia śledztwa lub dochodzenia, a stronom – na postanowienie o jego umorzeniu. Uprawnionym do złożenia zażalenia przysługuje prawo przejrzenia akt (art. 306 § 1 i 1a, 325a k.p.k.).
10. Osobie lub instytucji, która złożyła zawiadomienie o przestępstwie przysługuje zażalenie do prokuratora nadrzędnego albo do prokuratora powołanego do nadzoru nad organem, któremu złożono zawiadomienie, jeżeli nie zostanie w ciągu 6 tygodni powiadomiona o wszczęciu albo odmowie wszczęcia śledztwa lub dochodzenia (art. 306 § 3, 325a k.p.k.).
11. W razie złożenia przez pokrzywdzonego wniosku o ściganie niektórych sprawców, obowiązek ścigania obejmuje również inne osoby, których czyny pozostają w ścisłym związku z czynem osoby wskazanej we wniosku. Przepis ten nie dotyczy najbliższych osoby składającej wniosek (art. 12 § 2 k.p.k.). Wniosek może być cofnięty w postępowaniu przygotowawczym za zgodą prokuratora, a w postępowaniu sądowym za zgodą sądu – do rozpoczęcia przewodu sądowego

- na pierwszej rozprawie głównej; nie dotyczy to przestępstwa określonego w art. 197 k.k. (art. 12 § 3 k.p.k.).
12. Jeżeli pokrzywdzony nie ukończył 15 lat, czynności z jego udziałem powinny być, w miarę możliwości, przeprowadzone w obecności przedstawiciela ustawowego lub faktycznego opiekuna, chyba że dobro postępowania stoi temu na przeszkodzie (art. 171 § 3 k.p.k.).
  13. W sprawach o przestępstwa określone w rozdziałach XXV i XXVI Kodeksu karnego pokrzywdzonego, który w chwili przesłuchania nie ukończył 15 lat, przesłuchuje się w charakterze świadka tylko raz, chyba że wyjdą na jaw istotne okoliczności, których wyjaśnienie wymaga ponownego przesłuchania, lub zażąda tego oskarżony, który nie miał obrońcy w czasie pierwszego przesłuchania pokrzywdzonego (art. 185a § 1 k.p.k.).
  14. Jeżeli zachodzi uzasadniona obawa użycia wobec pokrzywdzonego, występującego w sprawie w charakterze świadka, przemocy lub groźby bezprawnej może on zastrzec dane dotyczące miejsca zamieszkania do wyłącznej wiadomości sądu lub prokuratora. W takim wypadku pisma procesowe doręcza się wówczas do instytucji, w której pokrzywdzony jest zatrudniony lub na inny wskazany przez niego adres (art. 191 § 3 k.p.k.).
  15. W razie okazania osoby podejrzewanej, pokrzywdzony może domagać się, aby czynność tę przeprowadzono w sposób wyłączający możliwość jego rozpoznania przez osobę rozpoznawaną (art. 173 § 2 k.p.k.).
  16. Przesłuchanie pokrzywdzonego w charakterze świadka może nastąpić przy użyciu urządzeń technicznych umożliwiających przeprowadzenie tej czynności na odległość z jednoczesnym bezpośrednim przekazem obrazu i dźwięku. (art. 177 § 1a k.p.k.).
  17. Pokrzywdzonego, który nie może się stawić na wezwanie z powodu choroby, kalectwa lub innej nie dającej się pokonać przeszkody, można przesłuchać w miejscu jego pobytu (art. 177 § 2 k.p.k.).
  18. Pokrzywdzony może składać wnioski o dokonanie czynności śledztwa lub dochodzenia. Pokrzywdzonemu który złożył wniosek, nie można odmówić wzięcia udziału w czynności, jeżeli tego żąda. (art. 315 § 1 i 2, 325a k.p.k.).
  19. Jeżeli czynności śledztwa lub dochodzenia nie będzie można powtórzyć na rozprawie, pokrzywdzony i jego przedstawiciel ustawowy mogą być dopuszczeni do tej czynności, chyba że w razie zwłoki, zachodzi niebezpieczeństwo utraty lub zniekształcenia dowodu. Organ prowadzący postępowanie przygotowawcze może także dopuścić pokrzywdzonego do udziału w innych czynnościach śledztwa lub dochodzenia (art. 316 § 1, 317, 325a k.p.k.).
  20. Pokrzywdzony w toku śledztwa lub dochodzenia może zwrócić się do sądu z żądaniem przesłuchania świadka, jeżeli zachodzi niebezpieczeństwo, że nie będzie można go przesłuchać na rozprawie (art. 316 § 3 k.p.k.).
  21. Strony (pokrzywdzonego), a obrońcę lub pełnomocnika, gdy są już w sprawie ustanowieni, należy także na żądanie dopuścić do udziału w innych czynnościach śledztwa (art. 317 § 1 kpk). W szczególnie uzasadnionym wypadku prokurator może postanowieniem odmówić dopuszczenia do udziału w czynności ze względu na ważny interes śledztwa (art. 317 § 2 kpk).
  22. Organ prowadzący postępowanie przygotowawcze ma obowiązek doręczenia pokrzywdzonemu odpisu postanowienia o dopuszczeniu dowodu z opinii biegłych albo instytucji naukowej lub

specjalistycznej oraz zezwala na wzięcie udziału w przesłuchaniu biegłego i zapoznanie się z opinią, jeżeli została złożona na piśmie (art. 318 k.p.k.).

23. Pokrzywdzony uczestniczący w czynnościach podpisując protokół może zgłosić zarzuty, co do jego treści (art. 150 § 2 k.p.k.).
24. Pokrzywdzony ma prawo do sporządzenia odpisu protokołu czynności, w której uczestniczył lub miał prawo uczestniczyć, jak również dokumentu pochodzącego od niego lub sporządzonego z jego udziałem (art. 157 § 3 k.p.k.).
25. Pokrzywdzony ma prawo otrzymać na swój koszt po jednej kopii zapisu dźwięku lub obrazu utrwalonej w ten sposób czynności procesowej (art. 147 § 4 k.p.k.).
26. Pokrzywdzony, za zgodą prowadzącego postępowanie, może w toku postępowania przygotowawczego przeglądać akta i sporządzać z nich odpisy, a także złożyć zażalenie na odmowę udostępnienia akt (art. 156 § 1, 159 k.p.k.).
27. Pokrzywdzony może złożyć wniosek o wydanie odpłatnie kserokopii dokumentów z akt sprawy sądowej (art. 156 § 2 k.p.k.).
28. Jeżeli nie zachodzi potrzeba zabezpieczenia prawidłowego toku postępowania lub ochrony ważnego interesu państwa, w toku postępowania przygotowawczego pokrzywdzonemu umożliwia się sporządzanie odpisów lub kopii oraz wydaje odpłatnie uwierzytelnione odpisy lub kopie; prawo to przysługuje pokrzywdzonemu także po zakończeniu postępowania przygotowawczego. W przedmiocie udostępnienia akt, sporządzenia odpisów lub kopii lub wydania uwierzytelnionych odpisów lub kopii prowadzący postępowanie przygotowawcze wydaje zarządzenie. (art. 156 § 5 k.p.k.);
29. Pokrzywdzonemu przysługuje zażalenie na czynności inne niż postanowienia i zarządzenia naruszające jego prawa (art. 302 § 2 k.p.k.).
30. Pokrzywdzony może złożyć wniosek lub wyrazić zgodę na wniosek oskarżonego o skierowanie sprawy do instytucji lub osoby godnej zaufania w celu przeprowadzenia między nimi postępowania mediacyjnego (art. 23a § 1 k.p.k.).
31. Pokrzywdzonemu przysługuje uprawnienie do złożenia wniosku, do końcowego zapoznania się z materiałami postępowania przygotowawczego. (art. 300 § 2 k.p.k.).
32. Pokrzywdzony może wnieść do sądu akt oskarżenia o przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego w razie powtórnego wydania przez prokuratora postanowienia o odmowie wszczęcia lub o umorzeniu postępowania. Termin do wniesienia aktu oskarżenia wynosi miesiąc od doręczenia pokrzywdzonemu zawiadomienia o postanowieniu. Akt oskarżenia powinien być sporządzony i podpisany przez adwokata (art. 55 § 1 i 2 k.p.k.).
33. Pokrzywdzony po wniesieniu aktu oskarżenia przez oskarżyciela publicznego może aż do czasu rozpoczęcia przewodu sądowego złożyć oświadczenie, że chce działać w charakterze oskarżyciela posiłkowego (art. 53 i 54 k.p.k.) lub powoda cywilnego (art. 62 k.p.k.). Jeżeli wystąpi z powództwem cywilnym w toku postępowania przygotowawczego, może żądać jego zabezpieczenia. Na postanowienie, co do zabezpieczenia roszczenia przysługuje zażalenie do sądu (art. 69 § 2 i 3 k.p.k.).
34. W razie umorzenia lub zawieszenia postępowania przygotowawczego, w którym zgłoszone było powództwo cywilne, pokrzywdzony w terminie 30 dni od daty doręczenia postanowienia może

żądać przekazania sprawy sądowi właściwemu do rozpoznawania spraw cywilnych (art. 69 § 4 k.p.k.).

35. Pokrzywdzony jako oskarżyciel posiłkowy, ma prawo składać wnioski dowodowe, być obecnym na całej rozprawie, zadawać pytania przesłuchiwanym osobom oraz złożyć apelację od wyroku. Jeżeli wyrok został wydany przez sąd okręgowy – apelacja musi być sporządzona i podpisana przez adwokata (art. 446 k.p.k.).
36. Jeżeli nie wytoczono powództwa cywilnego, pokrzywdzony może aż do zakończenia pierwszego przesłuchania pokrzywdzonego na rozprawie głównej złożyć wniosek o orzeczenie obowiązku naprawienia wyrządzonej szkody w całości lub części. Z takim samym wnioskiem pokrzywdzony (lub inna uprawniona osoba) ma prawo wystąpić do sądu w razie skazania sprawcy za czyn określony w art. 46 § 1 k.k. (art. 49a k.p.k.).

## II. Podstawowe obowiązki pokrzywdzonego:

1. Pokrzywdzony ma obowiązek stawić się na każde wezwanie organu prowadzącego postępowanie (art. 177 § 1 k.p.k.). Na pokrzywdzonego, który bez usprawiedliwienia nie stawił się na wezwanie organu prowadzącego postępowanie albo bez zezwolenia tego organu wydalil się z miejsca czynności przed jej zakończeniem, można nałożyć karę pieniężną w wysokości do 10 000 złotych, a ponadto zarządzić jego zatrzymanie i przymusowe doprowadzenie (art. 285 § 1 i 2 k.p.k.).
2. Jeżeli karalność czynu zależy od stanu zdrowia pokrzywdzonego nie może on sprzeciwić się oględzinom i badaniom nie połączonym z zabiegiem chirurgicznym lub obserwacją w zakładzie leczniczym (art. 192 § 1 i 3 k.p.k.). W przypadku zaistnienia wątpliwości, co do stanu psychicznego pokrzywdzonego jego stanu rozwoju umysłowego, zdolności postrzegania lub odtwarzania przez niego spostrzeżeń, sąd lub prokurator może zarządzić jego przesłuchanie z udziałem biegłego lekarza lub biegłego psychologa (art. 192 § 2 k.p.k.).
3. W celu ograniczenia kręgu osób podejrzanych lub ustalenia wartości dowodowej ujawnionych śladów od pokrzywdzonego można pobrać odciski daktyloskopijne, wymazać ze słuzówki policzków, włosy, ślinę, próby pisma, zapach, wykonać fotografię osoby lub dokonać utrwalenia głosu (art. 192a § 1 k.p.k.).
4. Pokrzywdzony przebywający za granicą, ma obowiązek wskazać adresata dla doręczeń w kraju; w razie nieuczynienia tego pismo wysłane na ostatnio znany adres w kraju albo, jeżeli adresu tego nie ma, załączone do akt sprawy uważa się za doręczone (art. 138 k.p.k.).
5. Jeżeli pokrzywdzony, nie podając nowego adresu, zmienia miejsce zamieszkania lub nie przebywa pod wskazanym przez siebie adresem, pismo wysłane pod tym adresem uważa się za doręczone (art. 139 § 1 k.p.k.).

Oświadczam, że z powyższymi prawami i obowiązkami zapoznałem(-am) się i potwierdzam odbiór odpisu pouczenia.

w dniu 

0	3	0	7	2	0	1	9
dzień		miesiąc		rok			

  
(podpis pokrzywdzonego(-ej))

**POSTANOWIENIE**

**O WSZCZĘCIU DOCHODZENIA**

D-	[redacted]
RSD-	[redacted] /14
IDs-	[redacted] /14
Komenda Miejska Policji w [redacted] <i>(nazwa jednostki Policji, w której wydano postanowienie)</i>	

na podstawie art. 303 i 325e § 1 kpk

st.sierż. [redacted] z Komendy Miejskiej Policji w [redacted]  
*(stopień, imię i nazwisko, nazwa jednostki Policji)*

0	3	0	7	2	0	1	4
d	d	m	m	r	r	r	r

w sprawie : uszkodzenia ciała S [redacted] K [redacted] zam. [redacted]  
[redacted] w dniu 2 lipca 2014 roku na terenie OWR [redacted] w [redacted]  
*(dokładne określenie czynu będącego przedmiotem postępowania)*

**postanowił  
wszcząć dochodzenie  
z art. 157§1kk**

**Zarządzenie:**

Na zasadzie art. art. 305 § 4, 21 § 2 \* kpk zawiadomić o wszczęciu dochodzenia:

- osobę, która złożyła zawiadomienie – imię i nazwisko oraz adres / adresat\* w aktach sprawy – karty nr: 1
- ujawnionego(ych) pokrzywdzonego(ych) – imię i nazwisko oraz adres/ adresat\* w aktach sprawy – karty nr:

0	3	0	7	2	0	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---

d d m m r r r r

REFERENT  
WYDZIAŁU KRYMINALNEGO  
KMP w [redacted]

sierż. [redacted]  
*(podpis policjanta)*

\*) niepotrzebne skreślić  
 postawić znak x w odpowiedniej kratce i uzupełnić treść

1013

D- [REDACTED]  
 RSD- [REDACTED]  
 Komenda Miejska Policji w [REDACTED]  
*(nazwa jednostki Policji, prowadzącej sprawę)*

0	3	0	7	2	0	1	4
d	d	m	m	r	r	r	r

04.07.2014

S [REDACTED] K [REDACTED]  
 (imię i nazwisko pokrzywdzonego)  
 ul. [REDACTED]  
 (adres)  
 [REDACTED]  
 (kod pocztowy, miejscowość)

Na podstawie art. 305 § 4 kpk, zawiadamiam, że w sprawie  
 o uszkodzenia ciała S [REDACTED] K [REDACTED] w dniu 2  
 lipca 2014 roku na terenie OWR [REDACTED] w J [REDACTED]

0	3	0	7	2	0	1	4
d	d	m	m	r	r	r	r

wszczęto dochodzenie o przestępstwo określone w art. 158§1kk

Postępowanie prowadzi st.sierż. [REDACTED] tel. [REDACTED]  
 (stopień, imię i nazwisko)

a nadzoruje Prokuratura Rejonowa w [REDACTED]

O wynikach dochodzenia poinformuję po jego zakończeniu.

REFERENT  
 WYDZIAŁU KRYMINALNEGO  
 KMP w [REDACTED]  
 sierż. [REDACTED]  
 (podpis policjanta)

\*) niepotrzebne skreślić



## PROTOKÓŁ

- PRZESŁUCHANIA ŚWIADKA  
 PRZESŁUCHANIA BIEGŁEGO

L.dz.	D- /12
RSD	
Ds.	

J. [REDACTED] J. [REDACTED]  
 (imię i nazwisko świadka)

0	3	0	7	2	0	1	4	0	9	4	7
d	d	m	m	r	r	r	r	g	g	m	m

na podstawie art. 177 § 1 kpk

Komenda Miejska Policji w [REDACTED]  
 (miejsce czynności – adres lub inne określenie miejsca czynności)

sierż. sztab. [REDACTED] z KMP [REDACTED]  
 [REDACTED] z [REDACTED]  
 (stopień, imię i nazwisko) (nazwa jednostki Policji)

Osoby uczestniczące w czynności: protokołowałem osobiście

(charakter udziału, stopień – dotyczy policjanta - imię i nazwisko osoby uczestniczącej w czynności innej niż prowadzący czynność)  
 Przebieg czynności będzie utrwalany za pomocą urządzenia rejestrującego obraz  tak  nie,  
 obsługiwanego przez -----  
 (imię i nazwisko i adres oraz stanowisko służbowe – w przypadku policjantów adres jednostki Policji)

kórego tożsamość ustalono na podstawie wypowiedz ustna

(nazwa, seria, data wydania, numer dokumentu tożsamości, organ wydający albo odnotowanie braku zapisem „wg oświadczenia”)  
 numer ew. PESEL [REDACTED]

**Oświadczenie osoby przesłuchiwanej:**

- zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 kk) – dotyczy świadków powyżej 17 lat  
 zostałem uprzedzony o możliwości zastosowania środków przewidzianych w przepisach o postępowaniu w sprawach nieletnich za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 kk) – dotyczy świadków poniżej 17 lat  
 zostałem pouczone o uprawnieniach wynikających z art. 179-180, 182, 183, 185, 191 § 3\* kpk oraz o – dotyczy biegłego – treści art. 196 § 1 kpk  
 zostałem uprzedzony o obowiązku stawienia się na wezwanie i złożenia zeznań (art. 177 §1 kpk)

[REDACTED]  
 (podpis świadka)

Świadkowi, który jest pokrzywdzonym wręczono – jeżeli wcześniej tego nie uczyniono – pisemne „Pouczenie pokrzywdzonego o uprawnieniach i obowiązkach”

[REDACTED]  
 (podpis pokrzywdzonego)

świadek podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko J. [REDACTED] J. [REDACTED]  
 wiek 46 (w latach) zajęcie bezrobotny (rodzaj wykonywanej pracy, uczeń, student, emeryt, bezrobotny, itp.)  
 zamieszkały w [REDACTED]

adres dla doręczeń w kraju\* .....

(adres instytucji lub inny wskazany zgodnie z art. 191 §3 kpk)

adresat dla doręczeń w kraju\* .....

(w przypadku osoby przebywającej za granicą)

karalność za fałszywe zeznanie lub oskarżenie nie

stosunek do stron wujek

Treść zeznania: Zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej z art. 233§1 kk za zatajenie prawdy oraz o treści art 183 kpk po czym zeznaje : Jestem osoba bezdomna i mieszkam w schronisku przy ul. [REDACTED]. W dniu wczorajszym spotkałem się z moim kolegą J [REDACTED] M [REDACTED] i ze S [REDACTED] ale nie pamiętam nazwiska ale on też mieszka w tym schronisku dla bezdomnych. Na [REDACTED] spożywaliśmy wódkę. Wypiliśmy około litra wódki. Nie pamiętam dokładnie co się stało ale J [REDACTED] ze S [REDACTED] zaczęli się szarpać i bić. Ja nie pamiętam o co im poszło. Nawet nie wiem kto zaczął. Po prostu nie pamiętam. J [REDACTED] coś mówił że S [REDACTED] go kopnął w twarz. Po chwili nadjechała policja. S [REDACTED] chyba uciekł ale ja nie pamiętam dokładnie. Policja zwinęła mnie i J [REDACTED] to chyba S [REDACTED] uciekł. Oni w trakcie tej bójki nie używali żadnych narzędzi. Bili się tylko rękami i nogami. Na prawdę nie wiem dlaczego zaczęli się bić. Ja nie pamiętam dokładnie co się działo. Ja nie brałem udziału w tej bójce. Mi się film urwał i ja nic więcej nie pamiętam. Na pytanie: J [REDACTED] mógł mieć nóż. Ja nie widziałem żadnego noża. J [REDACTED] mógł mieć nóż bo miał ze sobą jakąś torbę ale ja nie pamiętam. Na pytanie: Ja nie pamiętam żeby J [REDACTED] pokazywał nam nóż. Ja nie widziałem żeby J [REDACTED] zranił nożem S [REDACTED]. Nie pamiętam nic takiego żeby S [REDACTED] był zalany krwią. Ja z całego tego zajścia niewiele pamiętam. To wszystko co mam do zeznania.

Omówienie skreśleń oraz poprawek i uzupełnień poczynionych w protokole nie było

Zgłoszone przez osoby uczestniczące w czynności zarzuty, co do treści protokołu oraz oświadczenie policjanta prowadzącego czynność nie było

Do protokołu załączono -----

0	3	0	7	2	0	1	4	1	0	1	5
d	d	m	m	r	r	r	r	g	g	m	m

(liczba i rodzaj załączników)

Czynność zakończono

REFERENT  
wydział karny  
KMP w [REDACTED]  
sierż. sztab. mgr [REDACTED]

Protokół osobiście odczytałem  
[REDACTED]

PROTOKÓŁ PRZESŁUCHANIA ŚWIADKA

Table with 2 columns: L.dz., D- and 3 rows: /14, /14, /14

S [redacted] K [redacted] (imię i nazwisko świadka)

Grids for date (03.07.2014) and time (11:00)

na podstawie art. 177 § 1 kpk

Komenda Miejska Policji w [redacted] (miejsce czynności - adres lub inne określenie miejsca czynności) mł. asp. [redacted] z KMP [redacted] (stopień, imię i nazwisko) (nazwa jednostki Policji)

Osoby uczestniczące w czynności: protokołowałam osobiście (charakter udziału, stopień - dotyczy policjanta - imię i nazwisko osoby uczestniczącej w czynności innej niż prowadzący czynność) Przebieg czynności będzie utrwalany za pomocą urządzenia rejestrującego obraz [ ] tak [x] nie, o czym uprzedzono uczestników (rodzaj i cechy identyfikacyjne urządzenia, nośnika oraz techniczne warunki rejestracji) obsługiwane przez (imię i nazwisko i adres oraz stanowisko służbowe - w przypadku policjantów adres jednostki Policji)

k którego tożsamość ustalono na podstawie dow. os. nr [redacted] wyd. [redacted] przez [redacted] (nazwa, seria, data wydania, numer dokumentu tożsamości, organ wydający albo odnotowanie braku zapisem „wg oświadczenia”) numer ew. PESEL [redacted]

- Oświadczenie osoby przesłuchiwanej: [x] zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 kk) - dotyczy świadków powyżej 17 lat [x] zostałem pouczone o uprawnieniach wynikających z art. 179-180, 182, 183, 185, 191 § 3\* kpk oraz o - dotyczy biegłego - treści art. 196 § 1 kpk [x] zostałem uprzedzony o obowiązku stawienia się na wezwanie i złożenia zeznań (art. 177 §1 kpk)

[redacted signature] (podpis świadka)

świadek podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko S [redacted] K [redacted] wiek 59 zajęcie bezrobotny, utrzymuje się z zasiłków (w latach) (rodzaj wykonywanej pracy, uczeń, student, emeryt, bezrobotny, itp.) zamieszkały w brak miejsca stałego zameldowania (adres, numer telefonu, numer telefaksu, adres poczty elektronicznej) adres dla doręczeń w kraju\* [redacted] ul. [redacted] (adres instytucji lub inny wskazany zgodnie z art. 191 §3 kpk) adresat dla doręczeń w kraju\* (w przypadku osoby przebywającej za granicą)

karalność za fałszywe zeznanie lub oskarżenie według oświadczenia nie karany stosunek do stron pokrzywdzony

Treść zeznania: Zostałem pouczone o odpowiedzialności karnej wynikającej z treści art. 233kk, o przysługujących mi na mocy art. 183 kpk prawach, jak również o prawach i obowiązkach

[redacted signature]

pokrzywdzonego, które otrzymałem na piśmie, po czym zeznaje co następuje: Ja podtrzymuje złożone przeze mnie w chwili składania zawiadomienia zeznania, polegają one w całości na prawdzie. Chce dodać, że w dniu zdarzenia ja spożywałem alkohol dopiero w towarzystwie J [REDACTED] i J [REDACTED]. My zaczęliśmy pić wódkę około godziny 10:30-11:00. My spożywaliśmy wódkę czystą. Mieliśmy tylko jedną butelkę pojemności 0,5 litra, którą piliśmy we trzech. Ja czułem się dobrze, nie byłem pijany, byłem zorientowany co do miejsca i czasu. Nic mi nie było po spożyciu tej wódki. My ta wódkę wypiliśmy całą. Ja nie pamiętam o czym była rozmowa w chwili kiedy J [REDACTED] mnie zaatakował. J [REDACTED] i J [REDACTED] też nie wyglądali na pijanych, normalnie rozmawialiśmy i ja nie wiem dlaczego J [REDACTED] nagle mnie zaatakował przy użyciu tego noża. Ja nie zauważyłem momentu w którym J [REDACTED] wyjął nóż z kieszeni spodni. On zaatakował mnie z zaskoczenia. Wszystko stało się w okolicy ławki, na której wcześniej siedzieliśmy. W chwili ataku ja stałem przy ławce i rozmawiałem z J [REDACTED] który siedział na ławce. J [REDACTED] w tym czasie też siedział na ławce, po czym wstał i doskoczył do mnie i uderzył mnie w okolice lewego policzka. W wyniku tego ja zacząłem się bronić i zauważyłem, że krew mi ciekła. My się szamotaliśmy i dopiero wtedy ja zobaczyłem, że J [REDACTED] miał w ręce nóż. Mnie udało się go obezwładnić. Ja obezwładniłem go w ten sposób, że w tej szamotaninie poleciałem na niego i go przewróciłem. Jak już leżeliśmy to mi krew oczy zalała i wtedy ja go puściłem i poszedłem do budki z żywnością i tam poprosiłem kobietę aby wezwała pogotowie. Na pytanie: Ja być może uderzyłem J [REDACTED] w tej szamotaninie, ale nie pamiętam tego. Na pytanie: Ja pamiętam ta szamotaninę, na pewno szarpałem J [REDACTED] za ubranie i ręce. Na pytanie: Ja ani raz nie kopnąłem J [REDACTED] ani w chwili zdarzenia, ani też wcześniej. Na pytanie: Zanim doszło do tego zdarzenia to J [REDACTED] nie miał żadnych obrażeń ciała takich widocznych z zewnątrz. Na pytanie: Ja już po tym jak poszedłem do tej budki po pomoc to już później nie widziałem J [REDACTED], bo zostałem zabrany przez pogotowie. Nie wiem skąd J [REDACTED] ma jakiegokolwiek obrażenia ciała. Ja nawet do teraz nie wiedziałem, że J [REDACTED] ma jakieś obrażenia ciała. Ja nie wypieram się abym uderzył J [REDACTED] w tej szamotaninie, ale tego nie



pamiętam. Wszystko działo się bardzo szybko, ja byłem zdenerwowany ta sytuacja. Celowo ani razu J [redacted] nie uderzyłem. Wszystko dokładnie widział J [redacted] i on musi doskonale wiedzieć co się stało, bo nie było po nim widać żeby był pijany. Ja znam J [redacted] i J [redacted] już jakiś czas. J [redacted] znam już jakieś 10 lat, a J [redacted] znam od około pół roku. W tym czasie znajomości ja nigdy nie widziałem J [redacted] i J [redacted] pijanych. My spożywamy czasami wspólnie alkohol, jakieś piwko, ale nigdy tak żeby być pijanymi. To wszystko co mam do zeznania na okoliczność tej sprawy i jako zgodne z tym co powiedziałem, po osobistym odczytaniu własnorecznie podpisuje.

[redacted] [redacted]

Omówienie skreśleń oraz poprawek i uzupełnień poczynionych w protokole nie było

Zgłoszone przez osoby uczestniczące w czynności zarzuty, co do treści protokołu oraz oświadczenie policjanta prowadzącego czynność nie było

Do protokołu załączono ~~nie załączano~~ *pozwolenie policyjnego* [redacted] (liczba i rodzaj załączników)

2	3	0	6	2	0	1	4
d	d	m	m	r	r	r	r

1	8	5	5
g	g	m	m

Czynność zakończono

Protokół osobiście odczytałem

[redacted]

(podpis dokonującego czynność)

[redacted] [redacted]

(podpis świadka)

asp. sztab. W  
WK KMP

dn. 23 lipca 2014 r

### NOTATKA URZĘDOWA

W toku prowadzonych czynności w sprawie spowodowania uszczerbku na zdrowiu S. K. w dniu 02.07.2014r doznałem skontaktowałem się z biegłym sądowym M. K. który przeprowadził badanie pokrzywdzonego i ustaliłem, że pokrzywdzony posiada ranę ciętą przechodzącą przez całą grubość lewego policzka i wargi, zadrapania lewego policzka, trzy drobne rany klóte głowy okolicy czołowej i czołowo – skroniowej prawej, drobne rany klóte lewego barku i lewego ramienia. Na podstawie tych obrażeń biegły stwierdził, że wyda opinię o naruszeniu czynności narządów ciała na okres trwający powyżej dni siedmiu tj w myśl art. 157§§1 kk. notatkę sporządzono celem dołączenia do akt sprawy.

SPECJALISTA  
WYDZIAŁU KRYMINALNEGO  
KMP

asp. sztab.

Załącznik do protokołu przesłuchania podejrzanego

w dniu

0	3	0	7	2	0	1	4
dzień			miesiąc		rok		

Lot.
(nazwa i numer rejestru albo znak sprawy)
KMP
(nazwa jednostki Policji)

## Pouczenie podejrzanego o uprawnieniach i obowiązkach

### 1. Podejrzanemu przysługuje prawo do:

- składania wyjaśnień, także na piśmie, odmowy składania wyjaśnień lub odmowy odpowiedzi na poszczególne pytania, bez konieczności podania powodów odmowy /art. 175 § 1 kpk, 176 § 1 kpk/;
- składania wniosków o dokonanie czynności śledztwa lub dochodzenia np. przesłuchanie świadka, uzyskanie dokumentu, dopuszczenie opinii biegłego, oraz obecności przy czynnościach dowodowych / art. 315 § 1 kpk /;
- korzystania z pomocy obrońcy z wyboru lub żądanie wyznaczenia obrońcy z urzędu, jeżeli w sposób należyty wykaże, że nie jest w stanie ponieść kosztów obrony bez uszczerbku dla niezbędnego utrzymania siebie i rodziny /art. 78 § 1 kpk /; oskarżony może mieć nie więcej niż trzech obrońców /art. 77 kpk/. W wypadku skazania lub warunkowego umorzenia postępowania karnego w sprawach z oskarżenia publicznego, sąd zasądza koszty sądowe – w tym zwrot kosztów obrony z urzędu - na rzecz Skarbu Państwa oraz wydatki na rzecz oskarżyciela posiłkowego /art. 627, 629 kpk/;
- żądania przesłuchania – na wniosek - z udziałem ustanowionego obrońcy, którego niestawiennictwo nie tamuje przesłuchania (art. 300, 301 kpk);
- do informacji o treści zarzutów, o ich zmianach oraz o podstawie prawnej (art. 313 § 1, art. 314, art. 325a § 3 i art. 325g § 2 kpk/;
- korzystania z bezpłatnej pomocy tłumacza, także w celu porozumienia się z obrońcą, jeżeli nie włada w wystarczającym stopniu językiem polskim (art. 72 § 1-3 kpk);
- złożenia wniosku o skierowanie sprawy do instytucji lub osoby godnej zaufania w celu przeprowadzenia postępowania mediacyjnego albo wyrażenia zgody na jego przeprowadzenie za zgodą pokrzywdzonego (pozytywne wyniki mediacji są brane pod uwagę przez sąd podczas wymiaru kary – art. 53 § 3 kpk) - / art.23a § 1 kpk /;
- końcowego zaznajomienia z materiałami śledztwa lub dochodzenia oraz przeglądania akt sprawy na wniosek własny lub obrońcy (także przy udziale obrońcy) / art. 321 § 1 i 3 kpk, art. 325a § 2 kpk);
- jeżeli nie zachodzi potrzeba zabezpieczenia prawidłowego toku postępowania lub ochrony ważnego interesu państwa, w toku postępowania przygotowawczego podejrzanym, obrońcom udostępnia się akta, umożliwia sporządzanie odpisów lub kopii oraz wydaje odpłatnie uwierzytelnione odpisy lub kopie; prawo to przysługuje stronom także po zakończeniu postępowania przygotowawczego. W przedmiocie udostępnienia akt, sporządzenia odpisów lub kopii lub wydania uwierzytelnionych odpisów lub kopii prowadzący postępowanie przygotowawcze wydaje zarządzenie /art. 156 § 5 kpk/;
- w razie złożenia w toku postępowania przygotowawczego wniosku o zastosowanie albo przedłużenie tymczasowego aresztowania podejrzanemu i jego obrońcy udostępnia się niezwłocznie akta sprawy w części zawierającej treść dowodów wskazanych we wniosku /art./ 156 § 5a kpk/;
- złożenia wniosku do protokołu w postaci oświadczenia do protokołu przesłuchania lub odrębnego pisma o wydanie przez sąd wyroku skazującego bez przeprowadzenia rozprawy i wymierzenie kar zaproponowanych i uzgodnionych z prokuratorem /art. 335 kpk/;
- po wniesieniu aktu oskarżenia do sądu w sprawie o występki, złożenia do chwili zakończenia pierwszego przesłuchania oskarżonego przed sądem, wniosku o wydanie wyroku skazującego i wymierzenia mu określonej kary lub środka karnego bez przeprowadzenia postępowania dowodowego / art. 387 § 1 kpk /.




## 2. Podejrzany jest obowiązany poddać się:

- oględzinom zewnętrznym ciała oraz innym badaniom nie połączonym z naruszeniem integralności ciała; wolno także w szczególności od podejrzanego pobrać odciski, fotografować go oraz okazywać w celach rozpoznawczych innym osobom (art. 74 § 2 pkt 1 kpk);
- badaniom psychologicznym i psychiatrycznym oraz badaniom połączonym z dokonaniem zabiegów na ciele, z wyjątkiem chirurgicznych, pod warunkiem, że dokonywane są przez uprawnionego do tego pracownika służby zdrowia z zachowaniem wskazań wiedzy lekarskiej i nie zagrażają zdrowiu podejrzanego jeżeli przeprowadzenie tych badań jest nieodzowne; w szczególności podejrzany jest obowiązany przy zachowaniu tych warunków poddać się pobraniu krwi, włosów lub wydzielin organizmu (art. 74 § 2 pkt 2 kpk);
- pobraniu wymazu z śluzówki policzków, jeżeli jest to nieodzowne i nie zachodzi obawa, że zagrażałoby to jego zdrowiu lub innych osób / art. 74 § 2 pkt 3 kpk /;
- w razie odmowy poddania się obowiązkom określonym w art. 74 § 2 i 3 kpk podejrzanego można zatrzymać i przymusowo doprowadzić oraz stosować wobec niego siłę fizyczną lub środki techniczne służące obezwładnieniu, w zakresie niezbędnym do dokonania takiej czynności / art. 74 § 3a kpk /.

## 3. Podejrzany pozostający na wolności:

- obowiązany jest stawić się na każde wezwanie w toku postępowania karnego oraz zawiadomić organ prowadzący postępowanie o każdej zmianie miejsca zamieszkania lub pobytu trwającego dłużej niż 7 dni; w razie nie usprawiedliwionego niestawiennictwa podejrzanego można zatrzymać i sprowadzić przymusowo (art. 75 § 1 i 2 kpk);
- obowiązany jest odbierać we wskazanym miejscu korespondencję, która nie została doręczona z powodu nieobecności podejrzanego lub dorosłego domownika w miejscu zamieszkania (korespondencja nieodebrana w wyznaczonym miejscu i wskazanym terminie zostanie uznana za skutecznie doręczoną, wskutek czego czynność lub rozprawa może być prowadzona pod nieobecność podejrzanego (art. 138 kpk);
- jeżeli przebywa za granicą ma obowiązek wskazać adresata dla doręczeń w kraju, w razie nieuczynienia tego pismo wysłane na ostatnio znany adres w kraju albo, jeżeli adresu tego nie ma, załączone do akt sprawy, uważa się za doręczone (art. 138 kpk);
- jeżeli podejrzany, nie podając nowego adresu, zmienia miejsce zamieszkania lub nie przebywa pod wskazanym przez siebie adresem, pismo wysłane pod tym adresem, uważa się za doręczone (art. 139 kpk).

Potwierdzam odbiór pouczenia o uprawnieniach i obowiązkach przed pierwszym przesłuchaniem.

..... dnia 03.07.2014

.....  
(podpis podejrzanego)

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
KMP w .....  
sęd. sędzi...



ID- [REDACTED] 14

RSD

1022

KMP w [REDACTED]

(nazwa jednostki Policji, w której wydano postanowienie)

## POSTANOWIENIE

O PRZEDSTAWIENIU ZARZUTÓW

O UZUPEŁNIENIU ZARZUTÓW

O ZMIANIE ZARZUTÓW

J. M. [REDACTED]

(imię i nazwisko osoby podejrzanej)

na podstawie art. 313 kpk

asp. sztab. W. [REDACTED]

(stopień, imię i nazwisko)

0	3	0	7	2	0	1	4
d	d	m	m	r	r	r	r

w sprawie o spowodowanie naruszenia czynności narządów ciała u S. [REDACTED] K. [REDACTED] w dniu 2 lipca 2014r w. [REDACTED]

(określenie i kwalifikacja prawna czynu będącego przedmiotem postępowania)

postanowił

przedstawić zarzut

uzupełnić zarzut przedstawiony

zmienić zarzut przedstawiony

d	d	m	m	r	r	r	r

d	d	m	m	r	r	r	r

J. M. [REDACTED]

(imię i nazwisko osoby podejrzanej)

s.

J. [REDACTED]

(imię ojca)

Dokładne określenie zarzucanego czynu i jego kwalifikacji prawnej:

w dniu 2 lipca 2014 roku w [REDACTED] na terenie ośrodka wypoczynkowego - OWR [REDACTED] zadając S. [REDACTED] K. [REDACTED] uderzenia przy użyciu noża po twarzy, głowie spowodował u niego ranę ciętą przechodzącą przez całą grubość lewego policzka i wargi, zadrapania lewego policzka, trzy drobne rany kłute głowy okolicy czołowej i czołowo – skroniowej prawej, drobne rany kłute lewego barku i lewego ramienia, które to naruszyły czynności narządów ciała wymienionego na okres powyżej dni siedmiu trwający.;

tj o czyn z art. 157§1 kk

[REDACTED]

Postanowienie:

ogłoszono podejrzanemu

				2	0	1	4
d	d	m	m	r	r	r	r

doręczono wraz z tłumaczeniem podejrzanemu niewładającemu w wystarczającym stopniu językiem polskim

				2	0	1	4
d	d	m	m	r	r	r	r

pouczać na podstawie art. 313 § 3 kpk o prawie żądania, do czasu zawiadomienia go o terminie zaznajomienia z materiałami postępowania przygotowawczego podania ustnie podstaw zarzutów, a także sporządzenia uzasadnienia postanowienia na piśmie i doręczenia mu oraz ustanowionemu obrońcy w terminie 14 dni.

Podejrzany oświadczył że:

nie zgłasza żądania,

zgłasza żądanie: .....

[REDACTED]  
(podpis podejrzanego)

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
KMP w [REDACTED]

Fakt podania ustnie podstaw zarzutu(ów) należy udokumentować w protokole przesłuchania podejrzanego.

PROTOKÓŁ PRZESŁUCHANIA PODEJRZANEGO

1024

RSD-

(nazwa i numer rejestru albo znak sprawy)

KMP

1 0 4 0

0 3 0 7 2 0 1 4

J. M. [redacted]  
(imię i nazwisko podejrzanego)

g g m m d d m m r r r r

na podstawie art. 175 § 1, 308 § 2 \* kpk.

(miejsce czynności – adres lub inne określenie miejsca czynności albo nazwa jednostki Policji)

st. sierż. [redacted] z Komendy Miejskiej Policji w [redacted]  
(nazwa jednostki Policji)

Osoby uczestniczące w czynności: osobiście protokołowałam  
(charakter: przybrania – protokolant, stenograf; udziału – zgodnie z art. 171 § 2 kpk; obecności-zgodnie

z art. 171 § 3 kpk lub inny; oraz w każdym przypadku: stopień – dotyczy policjanta - imię i nazwisko osoby innej niż przesłuchiwana i prowadzący

czynność)

Przebieg czynności będzie utrwalany za pomocą urządzenia rejestrującego obraz / dźwięk\*  tak  nie,

o czym uprzedzono uczestników .....  
(rodzaj i cechy identyfikacyjne urządzenia, nośnika oraz techniczne warunki rejestracji)

obsługiwanego przez.....  
(imię, nazwisko i adres oraz stanowisko służbowe – w przypadku policjantów adres jednostki Policji)

Tożsamość osoby przesłuchiwanej ustalono na podstawie dowodu osobistego [redacted] wydany przez [redacted]

(nazwa, seria, data wydania, numer dokumentu tożsamości oraz nazwa organu

wydającego, albo odnotowanie braku dokumentu tożsamości i zapis „wg oświadczenia”) [redacted]

nr ew. PESEL [redacted]

nr NIP [redacted]

nr REGON [redacted]

Podejrzany(a) podał(a) następujące dane:  
imię, nazwisko, nazwisko rodowe oraz ewentualny pseudonim

J. M. [redacted]

wzrost (cm) [redacted] kolor oczu [redacted] waga (kg) [redacted]

inne cechy rysopisowe – znaki szczególne [redacted]  
imiona rodziców i nazwisko rodowe matki J., [redacted]

data urodzenia [redacted] 1947 r miejsce urodzenia [redacted]  
d d m m r r r r

miejsce zameldowania na pobyt stały brak stałego miejsca zameldowania

miejsce zamieszkania (dłuższego pobytu) [redacted] (schronisko dla mężczyzn [redacted])

St. sierż. [redacted]

[redacted] A [redacted]

adresat dla doręczeń w kraju\* **j.w.**

*(w przypadku osoby przebywającej za granicą)*

obywatelstwo **polskie**

obywatelstwo innego państwa **nie posiada**

*(podać jakiego oraz dokładne dane osobowe jakimi się posługuje)*

wykształcenie **podstawowe**


*(także nazwa szkoły średniej lub wyższej)*

stan cywilny **kawaler**

*(podać także ewentualną różnicę między stanem cywilnym a sytuacją faktyczną)*

liczba dzieci **nie posiada**

liczba osób pozostających na utrzymaniu **nie dotyczy** i kim są te osoby dla podejrzanego(ej) **nie dotyczy**

zawód wyuczony 

miejsce nauki, pracy lub źródło utrzymania jeżeli podejrzany(a) nie pracuje


**emeryt**

zajmowane stanowisko służbowe lub rodzaj wykonywanych czynności

**emeryt**

uposażenie lub zarobki miesięczne brutto wraz z dodatkiem i premią – rodzaj przedsiębiorstwa oraz obrót i dochód miesięczny – wysokość emerytury lub renty\*.




miejsce poprzedniej pracy : 

zajęcie i dochód miesięczny współmałżonka (osoby pozostającej we wspólnym pożyciu z podejrzanym)


**nie dotyczy**

stan majątkowy (w tym majątek nieruchomy, ruchomy o większej wartości, u rolników inwentarz żywy i martwy)

**nie posiada**

służba wojskowa i przynależność do Wojskowej Komendy Uzupełnień – WKU 

poprzednia karalność i dane, co do odbycia kary : **według wypowiedzi karany za uszkodzenie ciała, za jazdę na rowerze pod wpływem alkoholu**

stan zdrowia (wady psychiczne i fizyczne, ułomności itp. oraz ewentualne dowody na ich potwierdzenie) **przebywał na leczeniu odwykowym w Szpitalu Psychiatrycznym w  zdrowy fizycznie**

Stosunek do pokrzywdzonego: **obcy**

Podejrzanego (a) przed pierwszym przesłuchaniem pouczone o uprawnieniach i obowiązkach zawartych w „Pouczeniu podejrzanego o uprawnieniach i obowiązkach”.

Pouczenie to otrzymałem(am) na piśmie.



*(podpis podejrzanego(ej))*

St. nr 10



Podejrzanym(a) pouczone(a) na podstawie art. 313 § 3 kpk o prawie żądania, do czasu zawiadomienia o terminie zaznajomienia z materiałami postępowania przygotowawczego podania ustnie podstaw zarzutów, a także sporządzenia uzasadnienia postanowienia na piśmie i doręczenia mu oraz ustanowionemu obrońcy w terminie 14 dni oświadczył(a) że:

- nie zgłasza żądania,
- zgłasza żądanie .....

(dokładnie określić treść żądania)

.....  
.....

*[Signature]* [Redacted]

(podpis podejrzanego(ej))

Informacja o treści zarzutu (ów) \* / treść wyjaśnień. Zostałem pouczone o prawach i obowiązkach podejrzanego, które otrzymałem na piśmie. Pouczony o prawie do osobistego przeglądania akt postępowania nie składałem takiego wniosku. **Przedstawione mi w dniu dzisiejszym zarzuty zrozumiałem w całości i przyznaję się do zarzutów.** W dniu wczorajszym tj. 2 lipca 2014 roku razem ze kolegami czyli J [Redacted] J [Redacted] i S [Redacted] K [Redacted] udaliśmy się nad zalew [Redacted] i mieliśmy zamiar tam spożywać alkohol. Po drodze ja zakupiłem 2 butelki „ [Redacted] ” papierosy, napój i kielbasę na zagrychę. Kiedy przyszedliśmy nad [Redacted] to siedliśmy sobie na ławeczkach i zaczęliśmy pić ten alkohol i rozmawialiśmy o jakiś głupotach. W tamtym czasie ja na plaży znalazłem nóż zamykany jak scyzoryk, ostrze miało około 8 cm długości, a cały nóż miał chyba z 20 cm długości, rękojeść była w kolorze ciemnym, ale już nie pamiętam czy była wykonana z metalu czy też z jakiegoś innego tworzywa, a na rękojeści były wyryte inicjały KK. Jak kroilem tym nożem kielbasę i S [Redacted] i J [Redacted] widzieli, że go miałem przy sobie. W tym miejscu podejrzanemu okazano zabezpieczony do zdarzenia nóż, na co podejrzanym wyjaśnił : „to jest ten sam nóż, który znalazłem i miałem wtedy w chwili zdarzenia”. W pewnym momencie zaczęliśmy się kłócić ze S [Redacted] ale już nie pamiętam o co dokładnie. Po chwili bez żadnego słowa S [Redacted] mnie mocno popchnął i się przewróciłem na ziemię, a potem S [Redacted] kopnął mnie z całej siły w twarz i od razu poczułem ból oka i nosa, zaczęła mi się lać obficie krew z nosa. Wydaje mi się, że S [Redacted] mnie kopnął kilka razy, bo mam bardzo podbite oko i skieroszowany nos, a po jednym kopnięciu raczej bym nie miał takich obrażeń. Ja wstałem z ziemi i wyciągnąłem z torby ten nóż i zamachnąłem się nim raz na S [Redacted] ( chyba w okolicach jego twarzy lub głowy). Nie widziałem czy go skaleczyłem, bo byłem pod dużym wpływem alkoholu, lała mi się krew z nosa i czułem się ogólnie zamroczone. To, że zamachnąłem się na S [Redacted] nożem, było spowodowane tym, że on mnie wcześniej kopnął i chciałem się jakoś obronić. Ja nie wiem co w tym czasie robił J [Redacted] bo tego nie pamiętam, ale wydaje mi się, że powinien wszystko widzieć, bo stał w pobliżu. W pewnej chwili podeszli do nas policjanci ( nawet nie wiem skąd się oni tam znaleźli ) i kazali mi odrzucić nóż, który cały czas trzymałem w ręce. Ja go odrzuciłem na ziemię i usiadłem sobie na ławce. Po chwili przyjechał radiowóz i funkcjonariusze zabrali mnie i J [Redacted] na izbę wytrzeźwień. S [Redacted] już wtedy nie było, bo wcześniej odszedł w stronę [Redacted]. Całe to zajście ja pamiętam jak przez mgłę, bo byłem zamroczone alkoholem. Ale przyznaję się do tego, że zamachnąłem się nożem na S [Redacted] bo ten moment sobie nawet przypominam. Ja nie chciałem mu zrobić żadnej krzywdy, było to spowodowane tym, że on mnie wcześniej zaatakował i kopnął po twarzy. **Dlatego przyznaję się**

St. Sierz.

[Redacted]

*[Signature]* [Redacted]

do zarzutów i w tym miejscu składam wniosek do Sądu Rejonowego w [redacted] o dobrowolne poddanie się karze uzgodnionej z prokuratorem z art. 335 kpk w wymiarze: jednego roku i sześciu miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem wykonania tej kary na okres próby wynoszący trzy lata, koszty i opłaty sądowe. To wszystko co mam do wyjaśnienia w tej sprawie.

st. sierż. [redacted]

[redacted]

Omówienie skreśleń oraz poprawek i uzupełnień poczynionych w protokole ..... nie było

Zgłoszone przez osoby uczestniczące w czynności zarzuty, co do treści protokołu oraz oświadczenie policjanta prowadzącego czynność ..... nie było

Do protokołu załączono ..... nauczenie podejrzanego  
(liczba i rodzaj załączników, z uwzględnieniem pisemnych wyjaśnień zgodnie z art. 176 § 1 kpk)

11110 03042014 Czynność zakończono  
g g m m d d m m r r r r

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
KMP w [redacted]  
(podpis policjanta dokonyującego czynności)

Protokół osobiście odczytałem  
[redacted]  
podpis podejrzanego(ej)

Podpisy osób biorących udział w czynności:

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....

NOTATKA URZĘDOWA

W dniu dzisiejszym został uzgodniony telefonicznie z Prokuratorem [REDACTED] zakres kar dla podejrzanego J. M. [REDACTED] z art. 157§ 1 K.K. Prokurator zaproponował następującą karę :

- jednego roku i sześciu miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem wykonania tej kary na okres próby wynoszący trzy lata ,
- koszty i opłaty sądowe

Powyższe propozycje kar przedstawiono podejrzanemu, który oświadczył, że (nie)\* **zgadza się** na powyższe kary, które zostały wpisane do protokołu przesłuchania podejrzanego na zasadzie art. 335 kpk.

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
KMP w [REDACTED]

[REDACTED]

Sygn. akt I Ds. [REDAKTOR] / 14

[REDAKTOR] dn. 10 lipca 2014 roku

**Postanowienie  
o zasięgnięciu opinii - powołaniu biegłego**

[REDAKTOR] - prokurator Prokuratury Rejonowej w [REDAKTOR]  
w sprawie p-ko J. M. [REDAKTOR] podejrzanemu o czyn z art. 157 § 1 kk  
na podstawie art. 193, 194, 195 i 202 § 1 kpk

**postanowił :**

1. Powołać biegłych -zasięgnąć opinii: dwóch biegłych lekarzy psychiatrów z Poradni Zdrowia Psychicznego w [REDAKTOR] a w razie konieczności biegłego psychologa w celu stwierdzenia, czy J. M. [REDAKTOR]
  - cierpi na chorobę psychiczną, niedorozwój umysłowy lub inne zaburzenia czynności psychicznych,
  - czy w chwili czynu posiadał oraz czy w czasie postępowania posiadał pełną zdolność rozpoznania jego znaczenia lub pokierowania swym postępowaniem, czy też zdolność rozpoznania znaczenia czynu lub pokierowania swym postępowaniem miał w znacznym stopniu ograniczoną,
  - czy istnieje prawdopodobieństwo, że popełni on ponownie czyn o znacznej społecznej szkodliwości,
  - czy może on uczestniczyć w czynnościach procesowych i jaki jest aktualny stan jego zdrowia,
  - inne uwagi biegłych.
2. Przekazać do ekspertyzy:
3. Przekazać biegłym następujące akta: I Ds. [REDAKTOR] 14
4. Zakreślić termin wydania opinii – do dnia 30 lipca 2014r.

*W myśl art.197 § 3 w związku z art. 190 § 1 kpk uprzedza się, że wydanie niezgodnej opinii grozi odpowiedzialnością karną z art.233 § 1 kk (pozbawienie wolności do lat 3).*

**Uzasadnienie**

J. M. [REDAKTOR] stanął pod zarzutem popełnienia czynu zabronionego z art. 157 § 1kk.  
W toku postępowania przygotowawczego ustalono, że zachodzą uzasadnione wątpliwości co do stanu jego poczytalności w chwili czynu oraz w czasie postępowania, gdyż w/wym. leczył się w przeszłości odwykowo w warunkach szpitalnych (w Szpitalu dla Psychicznie i Nerwowo Chorych w [REDAKTOR]).

W świetle powyższych okoliczności postanowiono jak w sentencji.

**Prokurator Prokuratury Rejonowej**

**Zarządzenie:**

Stosownie do art. 318 kpk doręczyć odpis postanowienia:

1. podejrzanemu - k. jak w zał.
2. jego obrońcy - k. po ustanowieniu przez sąd
3. pokrzywdzonemu - k. jak w zał.
4. jego pełnomocnikowi - k.

którym przysługuje prawo do wzięcia udziału w przesłuchaniach biegłych oraz zapoznania się z opinią złożoną na piśmie. Podejrzanego pozbawionego wolności nie sprowadza się, jeśli zachodzą przeszkody wymienione w art. 316 § 2 kpk.

[REDAKTOR]  
10.07.2014.  
(data i podpis)



1030  
dnia 03.07.2014.

Sygn. akt L. dz. D- /14

### Protokół oględzin lekarskich

Zgodnie z postanowieniem Komendy Miejskiej Policji w z dnia 03.07.2014 mam ustalić, jakiego rodzaju obrażeń doznał w dniu 02.07.2014 p. S. K. ur. 1955 zam. . legitymujący się dow. osob. wydanym przez . Jaki był mechanizm ich powstania? Czy mogły one powstać w okolicznościach przez niego podanych? Czy zagrażały jego życiu? Na jaki okres czasu spowodowały naruszenie czynności narządów ciała?

Aby dać odpowiedź na postawione wyżej pytania zapoznałem się z kartami informacyjnymi ze Szpitalnych Oddziałów Ratunkowych i osobiście przeprowadziłem oględziny lekarskie w/w.

### Wywiad lekarski

W dniu 02.07.2014 około godz. 11.00 w nad zalewem był z dwoma kolegami. W pewnym momencie przez jednego z nich, który ma na imię J. ( nazwiska nie pamięta) został zaatakowany i poraniony nożem. Po zajęciu karetką pogotowia ratunkowego został przewiezony do szpitala w i po zbadaniu w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym został przewiezony pogotowiem do szpitala w gdzie zaopatrzone mu ranę policzka.

### Wyciąg karty informacyjnej z leczenia

w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym w

P. S. K. został przyjęty do Szpitalnego Oddziału Ratunkowego w dniu 02.07.2014 o godz. 13.00 i wypisany o godz. 14.10.

Rozpoznanie: Rana cięta policzka i wargi górnej. Nietrzeźwość.

W epikryzie zapisano: „Pacjent podaje, że w dniu dzisiejszym w trakcie bójki został uderzony nożem w twarz po lewej stronie. Do Ambulatorium SOR-u dotarł przywieziony karetką OPD z ratownikiem i pielęgniarką /bez lekarza/ - kier. Rat. med. W oddziale po zbadaniu pobrano krew do badań i wykonano opatrunek.”

Pacjent został przesłany do jednostki specjalistycznej Oddziału Chirurgii Twarzowo-Szczękowej.

### Wyciąg z karty informacyjnej leczenia szpitalnego

ze Szpitalnego Oddziału Ratunkowego

Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego

P. S. K. został przyjęty w dniu 02.07.2014

Rozpoznanie: Rana cięta wargi górnej i policzka penetrująca do jamy ustnej. Liczne rany w obrębie głowy.

W znieczuleniu miejscowy ranę zaopatrzone chirurgicznie.

Zalecono dietę miękką, płynna przez dwa tygodnie. Kontrola w Poradni Chirurgii Szczękowej 11.07.2014 o godz. 8 – 10.

Do karty informacyjnej dołączona jest tomografia komputerowa głowy i twarzoczaszki: „Widoczne zaniki korowe. W obrębie jamy czaszki nie uwidoczniono krwi w ilości uchwytnej badanie TK. Gęstość tkankowa substancji białej szarej prawidłowa. Układ komorowy nadnamiotowy nie przemieszczony. Struktury tylnojamowe i komora IV bez zmian. W łusce kości czołowej po lewej oraz łusce kości ciemieniowej po lewej widoczne są szczeliny złamania o sklerotycznych brzegach z wytworzeniem drobnych fragmentów kostnych z cechami odcinkowego wgłobienia kości oraz pogrubienia śródkościa. Obraz odpowiada zmianom bliznowatym. Poza tym w obrębie części kostnych zmian nie uwidoczniono.

Stan po przebyłym złamaniu kości nosowych.

W obrębie policzka i brody po lewej widoczny jest krwiak podskórny. Poza tym w zakresie twarzoczaszki zmian pourazowych nie uwidoczniono.

#### Badanie przedmiotowe

Na podstawie przeprowadzonych oględzin lekarskich stwierdzam następujące obrażenia:

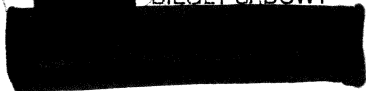
1. Obrzęk lewego policzka w części przynosowej i wargi górnej po stronie lewej i rana linijna biegnąca od okolicy jarzmowej do czerwienia wargi górnej przechodząca przez czerwień na śluzówkę policzka. Długość rany skórnej 5 cm i rany śluzówki 4 cm rana skórna zeszyta 9-cioma szwami a rana śluzówki zeszyta 7-mioma szwami.
2. Na lewym policzku przy podstawie małżowiny usznej linijne zadrapania dł. 5,5 cm,
3. Na głowie w prawej okolicy czołowo-skroniowej w części przedniej dwie rany klute skórne o wym. 0,5 cm x 1 cm i 0,6 cm x 0,1 cm pokryte świeżymi strupkami
4. Na głowie w okolicy czołowej w lewo od linii środkowej rana linijna dł. 1 cm pokryta świeżym strupem
5. Po tylnej stronie lewego barku linijna rana dł. 1 cm pokryta świeżym strupkiem
6. Na Lewym ramieniu w części górnej po stronie tylnobocznej linijna rana dł. 0,6 cm pokryta świeżym strupkiem.

#### Wnioski

P. S. ██████████ ██████████ doznał w dniu 02.07.2014 rany ciężkiej lewego policzka i wargi dolnej po stronie lewej przechodzącej przez całą grubość policzka i wargi, zadrapania lewego policzka, trzech drobnych ran klutych głowy okolicy czołowej i prawej okolicy czołowo-skroniowej, drobnej rany klutej lewego barku i lewego ramienia. Obrażenia te noszą

charakter urazów zadanych narzędziem ostrokrawędzistym i ostro-kończystym. Narzędziem tym mógł być nóż lub szczerok. Mogły one zostać zadane w okolicznościach podanych przez badanego, nie spowodowały one zagrożenia dla jego życia. Powodują naruszenie czynności narządów ciała na okres powyżej dni siedmiu w rozumieniu art. 157 § 1 kk ( na okres około dwóch tygodni).

Lek. med. M [REDACTED] K [REDACTED]  
- BIEGŁY SĄDOWY



oryginał/kopia

dla organu finansowego  
do akt postępowania

1033

[redacted] dnia 03.07.2014

Chirurg-Biegły Sądowy

Tel [redacted]

PESEL [redacted]

Nip [redacted]

Faktura nr [redacted] 14

dla Komendy Wojewódzkiej Policji w [redacted]

Nip: [redacted]

Należność biegłego wezwanego w sprawie nr L. dz. [redacted] 14  
na podstawie postanowienia Komendy Miejskiej Policji w [redacted]  
z dnia 03.07.2014. Wynagrodzenie za wykonaną pracę.

Termin płatności 30 dni

Za przeprowadzenie w dniu 03.07.2014 oględzin lekarskich  
p. S. [redacted] K. [redacted] zapoznanie się z jego kartami informacyjnymi  
ze szpitalnych oddziałów ratunkowych i wydanie opinii biegłego  
dotyczącej ustalenia i kwalifikacji obrażeń, jakich doznał w dniu  
02.07.2014.....75.00 zł

Słownie: siedemdziesiąt pięć złotych

Podstawa prawna obliczenia należności - taryfa wynagrodzeń  
dla biegłych z zakresu medycyny Dz. U. 2013 poz. 508 – tabela p.3

Należność proszę przekazać na mój rachunek w Oddz. PKO BP SA w [redacted]

– M. [redacted] K. [redacted]

Nr rach.: [redacted]

lek. med. M. [redacted] K. [redacted]  
CHIRURG - BIEGŁY SĄDOWY  
[redacted]

**PROTOKÓŁ OGŁĘDZIN**

LDZ. D- [REDAKTED] 14, RSD- [REDAKTED] 14  
(nazwa i numer rejestru, znak sprawy)

.....KMP [REDAKTED].....  
(nazwa jednostki Policji dokonującej czynności)  
 JAWORZNO

noża znalezione przy J [REDAKTED] M [REDAKTED] w dn. 02.07.2014 roku  
(określenie rodzaju miejsca oględzin / rzeczy poddanej oględzinom)

**1034**

**Na podstawie art. 207 kpk**

1. Czas rozpoczęcia czynności											
1	6	3	0	0	4	0	7	2	0	1	4
g	g	m	m	d	d	m	m	r	r	r	r

2. Prowadzący czynność	st.sierż. [REDAKTED]														
3. Protokolant	osobiście protokołowałem														
4. Specjalista	-----														
5. Biegły	-----														
6. Inna osoba	-----														
7. Czynność utrwalona - <input type="checkbox"/> a - <input type="checkbox"/> nie	Nie za pomocą urządzenia rejestr. obraz/dźwięk, o czym uprzedzono uczestników														
8. Rodzaj i cechy identyfikujące urządzenie, nośnik oraz techniczne warunki rejestracji	-----														
9. Dane osoby obsługującej urządzenie	-----														
10. Dokumentacja oględzin															
11. Zdjęcia				12. Szkic				13. Wideo							
----				-----				-----							
14. Warunki atmosferyczne, widoczności i inne, w których prowadzono oględzin															
temperatura	opady				wiatr			natężenie ruchu pojazdów lub osób		oświetlenie					
	brak	śnieg	deszcz	mżawka	grad	brak	slaby	średni	silny	brak	małe	duże	naturalne	sztuczne (opisać jakie)	
Pokojo wa - 28 st. C	x				x				x				tak	Światło dzienne	
15. Informacja o innych warunkach, w których prowadzono oględziny															
16. Opis przebiegu i wyników oględzin															

REFERENT  
 Wydział Kryminalny  
 KMP w [REDAKTED]

Ogłędziny przeprowadzono w pokoju służbowym 232 KMP [REDACTED]  
 Ogłędzinom poddano nóż z metalową rękojeścią w kolorze czarnym o  
 długości 18 cm, ostrze noża o łącznej długości 8,5 cm, szerokości  
 przy nasadzie 3 cm, zwężające się do szpica. W dolnej części ostrza  
 znajduje się wygrawerowany napis [REDACTED] oraz  
 logo [REDACTED] i flaga [REDACTED]. W górnej części ostrza w odległości 3,5 cm od  
 początku ostrza, na odcinku 3,7 cm znajduje się 6 jednakowych  
 otworów o średnicy 0,3 cm każdy. Ostrze noża nosi liczne zadrapania  
 i rysy powstałe podczas użytkowania. Nóż po złożeniu ma 11 cm  
 długości i wyglądem przypomina scyzoryk. Na rękojeści znajdują się  
 nieregularne, ozdobne nacięcia, na jednej stronie rękojeści znajduje  
 się wyżłobiony ostrym narzędziem napis KK. Z drugiej strony  
 rękojeści znajduje się zaczep na pasek. W środku rękojeści znajdują  
 się przyklejone drobiny piasku. Na nożu jest brak śladów związanych  
 ze zdarzeniem. Na tym czynności zakończono.

St. Siek [REDACTED]

Protokół osobiście odczytałem / odczytano mi\* (dotyczy każdego uczestnika czynności)

Podpisy osób biorących udział w czynności:

24.Czas zakończenia czynności											
1	7	0	0	0	4	0	7	2	0	1	4
g	g	m	m	d	d	m	m	r	r	r	r

1.....2....  
 .....  
 3.....4....  
 .....

REFERENT  
 Wydział Kryminalny  
 KMP [REDACTED]

L.dz. D- [redacted]  
1 Ds.- [redacted]

*Latwierski*  
PROKURATOR  
PROKURATURA REJONOWA

dnia 4 lipca 2014 roku

1036

*10.07.14.*  
POSTANOWIENIE

W PRZEDMIOCIE DOWODÓW RZECZOWYCH

Na podstawie art. 228§1 i 2 , 230 kpk

Komenda Miejska Policji w [redacted]

st. sierż [redacted] z Komendy Miejskiej Policji w [redacted]

W sprawie naruszenia czynności narządów ciała S [redacted] K [redacted]  
( art. 157 § 1 kk )

*2/- zasrej. d. rz. w rep.*

*Orz*

*Aut. Prok.*

PROKURATOR  
PROKURATURA REJONOWA

*10.07.14.*

postanowił :

1. uznać za dowód(y) rzeczowy(e) :  
nóż z metalową rękojeścią o dł. 18 cm
2. dowody te przechowywać : akta dochodzenia L.dz. d- [redacted]/14
3. zwrócić/przekazać :------

UZASADNIENIE

W dniu 2 lipca 2014 roku Komenda Miejska Policji została powiadomiona o uszkodzeniu ciała S [redacted] K [redacted] na terenie OWR [redacted]. Na miejscu zdarzenia ujawniono nóż, którym sprawca dokonał uszkodzenia ciała w/w mężczyzny. Ujawniony przedmiot zabezpieczono jako dowód w sprawie. Mając powyższe na uwadze postanowiono jak w sentencji.

POUCZENIE:

Na podstawie art. 236 i 465§1 i 3 kpk na powyższe postanowienie osobom, których prawa zostały naruszone, przysługuje zażalenie do Prokuratora Rejonowego w [redacted] w terminie zawitym siedmiu dni od daty doręczenia odpisu postanowienia. Zażalenie po upływie tego terminu jest bezskuteczne(art.122 i 460 kpk)

Zarządzenie:

Na podstawie art. 100§2 , 140 kpk odpis postanowienia doręczyć:

- pokrzywdzonemu(ej) – imię i nazwisko oraz adres/adresat\* w aktach sprawy – karta(y) nr : 9, 11
- pełnomocnikowi pokrzywdzonego(ej) – imię i nazwisko oraz adres/adresat\* w aktach sprawy – karta(y) nr :
- podejrzanemu(ej) – imię i nazwisko oraz adres/adresat\* w aktach sprawy – karta(y) nr :  
31,66,113,132,149,164,191,
- obrońcy podejrzanego – imię i nazwisko oraz adres/adresat\* w aktach sprawy – karta(y) nr : 99
- ustawowemu przedstawicielowi – imię i nazwisko oraz adres/adresat\* w aktach sprawy – karta(y) nr :
- inne:

--	--	--

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
KMP w [redacted]

[redacted signature]

Wykaz (część II) zawiera numer (-y)

(od-do)

WK KMP [redacted] sierż. [redacted]

04.07.2014r.

1037

[redacted] jednostka/komórka org. stopień, imię i nazwisko policjanta sporządzającego Wykaz, data ew. Pieczęć

L.dz.	[redacted]	14
RSD	[redacted]	14
1Ds.		

D22- [redacted] 14

Wykaz Nr 3

dowodów rzeczowych / przedmiotów zabezpieczonych w toku postępowania

I. CZYNNOSCI, PODCZAS KTÓRYCH ZABEZPIECZONO DOWÓD (-ODY) RZECZOWEY (-E) PRZEDMIOT (-E)

L.dz.	Czynność, podczas której zabezpieczono dowód(-y) rzeczowy(-e)/przedmiot(-y), dane osoby (podmiotu), od której dokonano zabezpieczenia	Data i czas trwania czynności (rozpoczęcie i zakończenie)	Nr. dowodu rzeczowego/przedmiotu z części II Wykazu
I	II	III	IV
1.	Protokół oględzin rzeczy – składanego noża z metalową rękojeścią	04.07.2014 r	1

II. ZABEZPIECZONY (-E) DOWÓD(-ODY) RZECZOWY(E) /PRZEDMIOT(-Y)

Nr	Dowód rzeczowy/przedmiot oraz opis z uwzględnieniem cech szczególnych (w przypadku dowodów rzeczowych-data wydania postanowienia o uznaniu z dowód )	Miejsce przechowywania (wpisać odpowiedni symbol ..... M-magazyn; A-akta; inne-(podać jakie)	EWIDENCJA OBIEGU W MAGAZYNIE	UWAGI
			PRZYJAŁ  (stopień-w przypadku policjanta ,imię i nazwisko, godz.data,i podpis,jednostka/komórka org. Lub numer karty z pokwitowaniem	
I	II	III	IV	V
1.	Koperta z zawartością składanego noża z metalową rękojeścią - oznaczone jako przedmiot nr 1  Uznano za dowód rzeczowy postanowieniem z dnia 04.07.2014 r	A		



1038

Adm. D- [redacted] 14

RSD	[redacted] 14
	KMP [redacted]
<small>(nazwa jednostki Policji)</small>	

0	3	0	7	2	0	1	4
<small>d</small>	<small>d</small>	<small>m</small>	<small>m</small>	<small>r</small>	<small>r</small>	<small>r</small>	<small>r</small>

07.07.2014

S. [redacted] [redacted]  
(imię i nazwisko pokrzywdzonego/zawiadającego/nazwa instytucji)  
 M. [redacted]

Na podstawie art. 305 § 4 k.p.k., zawiadamiam, że w sprawie

o spowodowanie naruszenie wymagalności nakładów  
 S. [redacted] [redacted]

0	3	0	7	2	0	1	4
<small>d</small>	<small>d</small>	<small>m</small>	<small>m</small>	<small>r</small>	<small>r</small>	<small>r</small>	<small>r</small>

wszczęto śledztwo/dochodzenie\* o przestępstwo określone w art. 154 § 1 k.k.

Postępowanie prowadzi

S. Sier [redacted]

te

[redacted]

a nadzoruje Prokuratura

Rejonowa

w

Równocześnie informuję, że pokrzywdzonemu(ej) przysługują uprawnienia wynikające z przepisów kodeksu postępowania karnego, wymienione w pouczeniu, którego

egzemplarz przekazano w dniu

0	3	0	7	2	0	1	4
<small>d</small>	<small>d</small>	<small>m</small>	<small>m</small>	<small>r</small>	<small>r</small>	<small>r</small>	<small>r</small>

/ zostanie przekazany przy pierwszym przesłuchaniu\*.

O wynikach śledztwa/dochodzenia poinformuję po jego zakończeniu.

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
KMP w [redacted]

\* niepotrzebne skreślić

[redacted]

Sygn. akt 1 Ds. [REDAKTOR] 14

dn. 10 lipca 2014 roku

**Postanowienie  
o zasięgnięciu opinii - powołaniu biegłego**

1039

[REDAKTOR] - prokurator Prokuratury Rejonowej w [REDAKTOR]  
w sprawie p-ko J. [REDAKTOR] M. [REDAKTOR] podejrzanemu o czyn z art. 157 § 1 kk  
na podstawie art. 193, 194, 195 i 202 § 1 kpk

**postanowił :**

1. Powołać biegłych -zasięgnąć opinii: dwóch biegłych lekarzy psychiatrów z Poradni Zdrowia Psychicznego w [REDAKTOR] a w razie konieczności biegłego psychologa w celu stwierdzenia, czy J. M. [REDAKTOR]
  - cierpi na chorobę psychiczną, niedorozwój umysłowy lub inne zaburzenia czynności psychicznych,
  - czy w chwili czynu posiadał oraz czy w czasie postępowania posiadał pełną zdolność rozpoznania jego znaczenia lub pokierowania swym postępowaniem, czy też zdolność rozpoznania znaczenia czynu lub pokierowania swym postępowaniem miał w znacznym stopniu ograniczoną,
  - czy istnieje prawdopodobieństwo, że popełni on ponownie czyn o znacznej społecznej szkodliwości,
  - czy może on uczestniczyć w czynnościach procesowych i jaki jest aktualny stan jego zdrowia,
  - inne uwagi biegłych.
2. Przekazać do ekspertyzy:
3. Przekazać biegłym następujące akta: 1 Ds. [REDAKTOR] / 14
4. Zakreślić termin wydania opinii – do dnia 30 lipca 2014r.

*W myśl art. 197 § 3 w związku z art. 190 § 1 kpk uprzedza się, że wydanie niezgodnej opinii grozi odpowiedzialnością karną z art. 233 § 1 kk (pozbawienie wolności do lat 3).*

**Uzasadnienie**

J. M. [REDAKTOR] stanął pod zarzutem popełnienia czynu zabronionego z art. 157 § 1kk.

W toku postępowania przygotowawczego ustalono, że zachodzą uzasadnione wątpliwości co do stanu jego poczytalności w chwili czynu oraz w czasie postępowania, gdyż w/wym. leczył się w przeszłości odwykowo w warunkach szpitalnych (w Szpitalu dla Psychicznie i Nerwowo Chorych w [REDAKTOR]).

W świetle powyższych okoliczności postanowiono jak w sentencji.

**Prokurator Prokuratury Rejonowej**

Zarządzenie:

Stosownie do art. 318 kpk doręczyć odpis postanowienia:

1. podejrzanemu – k. jak w zał.
2. jego obrońcy – k. po ustanowieniu przez sąd
3. pokrzywdzonemu – k. jak w zał.
4. jego pełnomocnikowi – k.

k którym przysługuje prawo do wzięcia udziału w przesłuchaniach biegłych oraz zapoznania się z opinią złożoną na piśmie. Podejrzanego pozbawionego wolności nie sprowadza się, jeśli zachodzą przeszkody wymienione w art. 316 § 2 kpk.

..... 10.07.14r.  
(data i podpis)

KOMENDA MIEJSKA POLICJI

w

Nazwa i adres podmiotu kierującego zapytanie  
oraz numer urządzenia służącego  
do automatycznego odbioru informacji

KOMENDA MIEJSKA POLICJI

2014-07-22

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI  
KRAJOWY REJESTR KARNY

Data wpływu

2014-07-15

«7»

PUNKT INFORMACYJNY  
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

## MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI KRAJOWY REJESTR KARNY

Data wystawienia

04.04.2014

1040

### ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBE\*

47

Numer PESEL

1. Nazwisko rodowe ..... M [REDACTED]
2. Nazwisko (w tym przybrane) ..... -
3. Imiona ..... [REDACTED]
4. Imię ojca ..... [REDACTED]
5. Imię matki ..... [REDACTED]
6. Data urodzenia ..... [REDACTED] 1947
7. Nazwisko rodowe matki ..... [REDACTED]
8. Miejsce urodzenia ..... [REDACTED]
9. Obywatelstwo ..... [REDACTED]
10. Miejsce zamieszkania ..... [REDACTED] ul. [REDACTED]
11. Wskazanie postępowania, o którym mowa w art. 6 pkt 4-6 i 8-10 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym (Dz.U. Nr 50, poz. 580 z późn. zm.), w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie ..... [REDACTED] [REDACTED]

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:

1. Kartoteka Karna  2. Kartoteka Nieletnich
3. Kartoteka Osób Pozbawionych Wolności oraz Poszukiwanych Listem Gończym\*\*).

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie .....

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
Krajowy Rejestr Karny  
(podpis osoby upoważnionej)

Odpowiedź w załączeniu

\*) Dane osobowe należy podać wyłącznie na podstawie dokumentów potwierdzających tożsamość.

\*\*\*) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie

1041

KOMENDA MIEJSKA POLICJI W [REDAKTOWANE]  
[REDAKTOWANE]  
POLSKA

INFORMACJA O OSOBIE Z KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO \*)

Numer PESEL 47 [REDAKTOWANE]

Nazwisko rodowe M [REDAKTOWANE]

Nazwisko (w tym przybrane)

Imiona J [REDAKTOWANE]

Imię ojca J [REDAKTOWANE]

Data urodzenia 1947-[REDAKTOWANE]

Miejsce urodzenia [REDAKTOWANE]

Miejsce zamieszkania [REDAKTOWANE]

Zawód wyuczony [REDAKTOWANE]

Rodzaj danych, które były przedmiotem informacji o osobie: Kartoteka Karno

Imię matki [REDAKTOWANE]

Nazwisko rodowe matki [REDAKTOWANE]

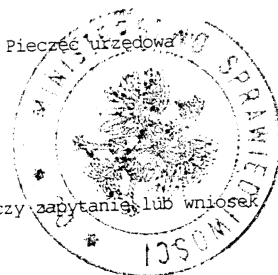
Obywatelstwo POLSKIE

Zakres danych, które były przedmiotem informacji o osobie:

1. Kartoteka Karno							Data wydania informacji 2014-07-16	
Lp	Sąd, który wydał orzeczenie	Data wydania oraz uprawomocnienia się orzeczenia	Sygnatura akt sprawy	Kwalifikacja prawna czynu zabronionego oraz podstawa prawna orzeczonych kar, środków karnych, środków zabezpieczających, dozoru kuratora, nałożonych obowiązków, warunkowego umorzenia postępowania karnego (art. kk lub innej ustawy)	Orzeczone kary, środki karne, środki zabezpieczające, dozór kuratora, obowiązki	Wykonanie kary, kary zawieszona na lat	Wykonanie kary, środków karnych, środków zabezpieczających	
1.	SAD REJONOWY W [REDAKTOWANE]	1998-02-24 1998-03-03	IIR [REDAKTOWANE]/97	art. 156 § 1 kk/69, art. 75 § 1 kk/69, art. 76 § 2 kk/69, art. 59a pkt 1 i 2 kk/69, art. 48 § 1 kk/69	1 rok pozbawienia wolności, 1500,00 zł grzywny, dozór kuratora, przepadek dow. rzecz., dwie nawiązki po 50 zł	4 lata	Post. z 2000-04-17 SR W [REDAKTOWANE] zarządził wykonanie warunkowo zawiesz. kary. Dn. 2001-01-30 wykonano karę pozb. woln.	
2.	SAD OKRĘGOWY W [REDAKTOWANE]	1999-11-22 1999-11-30	XVIK [REDAKTOWANE]/99	art. 156 § 1 pkt 2 kk	2 lata pozbawienia wolności			
3.	SAD REJONOWY W [REDAKTOWANE]	2011-11-30 2011-12-08	IIR [REDAKTOWANE]/11	art. 157 § 1 kk art. 31 § 2 kk	2 lata pozbawienia wolności	4 lata	[REDAKTOWANE]	

Omówienie różnic personalnych:  
Dla pozycji 3 podano Nazwisko (w tym przybrane): M [REDACTED]  
Miejsce urodzenia: C [REDACTED]

1042



\*) W informacji zamieszcza się wyciąg z tej kartoteki, której dotyczy zapytanie, lub wniosek

INSPEKTOR

mgr [REDACTED]



Komenda Miejska Policji

w [REDACTED]

1343

L.dz D- [REDACTED]

[REDACTED] dnia 21 lipca 2014 roku

Egz. nr.2

**DYREKTOR**

**OŚRODKA PROFILAKTYKI UZALEŻNIENIA  
OD ALKOHOLU oraz POBYTU  
NIETRZEŻWYCH W [REDACTED]**

W związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie z art. 157 § 1 kk zwracam się z prośbą o nadesłanie kopii kart pobytu z dn. 02.07.2014 r J [REDACTED] J [REDACTED] ( pesel: [REDACTED] ) zam. [REDACTED].  
W odpowiedzi proszę powołać się na L.dz. naszego pisma.

Wykon.S.D.2 egz.

1 egz. adresat, 1 egz. a.a.  
[REDACTED]

Strona 1/1

ZASTĘPCA NACZELNIKA  
WYDZIAŁU KRIMINALNEGO  
KMP W [REDACTED]

kom. mgr [REDACTED]

Komenda Miejska Policji

w [REDACTED]

L.dz D [REDACTED]

[REDACTED] dnia 21 lipca 2014 roku

Egz. nr.2

**DYREKTOR**

**OŚRODKA PROFILAKTYKI UZALEŻNIENIA  
OD ALKOHOLU oraz POBYTU  
NIETRZEŻWYCH W [REDACTED]**

W związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie z art. 157 § 1 kk zwracam się z prośbą o udzielenie informacji czy w dn. 2 lipca 2014 roku p. J [REDACTED] M [REDACTED] ( pesel: 47 [REDACTED] ) zam. [REDACTED] [REDACTED] podczas przyjęcia do Waszego Ośrodka posiadał widoczne na twarzy i ciele jakiegokolwiek obrażenia ( np. ślady pobicia). Proszę również o nadesłanie kopii kart pobytu z dn. 2 lipca 2014 roku wraz z podaniem stężenia alkoholu w celu ustalenia nietrzeźwości w/w mężczyzny. W odpowiedzi proszę powołać się na L.dz. naszego pisma.

Wykon.S.D.2 egz.

1 egz. adresat, 1 egz. a.a.  
[REDACTED]

Strona 1/1

ZASTĘPCA NACZELNIKA  
WYDZIAŁU KRIMINALNEGO  
KMP W [REDACTED]

kom. mgr [REDACTED]

Wykaz (część II) zawiera numer (-y)

(od-do)

WK KMP [REDACTED] -sierż. [REDACTED]

04.07.2014r.

[jednostka/komórka org. stopień, imię i nazwisko policjanta sporządzającego Wykaz. data. ew. Piec:

L.dz.	[REDACTED]	14
RSD	[REDACTED]	14
IDs.		

D22 - [REDACTED]

Wykaz Nr 1/

1744

dowodów rzeczowych / przedmiotów zabezpieczonych w toku postępowania

## I. CZYNNOSCI, PODCZAS KTÓRYCH ZABEZPIECZONO DOWÓD (-ODY) RZECZOWEY (-E) PRZEDMIOT (-E)

L.dz.	Czynność, podczas której zabezpieczono dowód(-y) rzeczowy(-e)/przedmiot(-y), dane osoby (podmiotu), od której dokonano zabezpieczenia	Data i czas trwania czynności (rozpoczęcie i zakończenie)	Nr. dowodu rzeczowego/przedmiotu z części II Wykazu
I	II	III	IV
1.	Protokół oględzin rzeczy – składanego noża z metalową rękojeścią	04.07.2014 r	1

## II. ZABEZPIECZONY (-E) DOWÓD(-ODY) RZECZOWY(E) /PRZEDMIOT(-Y)

Nr	Dowód rzeczowy/przedmiot oraz opis z uwzględnieniem cech szczególnych (w przypadku dowodów rzeczowych-data wydania postanowienia o uznaniu z dowód )	Miejsce przechowywania (wpisać odpowiedni symbol ..... M-magazyn; A-akta; inne-(podać jakie)	EWIDENCJA OBIEGU W MAGAZYNIE	UWAGI
			PRZYJĄŁ ..... (stopień-w przypadku policjanta ,imię i nazwisko, godz.data,i podpis,jednostka/komórka org. Lub numer karty z pokwitowaniem	
I	II	III	IV	V
1.	Koperta z zawartością składanego noża z metalową rękojeścią - oznaczone jako przedmiot nr 1  Uznano za dowód rzeczowy postanowieniem z dnia 04.07.2014 r	A		

1045

Nr	Dowód rzeczowy/przedmiot oraz opis z uwzględnieniem cech szczególnych  (w przypadku dowodów rzeczowych-data wydania postanowienia o uznaniu z dowód )	Miejsce przechowywania  (wpisać odpowiedni symbol ..... M-magazyn; A-akta; inne-(podać jakie)	EWIDENCJA OBIEGU W MAGAZYNIE	UWAGI
			PRZYJĄŁ  ..... (stopień-w przypadku policjanta ,imię i nazwisko, godz.data,i podpis,jednostka/komórka org. Lub numer karty z pokwitowaniem	



st. sierż. [REDACTED] [REDACTED] dn. 25 lipca 2014 roku  
Wydział Kryminalny  
KMP [REDACTED]

### NOTATKA URZĘDOWA

Wydział Kryminalny KMP [REDACTED] prowadzi postępowanie l.dz.D-[REDACTED], RSD-[REDACTED]14, 1Ds-[REDACTED]14 w sprawie uszkodzenia ciała S [REDACTED] K [REDACTED]. Wysłano do podejrzanego J [REDACTED] M [REDACTED] wezwanie do stawienia się w Poradni Zdrowia Psychicznego [REDACTED] na dzień 30.07.2014 r godz. 12:00, jednakże otrzymano zwrotkę wezwania z adnotacją, że adresat wyprowadził się z miejsca przebywania. Skontaktowano się z Ośrodkiem dla Bezdomnych Mężczyzn mieszczącym się w [REDACTED] na ul. [REDACTED] i uzyskano informację, że faktycznie J [REDACTED] M [REDACTED] został usunięty z w/w ośrodka ze względu na zajście jakie miało miejsce pomiędzy nim, a innym mieszkańcem noclegowni S [REDACTED] K [REDACTED]. Niestety J [REDACTED] M [REDACTED] nie pozostawił żadnego numeru telefonu, pod którym będzie można się z nim skontaktować, jak również informacji gdzie będzie przebywał.

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
KMP w [REDACTED]

1047

Egz.nr. 2

NACZELNIK WYDZIAŁU PREWENCJI

KMP

Rewir Dzielnicowych

WK KMP [redacted] prowadzi postępowanie L.dz. D-[redacted] RSD-[redacted] 14, 1Ds-[redacted] 14 w sprawie uszkodzenia ciała S [redacted] K [redacted] Podejrzany w sprawie J [redacted] M [redacted] ( s. J [redacted], pesel: 47 [redacted]) zgodnie z wytycznymi PR w [redacted] powinien się stawić na badaniach w PZP w [redacted]. Jednakże został on usunięty z Ośrodka dla bezdomnych mężczyzn mieszczącym się w [redacted] na ul. [redacted], gdzie przebywał od dłuższego czasu i nie ma możliwości przekazania mu wezwania na badania psychiatryczne. Z informacji uzyskanych od pracownika tego Ośrodka wynika, że J [redacted] M [redacted] nie posiada telefonu komórkowego, nie podał żadnego numeru telefonu pod którym będzie się można z nim skontaktować, jak również nie poinformował gdzie będzie przebywał. Jednakże od mieszkańców w/w Ośrodka uzyskano informację, że J [redacted] M [redacted] jest widywany w [redacted] na ul. [redacted]. W związku z powyższym proszę o pomoc w ustaleniu, gdzie przebywa w/w mężczyzna i poinformowaniu go, żeby niezwłocznie skontaktował się Naczelnikiem Wydziału Kryminalnego lub funkcjonariuszem nadzorującym sprawę, w której występuje on w charakterze podejrzanego ( gdyż referent, który dotychczas ją nadzorował będzie przebywać na urlopie ).

ZASTĘPCA NACZELNIKA  
WYDZIAŁU KRYMINALNEGO  
KMP W [redacted]

asp. szt [redacted]

25.07.14 [redacted]

Wyk. 2 egz. S.D

Egz.adresat

Egz.a/a

Strona 1/1

22 07-19  
S

Komenda Miejska Policji

w [REDACTED]

L.dz D-[REDACTED]

[REDACTED] dnia 21 lipca 2014 roku

Egz. nr.2

**DYREKTOR  
OŚRODKA PROFILAKTYKI UZALEŻNIENIA  
OD ALKOHOLU oraz POBYTU  
NIETRZEŻWYCH W [REDACTED]**

W związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie z **art. 157 § 1 kk** zwracam się z prośbą o udzielenie informacji czy w dn. 2 lipca 2014 roku **p. J. M. [REDACTED]** ( **pesel: 47 [REDACTED]** **zam. [REDACTED]** **[REDACTED]** podczas przyjęcia do Waszego Ośrodka posiadał widoczne na twarzy i ciele jakiegokolwiek obrażenia ( np. ślady pobicia). Proszę również o nadesłanie kopii kart pobytu z dn. 2 lipca 2014 roku wraz z podaniem stężenia alkoholu w celu ustalenia nietrzeźwości w/w mężczyzny. W odpowiedzi proszę powołać się na **L.dz.** naszego pisma.

Wykon.S.D.2 egz.1 egz. adresat, 1 egz. a.a.  
[REDACTED]

Strona 1/1

**ZASTĘPCA NACZELNIKA  
WYDZIAŁU KRYMINALNEGO  
KMP W [REDACTED]**  
[REDACTED]

92.07.14  
2

Komenda Miejska Policji

w [REDACTED]

L.dz D- [REDACTED]

[REDACTED] dnia 21 lipca 2014 roku

Egz. nr.2

**DYREKTOR****OŚRODKA PROFILAKTYKI UZALEŻNIENIA  
OD ALKOHOLU oraz POBYTU  
NIETRZEŻWYCH W [REDACTED]**

W związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie z **art. 157 § 1 kk** zwracam się z prośbą nadesłanie kopii kart pobytu z **dn. 02.07.2014 r J [REDACTED] J [REDACTED] ( pesel: [REDACTED] ) zam. [REDACTED]**.  
W odpowiedzi proszę powołać się na **L.dz.** naszego pisma.

Wykon.S.D.2 egz.

I egz. adresat, I egz. a.a.  
[REDACTED]

Strona 1/1

**ZASTĘPCA NACZELNIKA  
WYDZIAŁU KRIMINALNEGO  
KMP W [REDACTED]**

kom. mgr [REDACTED]

Prezydent w mieszkaniu u [redacted]

Data 30 lipca 2014 o godzinie [redacted]

[redacted]  
STANOWISKO MIEJSKA POLICJI

[redacted]

(pieczęć jednostki)

Pan(i)

[redacted]

[redacted]

[redacted]

(zabez)

Data ..... r.  
Sygn. akt D- [redacted]

W odpowiedzi należy podać datę i sygn.akt

Termin dnia 06.07.2014 r.

(Shode) godz. 12<sup>00</sup>

WEZWANIE

Wzywa się Pana(ia) do osobistego stawiennictwa w dniu 06.07.2014 r. o godz. 12<sup>00</sup> w [redacted] w [redacted] przy ul. [redacted] pokój nr [redacted] jako podejrzanego, świadka, biegłego, specjalistę, tłumacza \*) w sprawie [redacted] podejrz.\*) o przestępstwo z art. [redacted]

Wezwany(a) powinien(na) posiadać przy sobie dowód osobisty lub inny ważny dokument stwierdzający jego (jej) tożsamość.

REFERENT  
Wydział Kryminalny  
KMP w [redacted]

[redacted]

\*) Wyrazy niepotrzebne skreślić

skierowanie na badanie do PZP w [redacted]

[REDACTED] 14

[REDACTED] dn. 01.08.2014

Ośrodek Profilaktyki Uzależnienia  
od Alkoholu oraz pobytu Nietrzeźwych  
z siedzibą w [REDACTED]

1051

Komenda Miejska Policji

w [REDACTED]

L.Dz. D - [REDACTED]

KOMENDA MIEJSKA POLICJI  
Wpł. dnia 2014-08-01  
3574 9018

W odpowiedzi na pismo informujemy, że:

[REDACTED] M. [REDACTED] zam. [REDACTED]

przebywał w Ośrodku Profilaktyki Uzależnienia od Alkoholu 73 razy, ostatnio miało to miejsce w dniach: 17.01.14, 22.03.14 oraz 02.07.2014r

W załączeniu kopie trzech ostatnich kart pobytu.

p.o. SPECJALISTY ds. UZALEŻNIEŃ

mgr [REDACTED]

Nr depozytu ubraniowego 10 1052  
Nr depozytu wartościowego 8

KARTA Nr 221/14 pobytu w Izbie Wyrzeźwień

NIP [ ][ ][ ] - [ ][ ][ ] - [ ][ ][ ] - [ ][ ][ ]

PESEL 47 [redacted]

Pan(i) J [redacted] M [redacted] s/c J [redacted]  
(imię i nazwisko) (imiona rodziców) (matka z domu)  
urodzony(a) [redacted] 1997 [redacted] 66 stan cywilny berolka  
(data i miejsce urodzenia) (wiek)  
zamieszkały(a) bez stałego miejsca zamieszkania  
(dokładny adres zamieszkania)  
miejsce nauki lub pracy na ustalono  
(nazwa zakładu pracy - zajmowane stanowisko, nazwa szkoły)

I. Wniosek o przyjęcie

Doprowadzony(a) w dniu 17.01 20.17 r. godz. 17 minut 45 został(a)

zatrzymany(a) w dniu 17.01 20.17 r. godz. 17 minut 05 będąc w stanie nietrzeźwości, swoim zachowaniem dał(a) powód do zgorszenia w miejscu publicznym lub zakładzie pracy, znalazł(a) się w okolicznościach zagrażających jego (jej) życiu lub zdrowiu, albo zagrażających życiu lub zdrowiu innych osób (podać dokładny opis okoliczności i miejsca zatrzymania) oraz zachowanie doprowadzonego w czasie transportu

okoliczności i miejsca zatrzymania) oraz zachowanie doprowadzonego w czasie transportu nieczarna będyć stała się silnego opojenia alkoholowego leżał na ziemi - pachu [redacted] - [redacted] Po przyjęciu secara o pogodzie atakowa go badanie - gstażero stowowa zaindeks o umieszaniu - [redacted] Proszę o przyjęcie wymienionego(jej) do Izby Wyrzeźwień transport - społoby 0,78 1,17 mg/l

(imię i nazwisko oraz adres zamieszkania składającego wniosek, nr służbowy funkcjonariusza Policji)

(podpis)

Dane osobowe potwierdził

(podpis)

II. Opinia lekarza

Doprowadzony(a) do Izby Wyrzeźwień został(a) poddany(a) badaniu lekarskiemu dnia 17.01.2014 o godz. 17 minut 50

I. Wywiad lekarski (środowiskowy):

1. Okoliczności, rodzaj i ilość wypitego alkoholu, inne okoliczności związane z wprowadzeniem się w stan nietrzeźwości:

Pochłonięty alkoholowy wykonalność

Środek Profilaktyki Uzależnienia od Alkoholu oraz Pobytu Nietrzeźwych z siedzibą w [redacted]

II. Badanie osoby doprowadzonej:

1) Zachowanie (przytomny/-nieprzytomny, śpiący, gadatliwy, spokojny, awanturujący się, nieporadny, operny) WYTERZAM ZGODNOŚĆ

2) Nastroj z pracy (wesoły, przygnębiony, przeciętny, pobudzony)

3) Chód brak równowagi (pewny, chwiejny, brak równowagi)

4) Mowa lekkoburda (wyraźna, niewyraźna, bełkotliwa)

5) Ślady wymiotów nie widoczne (widoczne, niewidoczne)

6) Tętno (miarowe, niemiarowe, dobrze napięte albo napięte)

Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR

- 7) Serce.....
- 8) Żrenice.....
- 9) Skóra.....
- 10) Płuca.....
- 11) Stan jamy brzusznej.....
- 12) obrażenia.....
- 13) Inne objawy chorobowe.....
- 14) Określenie stanu badanego(ej).....
- 15) Informacje pacjenta o zatrzymaniu i dopro

**Centrum Profi. Uzależnień  
od Alkoholu Jaworzno**

AS IV-Nr Serwisu: 094644  
Numer wersji: 7111

Nr Testu 04384

Temp	Data	Czas	mg/L
Ostatnia Kalibracja:			
	06/11/13	13:56	0.384
Kontrola Czystości:			
	17/01/14	17:51	0.00
Rodzaj Testu: Man			
	21	17/01/14	17:51
Wielkość wdechu: 00.1 L			
Czas wdechu: 00.9 sec			

Dane Badanego / ID: \_\_\_\_\_

Dane Operatora / ID: \_\_\_\_\_

Miejsce Testu: \_\_\_\_\_

Świadek: \_\_\_\_\_

Inne: \_\_\_\_\_

Koniec testu

ste) \_\_\_\_\_

ce, brak reakcji) \_\_\_\_\_

ica) \_\_\_\_\_

1053

- III. W wyniku badania stwierdzam, że do:
- 1) Jest w stanie nietrzeźwości uzasadn
  - 2) Wymaga skierowania do zakładu sp
  - 3) Nie wymaga umieszczenia w Izbie V

u

do klatki drugiej st.

do wytrzeźwienia

wień na czas

(podpis lekarza)

- III.
- 1. Odmawia się przyjęcia do Izby, z uwagi na:
    - 1) brak wskazania we wniosku wystarczają
    - 2) wskazania lekarza co do zastosowania leczniczym przez lekarza specjalistę
    - 3) brak u osoby doprowadzonej objawów
    - 4) brak wolnych miejsc w Izbie.
  - 2. Przyjmuje się do Izby.

które mogą być zastosowane w zakładzie

czenia w Izbie

Z up. DYREKTORA OPIA AOPN

(podpis Dyrektora Izby lub osoby upoważnionej)

### IV. Depozyt

W związku z przyjęciem do Izby w depozycie zatrzymano następujące dokumenty, pieniądze, przedmioty wartościowe i rzeczy osobiste:

- 1. Dokumenty:
  - 1) dowód osobisty ..... (seria, numer, przez kogo wystawiony)
  - 2) książeczka wojskowa ..... (seria, numer, przez kogo wystawiona)
  - 3) legitymacja pracownicza ..... (seria, numer, przez kogo wystawiona)
  - 4) legitymacja ubezpieczeniowa ..... (seria, numer, przez kogo wystawiona)
  - 5) inne dokumenty karta ubezpieczenia zdrowotnego; leg. energia
- 2. Pieniądze ..... (wartość słownie)
- 3. Przedmioty wartościowe
  - 1) zegarek ..... (marka, kolor)
  - 2) inne przedmioty plecak koloru zielonego, portfel koloru zielonego brązowego
- 4. Napoje alkoholowe.....
- Razem pozycji od 1 do 4..... 7 siedem



Nr pobytu 22/14

dnia 17.01.2014 r.

Doprowadzony(a) w celu wytrzeźwienia [REDACTED] na mocy art.40 ust.3a i ust.6 pkt 2 ustawy o pouczeniu o przysługujących mu(jej) w celu wytrzeźwienia oraz żądania zawiadomienia o doprowadzeniu osoby wskazanej. Ewentualne oświadczenie osoby, o której mowa wyżej.

kreślenie przedmiotu, stopień zużycia	Par sztuk
	1054

Kopię protokołu doprowadzenia osoby w celu wytrzeźwienia otrzymałem

[REDACTED]

[REDACTED]

Razem pozycji w punkcie 5 [REDACTED]

[REDACTED]  
Depozyt przyjęli

(podpis depozytariusza)

[REDACTED]  
(podpis doprowadzającego)

[REDACTED]  
(podpis)

### V. Pobyt w Izbie Wytrzeźwień

#### Zastosowane zabiegi i środki:

- 1) opatrunki ..... (jakie)
- 2) leki (zastrzyki) ..... (rodzaj, dawka, godzina)
- 3) kąpiel higieniczna ..... (ciepła, zimna)

#### Zastosowane środki przymusu bezpośredniego

- 1) izolatka ..... (wymienić powód zastosowania)
- 2) pas bezpieczeństwa od godz. .... do godz. ....
- 3) przyczyna zastosowania środków przymusu bezpośredniego .....

Ośrodek Profilaktyki Uzależnienia od Alkoholu oraz pobytu Nietrzeźwych z siedzibą w [REDACTED]

(podpis lekarza)

INTERWIZJA W ZGODNOŚCI

Z ORYGINAŁEM

#### Stan zdrowia i zachowanie:

- 1) stan psychiczny ..... (podać: zmiany świadomości, stany silnego podniecenia psychoruchowego lub depresji, zamiary samobójcze)
- 2) stan fizyczny ..... (krążenie, ciśnienie, oddech)
- 3) inne uwagi o pobycie .....

DYREKTOR

[REDACTED]

#### Podjęte działania profilaktyczne:

godz. 8<sup>00</sup> - 0,42/04

## VI. Zwolnienie z Izby Wyrzeźwień

### 1. Badanie lekarskie:

Po zastosowaniu wymienionych w niniejszej karcie zabiegów i środków oraz po ..... godzinach pobytu w Izbie, w wyniku badania lekarskiego ..... *aktywizacyjny* ..... 1055

(podać: stopień wytrzeźwienia, stan psychiczny i fizyczny)

stwierdzam, że wyżej wymieniony(a)\*

1) może być zwolniony(a) z Izby

2) wymaga skierowania do lekarza specjalisty (zakładu społecznego służby zdrowia), gdyż: .....

(podać powód)

lek. med.

(podpis lekarza)

### 2. Dezyzja Dyrektora Izby:

Wyżej wym. w dniu *18.01.* ..... 20 *14* r. o godz. *11* min. ....\*)

1) zwalnia się z Izby Wyrzeźwień

2) przekazuje się Policji z powodu

3) kieruje się do lekarza specjalisty (zakładu społecznego służby zdrowia)

(podpis Dyrektora Izby lub osoby upoważnionej)

## VII. Odbiór depozytu

Potwierdzam odbiór:

1) ..... *20* ..... zł (słownie złotych: *dwadzieścia złotych, 00/100*)

po potrąceniu kwoty zł ..... za pobyt i usługi w Izbie Wyrzeźwień

2) przedmiotów wyszczególnionych w spisie depozytu.

Wobec nie uiszczenia należności za pobyt i dowóz do Izby Wyrzeźwień w kwocie .....

słownie ..... zł

zatrzymano tytułem zastawu .....

## VIII. Uwagi osoby zwolnionej

Zostałem(am) poinformowany(a) o przysługującym mi prawie wniesienia do sądu zażalenia na zasadność doprowadzenia i umieszczenia w Izbie Wyrzeźwień oraz możliwości zawiadomienia o umieszczeniu, wskazanej przeze mnie osoby, zgodnie z art. 40 ust. 3a i ust. 6 pkt 2 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2002 r Nr 147, poz. 1231 ze zm.).

Zostałem(am) poinformowany(a) o umieszczeniu moich danych osobowych w rejestrze zbioru I.W. zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 1998 r. Nr 133 art. 23 pkt. 4) oraz ich przetwarzaniu.

Uwagi osoby zwalnianej .....

Data .....

Kwit przychodowy Nr .....

Protokół depozytu alkoholu Nr .....

(podpis)

(podpis zwracającego depozyt - depozytariusza)

\*) Niepotrzebne skreślić

72 / 2

Nr łóżka / sali \*)

1

Nr depozytu wartościowego

6056

KARTA Nr

1149 / 14

pobytu w Izbie Wyrzeźwień, Placówce

PESEL

47 [redacted]

Pan(i)

J [redacted] (imię i nazwisko)

syn / córka

J [redacted] (imiona rodziców)

(matka z domu)

urodzony(a)

1947 [redacted] (data i miejsce urodzenia)

wiek

zamieszkały(a)

B5R2

(dokładny adres zamieszkania)

rysopis

[redacted] (wzrost, kolor oczu, znaki szczególne)

12

miejsce nauki lub pracy

(nazwa zakładu pracy - zajmowane stanowisko, nazwa szkoły)

NIE PRACUJĘ

I. Wniosek o przyjęcie

Doprowadzony(a) w dniu 22 III 2014 r. godz. 13 minut 20 został(a)

zatrzymany(a) w dniu 22 III 2014 r. godz. 13<sup>05</sup> minut będąc w stanie

nietrzeźwości, swoim zachowaniem dał(a) powód do zgorszenia w miejscu publicznym lub zakładzie pracy, znalazł(a) się w okolicznościach zagrażających jego(jej) życiu lub zdrowiu, albo zagrażających życiu lub zdrowiu innych osób (podać dokładny

opis okoliczności i miejsca zatrzymania) oraz zachowanie doprowadzonego w czasie transportu

opisano w opisie sprawy [redacted] Był uprzejmy i stosowny do rozmowy. 12 Ang. 12.06.14

Proszę o przyjęcie wymienionego(ej) do Izby Wyrzeźwień, Placówki

al. pod [redacted] (imię i nazwisko oraz adres zamieszkania składającego wniosek, nr służbowy funkcjonariusza Policji)

[redacted] (podpis)

Dane osobowe potwierdził

[redacted]

[redacted] (podpis)

II. Opinia lekarza

Doprowadzony(a) do Izby Wyrzeźwień, Placówki został(a) poddany(a) badaniu lekarskiemu dnia 22-03-14

o godz. 13 minut 25

I. Wywiad środowiskowy, lekarski określający stan zdrowia:

1) Okoliczności, rodzaj i ilość wypitego alkoholu, inne okoliczności związane z wprowadzeniem się w stan nietrzeźwości:

nie podał

II. Badanie osoby doprowadzonej z oceną:

1) Zaburzenia świadomości

2) Zachowanie (przytomny - nieprzytomny, śpiący, gadatliwy, spokojny, awanturujący się, małomówny, oporny)\*

3) Nastrój (wesoły, przygnębiony, przeciętny, pobudzony)

4) Chód (pewny, chwiejny, brak równowagi)

5) Mowa (wyraźna, niewyraźna, bełkotliwa)

6) Ślady wymiotów (widoczne, niewidoczne)

7) Tętno (miarowe, niemiarowe, dobrze napięte albo napięte)

Ośrodek Profilaktyki Uzależnienia od Alkoholu oraz pobytu Nietrzeźwych z siedzibą w [redacted]

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ

Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR

[redacted]

- 8) Serce ..... (akcja: miarowa, niemiarowa; tony: czys  
 9) Żrenice ..... (szerokie, normalne, nienormalne, wąskie, słabo  
 10) Skóra ..... (błada, zaczerwieniona, prawidłowo ukrv  
 11) Płuca .....  
 12) Stan jamy brzusznej .....  
 13) Obrażenia ..... (rany, sińce, itp.)  
 14) Inne objawy chorobowe .....  
 15) Określenie stanu badanego(ej) ..... (stan niet  
 16) Informacje pacjenta o zatrzymaniu i doprowadzeniu od Izby Wyrzeźwień, Pl

Centrum Profi. Uzależnien  
 od Alkoholu Jaworzno

1057

AS IV-Nr Seryjny: 094644  
 Numer Wersji: 7111

Nr Testu 05628

Temp Data Czas ms/L

Ostatnia Kalibracja:  
 06/11/13 13:56 0.384

Kontrola Czystosci:  
 22/03/14 13:14 0.00

Kodzaj Testu: Man  
 20 22/03/14 13:14 1.27  
 Wielkosc wdechu: 00.5 L  
 Czas wdechu: 03.0 sec

Dane Badanego ID:

Dane Operatora ID:

1370652

(podpis lekarza)

III. W wyniku badania stwierdzam, że doprowadzony(a):

- 1) Jest w stanie nietrzeźwości uzasadniającym zatrzymanie w Izbie Wyrzeźwień  
 2) Wymaga skierowania do zakładu społecznego służby zdrowia  
 3) Nie wymaga umieszczenia w Izbie Wyrzeźwień, Placówce.

### III. Decyzja Dyrektora Izby, Placówki

1. Odmawia się przyjęcia do Izby, Placówki z uwagi na:\*)

- 1) brak wskazania we wniosku wystarczających podstaw przyjęcia do Izby, Placówki  
 2) wskazania lekarza co do zastosowania wobec osoby doprowadzonej środków, które mogą być zastosowane w zakładzie leczniczym przez lekarza specjalistę  
 3) brak u osoby doprowadzonej objawów nietrzeźwości, uzasadniających umieszczenia w Izbie, Placówce  
 4) brak wolnych miejsc w Izbie, Placówce

2. Przyjmuje się do Izby, Placówki

(podpis Dyrektora Izby, Placówki lub osoby upoważnionej)

### IV Depozyt

W związku z przyjęciem do Izby, Placówki w depozycie zatrzymano następujące dokumenty, pieniądze, przedmioty wartościowe i rzeczy osobiste:

1. Dokumenty:

1) dowód osobisty ..... (seria, numer, przez kogo wystawiony)

2) książeczka wojskowa ..... (seria, numer, przez kogo wystawiona)

3) legitymacja pracownicza ..... (seria, numer, przez kogo wystawiona)

4) legitymacja ubezpieczeniowa ..... (seria, numer, przez kogo wystawiona)

5) inne dokumenty .....

2. Pieniądze ..... (wartość słownie) 3,05 zł

3. Przedmioty wartościowe

1) zegarek ..... (marka, kolor) kulka (kolor)

2) inne przedmioty .....

4. Napoje alkoholowe .....

Razem pozycji od 1 do 4 .....

5. Rzeczy osobiste:

Lp.	Nazwa	Bliższe określenie przedmiotu (kolor, stopień zużycia)	Par sztuk	Lp.	Nazwa	Bliższe określenie przedmiotu (kolor, stopień zużycia)	Par sztuk
1	kapelusz			18	skarpetki	1058	
2	czapka			19	halka		
3	beret			20	sukienka		
4	szalik			21	spódnica		
5	chustka			22	bluzka		
6	rękawiczki			23	podkoszulka		
7	jesionka			24	stanik		
8	plaszcz			25	majtki		
9	kurtka		/	26	pończochy		
10	marynarka			27	pas do pończoch		
11	wiatrówka			28	rajstopy		
12	bluza			29	obuwie sk.		
13	sweter			30	obuwie gum.		
14	spodnie		/	31	obuwie inne		/
15	pasek			32			
16	koszuła			33			
17	kalesony			34			

Razem pozycji w punkcie 5 .....

Depozyt przyjęli

1) .....  
(podpis depozytariusza)

2) .....  
(podpis)

.....  
(podpis doprowadzającego)

**V. Pobyt w Izbie Wyrzeźwień, Placówce**

**Zastosowane zabiegi i środki:**

1) opatrunki .....  
(jaki)

2) leki (zastrzyki) .....  
(rodzaj, dawka, godzina)

3) kąpiel higieniczna .....  
(ciepła, zimna)

**Zastosowano środki przymusu bezpośredniego**

1) izolotka .....  
(wymienić powód zastosowania)

2) pas bezpieczeństwa od godz. .... do godz. ....

3) przyczyna zastosowania środków przymusu bezpośredniego .....

Ośrodek Profilaktyki Uzależnienia  
od Alkoholu oraz pobytu Nietrzeźwych  
z siedzibą w .....

4) inne .....

.....  
DYREKTOR  
.....  
(podpis lekarza)

**Stan zdrowia i zachowanie:**

1) stan psychiczny .....

(podać: zmiany świadomości, stany silnego podniecenia psychoruchowego lub depresji, zamiary samobójcze)

2) stan fizyczny .....  
(krażenie, ciśnienie, oddech)

3) inne uwagi o pobycie .....

Podjęte działania profilaktyczne: .....

Z ORYGINAŁEM

700 0,00 ✓

## VI. Zwolnienie z Izby Wyrzeźwień, Placówki

### 1. Badanie lekarskie:

Po zastosowaniu wymienionych w niniejszej karcie zabiegów i środków oraz po 18 godzinach pobytu w Izbie, Placówce w wyniku badania lekarskiego stan psychiczny i fizyczny 1059  
(podać: stopień wytrzeźwienia, stan psychiczny i fizyczny)

stwierdzam, że wyżej wymieniony(a)\*:

- 1) może być zwolniony(a) z Izby, Placówki
- 2) wymaga skierowania do lekarza specjalisty (zakładu społecznego służby zdrowia), gdyż: \_\_\_\_\_  
(podać powód)

LEKARZ DYŻURNY  
*[Signature]*

### 2. Decyzja Dyrektora Izby, Placówki:

Wyżej wym. w dniu 23 03 2014 r. o godz. 10:00 min \_\_\_\_\_ \*)

- 1)  zwalnia się z Izby Wyrzeźwień, Placówki
- 2) przekazuje się Policji z powodu \_\_\_\_\_
- 3) kieruje się do lekarza specjalisty (zakładu społecznego służby zdrowia).

Z up. DYREKTORA OPUAoPN

(Podpis Dyrektora \_\_\_\_\_ upoważnionej)

## VII. Odbiór depozytu

Potwierdzam odbiór:

- 1) \_\_\_\_\_ zł (słownie zł \_\_\_\_\_) po potrąceniu kwoty zł \_\_\_\_\_ za pobyt i usługi w Izbie Wyrzeźwień, Placówce
  - 2) przedmiotów wyszczególnionych w spisie depozytu.
- Wobec nie uiszczenia należności za pobyt i dowóz do Izby Wyrzeźwień, Placówki w kwocie \_\_\_\_\_ zł słownie \_\_\_\_\_ zatrzymano tytułem zastawu \_\_\_\_\_  
(podpis)

## VIII. Uwagi osoby zwolnionej

Zostałem(am) poinformowany(a) o przysługującym mi prawie wniesienia do sądu zażalenia na zasadność doprowadzenia i umieszczenia w Izbie Wyrzeźwień, Placówce oraz możliwości zawiadomienia o umieszczeniu, wskazanej przeze mnie osoby, zgodnie z art. 40 ust. 3a i ust. 6 pkt 2 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2002 r Nr 147, poz. 1231 ze zm.).

Zostałem(am) poinformowany(a) o umieszczeniu moich danych osobowych w rejestrze zbioru I.W. zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 1998 r. Nr 133 art. 23 pkt. 4) oraz ich przetwarzaniu.

Uwagi osoby zwalnianej \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data 23 03 14  
\_\_\_\_\_  
(podpis)

Kwit przychodowy Nr \_\_\_\_\_  
Protokół depozytu alkoholu Nr \_\_\_\_\_  
Z up. DYREKTORA OPUAoPN  
\_\_\_\_\_  
(podpis zwracającego depozyt – depozytariusza)

\*) Niepotrzebne skreślić

Nr łóżka / saly\*

Nr depozytu wartościowego

# KARTA Nr 2684/14 pobytu w Izbie Wyrzeźwień, Placówce

PESEL

Pan(i) J. M. (imię i nazwisko) syn / córka T. (imiona rodziców) (matka z domu)

urodzony(a) 1947 (data i miejsce urodzenia) wiek woły

zamieszkały(a) Brach, Pnab (dokładny adres zamieszkania)

rysopis (wzrost, kolor oczu, znaki szczególne)

miejsce nauki lub pracy emeryt (nazwa zakładu pracy - zajmowane stanowisko, nazwa szkoły)

## I. Wniosek o przyjęcie

Doprowadzony(a) w dniu 20.06.07 20 14 r. godz. 13 minut 05 został(a)

zatrzymany(a) w dniu 20.06.07 20 14 r. godz. 12 minut 10 będąc w stanie

nietrzeźwości, swoim zachowaniem dał(a) powód do zgorszenia w miejscu publicznym lub zakładzie pracy, znalazł(a) się w okolicznościach zagrażających jego(jej) życiu lub zdrowiu, albo zagrażających życiu lub zdrowiu innych osób (podać dokładny

opis okoliczności i miejsca zatrzymania) oraz zachowanie doprowadzonego w czasie transportu w/w sprawie

awantury ul. ...

bełkotliwa mowa, zaprzątnięty, niekontrolny

oraz innych osób. Wymagane 0,76 g/l = 1,60‰

Proszę o przyjęcie wymienionego(ej) do Izby Wyrzeźwień, Placówki

KMP  
(imię i nazwisko oraz adres zamieszkania składającego wniosek, nr służbowy funkcjonariusza Policji)

Dane osobowe potwierdził

(podpis)

## II. Opinia lekarza

Doprowadzony(a) do Izby Wyrzeźwień, Placówki został(a) poddany(a) badaniu lekarskiemu dnia 2.07.2014

o godz. 13 minut 10

I. Wywiad środowiskowy, lekarski określający stan zdrowia:

1) Okoliczności, rodzaj i ilość wypitego alkoholu, inne okoliczności związane z wprowadzeniem się w stan nietrzeźwości:

z picia alkoholu z ...  
Ośrodek Profilaktyki i Zależności od Alkoholu oraz pobytu Nietrzeźwych z siedzibą w ...

II. Badanie osoby doprowadzonej z oceną:

1) Zaburzenia świadomości

2) Zachowanie (przytomny - nieprzytomny, śpiący, gadatliwy, spokojny, awanturujący się, małomówny, oporny\*)

3) Nastroj (wesoły, przygnębiony, przeciętny, pobudzony)

4) Chód (pewny, chwiejny, brak równowagi)

5) Mowa (wyraźna, niewyraźna, bełkotliwa)

6) Ślady wymiotów (widoczne, niewidoczne)

7) Tętno (miarowe, niemiarowe, dobrze napięte albo napięte)

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM  
DYREKTOR

8) Serce RR. temp. cięte  
(akcja: miarowa, niemiarowa; tony: czyste, nieczyste)

9) Żrenice równe reagują na światło  
(szerokie, normalne, niemiernie, wąskie, słabo reagujące, brak reakcji)

10) Skóra b. mian  
(błada, zaczerwieniona, prawidłowo ukrwiona, sinica)

11) Płuca b. mian

12) Stan jamy brzusznej leveli bez oporów palp.

13) Obrażenia obciążenie w okolicy nadgarstka i łokcia  
(rany, sinice, itp.)

14) Inne objawy chorobowe nie stwierdzono

15) Określenie stanu badanego(ej) uważa się stopnię  
(stan nietrzeźwości)

16) Informacje pacjenta o zatrzymaniu i doprowadzeniu od Izby Wyrzeźwień, Placówki

Dane

INTOXIMETERS, INC.  
 ST. LOUIS, MO.

AS IV-Nr Serii: 029403  
 Numer wersji: 51RB

Nr Testu 02638

Temp.	Data	Czas	mg/L
Ostatnia Kalibracja:			
	18/03/14	10:47	0.396

Kontrola Czystości:  
 02/07/14 12:09 0.00  
 Rodzaj Testu: Man  
 27 02/07/14 12:09 0.76  
 Wzrost: 170 cm  
 Ciężar ciała: 60.8 kg

Badany / ID: [redacted]

43-500 [redacted]

III. W wyniku badania stwierdzam, że doprowadzony(a):

- 1) Jest w stanie nietrzeźwości uzasadniającym zatrzymanie w Izbie Wyrzeźwień, Placówce
- 2) Wymaga skierowania do zakładu społecznego służby zdrowia
- 3) Nie wymaga umieszczenia w Izbie Wyrzeźwień, Placówce.

### III. Decyzja Dyrektora Izby, Placówki

1. Odmawia się przyjęcia do Izby, Placówki z uwagi na:\*)
  - 1) brak wskazania we wniosku wystarczających podstaw przyjęcia do Izby, Placówki
  - 2) wskazania lekarza co do zastosowania wobec osoby doprowadzonej środków, które mogą być zastosowane w zakładzie leczniczym przez lekarza specjalistę
  - 3) brak u osoby doprowadzonej objawów nietrzeźwości, uzasadniających umieszczenia w Izbie, Placówce
  - 4) brak wolnych miejsc w Izbie, Placówce
2. Przyjmuje się do Izby, Placówki

(podpis Dyrektora Izby, Placówki lub osoby upoważnionej)

### IV Depozyt

W związku z przyjęciem do Izby, Placówki w depozycie zatrzymano następujące dokumenty, pieniądze, przedmioty wartościowe i rzeczy osobiste:

1. Dokumenty:
    - 1) dowód osobisty [redacted] (seria, numer, przez kogo wystawiony)
    - 2) książeczka wojskowa (seria, numer, przez kogo wystawiona)
    - 3) legitymacja pracownicza (seria, numer, przez kogo wystawiona)
    - 4) legitymacja ubezpieczeniowa (seria, numer, przez kogo wystawiona)
    - 5) inne dokumenty
  2. Pieniądze (wartość słownie)
  3. Przedmioty wartościowe
    - 1) zegarek (marka, kolor)
    - 2) inne przedmioty
  4. Napoje alkoholowe
- Razem pozycji od 1 do 4



5. Rzeczy osobiste:

Lp.	Nazwa	Bliższe określenie przedmiotu (kolor, stopień zużycia)	Par sztuk	Lp.	Nazwa	Bliższe określenie przedmiotu (kolor, stopień zużycia)	Par sztuk
1	kapelusz			18	skarpetki		1062
2	czapka			19	halka		
3	beret			20	sukienka		
4	szalik			21	spódnica		
5	chustka			22	bluzka		
6	rękawiczki			23	podkoszulka		
7	jesionka			24	stanik		
8	plaszcz			25	majtki		
9	kurtka		1	26	pończochy		
10	marynarka			27	pas do pończoch		
11	wiatrówka			28	rajstopy		
12	bluza			29	obuwie sk.		
13	sweter			30	obuwie gum.		
14	spodnie		1	31	obuwie inne		1
15	pasek			32			
16	koszula			33			
17	kałesony			34			

Razem pozycji w punkcie 5 .....

Depozyt przyjęli

1) .....  
(podpis depozytariusza)

2) .....  
(podpis)

.....  
(podpis doprowadzającego)

V. Pobyt w Izbie Wytrzeźwień, Placówce

Zastosowane zabiegi i środki:

1) opatrunki .....  
(jakie)

2) leki (zastrzyki) .....  
(rodzaj, dawka, godzina)

3) kąpiel higieniczna .....  
(ciepła, zimna)

Zastosowano środki przymusu bezpośredniego

1) izolatka .....  
(wymienić powód zastosowania)

2) pas bezpieczeństwa od godz. 14<sup>30</sup> do godz. ....

3) przyczyna zastosowania środków przymusu bezpośredniego .....  
kryzys, wyreżenie

4) inne .....

Stan zdrowia i zachowanie:

1) stan psychiczny .....  
(podać: zmiany świadomości, stany silnego podniecenia psychoruchowego lub depresji, zamiary samobójcze)

2) stan fizyczny .....  
(krażenie, ciśnienie, oddech)

3) inne uwagi o pobycie .....

Ośrodek Profilaktyki i Leczenia Zależności od Alkoholu oraz pobytu z siedzibą w .....  
LEKARZ  
.....  
POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ

Z ORYGINAŁEM DYREKTOR

Podjęte działania profilaktyczne: .....

10<sup>10</sup> 9304 963/4

## VI. Zwolnienie z Izby Wyrzeźwień, Placówki

### 1. Badanie lekarskie:

Po zastosowaniu wymienionych w niniejszej karcie zabiegów i środków oraz po ..... godzinach pobytu w Izbie, Placówce w wyniku badania lekarskiego twój stan psychiczny jest dobry 1063  
(podać: stopień wytrzeźwienia, stan psychiczny i fizyczny)

stwierdzam, że wyżej wymieniony(a)\*:

- 1) może być zwolniony(a) z Izby, Placówki
- 2) wymaga skierowania do lekarza specjalisty (zakładu społecznego służby zdrowia), gdyż: nie wymaga  
(podać powód)

lek.med. [redacted]  
Specjalista Anestezjologii i Intensywnej Terapii  
[redacted]  
[redacted]

### 2. Decyzja Dyrektora Izby, Placówki:

Wyżej wym. w dniu 3 07 14 20... r. o godz. 6 min 15 \*)

- 1) zwalnia się z Izby Wyrzeźwień, Placówki
- 2) przekazuje się Policji z powodu uszkodzenia młota
- 3) kieruje się do lekarza specjalisty (zakładu społecznego służby zdrowia).

Z up. DYREKTORA OPWAOPN  
[redacted]  
(Podpis Dyrektora Izby, Placówki lub osoby upoważnionej)

## VII. Odbiór depozytu

Potwierdzam odbiór:

- 1) ..... zł (słownie zł ..... )  
po potrąceniu kwoty zł ..... za pobyt i usługi w Izbie Wyrzeźwień, Placówce
  - 2) przedmiotów wyszczególnionych w spisie depozytu.
- Wobec nie uiszczenia należności za pobyt i dowóz do Izby Wyrzeźwień, Placówki w kwocie .....  
słownie ..... zł  
zatrzymano tytułem zastawu .....

(podpis)

## VIII. Uwagi osoby zwolnionej

Zostałem(am) poinformowany(a) o przysługującym mi prawie wniesienia do sądu zażalenia na zasadność doprowadzenia i umieszczenia w Izbie Wyrzeźwień, Placówce oraz możliwości zawiadomienia o umieszczeniu, wskazanej przeze mnie osoby, zgodnie z art. 40 ust. 3a i ust. 6 pkt 2 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2002 r Nr 147, poz. 1231 ze zm.).  
Zostałem(am) poinformowany(a) o umieszczeniu moich danych osobowych w rejestrze zbioru I.W. zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 1998 r. Nr 133 art. 23 pkt. 4) oraz ich przetwarzaniu.

Uwagi osoby zwalnianej .....

Data 3 07 14  
[redacted]  
(podpis)

Kwit przychodowy Nr .....  
Protokół depozytu alkoholu Nr .....  
Z up. DYREKTORA OPWAOPN  
[redacted]  
(podpis zwracającego depozyt – depozytariusza)

\*) Niepotrzebne skreślić

[REDACTED] 14

[REDACTED] dn. 01.08.2014

Ośrodek Profilaktyki Uzależnienia  
od Alkoholu oraz pobytu Nierządnym  
z siedzibą w [REDACTED]

1064

Komenda Miejska Policji

W [REDACTED]

KOMENDA MIEJSKA POLICJI  
W [REDACTED]  
dnia 2014-08-01  
[REDACTED] 7/19

L.Dz. D - [REDACTED]

W odpowiedzi na pismo informujemy, że:

J. [REDACTED] J. [REDACTED] zam. [REDACTED]

przebywał w Ośrodku Profilaktyki Uzależnienia od Alkoholu 1 raz, miało to miejsce w dniu:  
02.07.2014r

W załączeniu kopia karty pobytu.

p.o. SPECJALISTY ds. UZALEŻNIEŃ  
[REDACTED]

150114

Do dyspozycji  
KMP 2-10

Załącznik nr 1  
do ramowego regulaminu  
organu ścigania Izby Wytrzeźwień

(pieczęć Izby Wytrzeźwień)

Osrodek Profilaktyki i Rehabilitacji  
ul. ...

Nr łóżka / sali \*) 5  
Nr depozytu wartościowego 0/1065

### KARTA Nr 2685/14 pobytu w Izbie Wytrzeźwień, Placówce

PESEL [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Pan(i) [redacted] syn / córka [redacted] (matka z domu)  
urodzony(a) [redacted] 1968 r. wiek 46  
zamieszkały(a) [redacted] (dokładny adres zamieszkania)  
rysopis wzrost [redacted], włosy ciemne, oczy niebieskie, twarz [redacted]  
miejsce nauki lub pracy [redacted] (nazwa zakładu pracy - zajmowane stanowisko, nazwa szkoły)

#### I. Wniosek o przyjęcie

Doprowadzony(a) w dniu 02.07.2014 20 r. godz. 13 minut 05 został(a) zatrzymany(a) w dniu 02.07.2014 20 r. godz. 12 minut 10 będąc w stanie nietrzeźwości, swoim zachowaniem dał(a) powód do zgorzenia w miejscu publicznym lub zakładzie pracy, znalazł(a) się w okolicznościach zagrażających jego(jej) życiu lub zdrowiu, albo zagrażających życiu lub zdrowiu innych osób (podać dokładny opis okoliczności i miejsca zatrzymania) oraz zachowanie doprowadzonego w czasie transportu używał słów obraźliwych w stosunku do Policji i policjantów

Wynik badania 0,81mg/l tj. 1,70‰

Proszę o przyjęcie wymienionego(ei) do Izby Wytrzeźwień, Placówki post. [redacted] KMP [redacted]  
(imię i nazwisko oraz adres zamieszkania składającego wniosek, nr służbowy funkcjonariusza Policji)  
(podpis)

Dane osobowe potwierdził [redacted]  
(podpis)

#### II. Opinia lekarza

Doprowadzony(a) do Izby Wytrzeźwień, Placówki został(a) poddany(a) badaniu lekarskiemu dnia 02.07.2014 o godz. 13 minut 05

I. Wywiad środowiskowy, lekarski określający stan zdrowia:  
1) Okoliczności, rodzaj i ilość wypitego alkoholu, inne okoliczności związane z wprowadzeniem się w stan nietrzeźwości  
został poddany badaniu z użyciem [redacted]

II. Badanie osoby doprowadzonej z oceną:  
1) Zaburzenia świadomości  
2) Zachowanie (przytomny - nieprzytomny, śpiący, gadatliwy, spokojny, awanturujący się, małomówny, oporny\*)  
3) Nastroj (wesoły, przygnębiony, przeciętny, pobudzony)  
4) Chód (pewny, chwiejny, brak równowagi)  
5) Mowa (wyraźna, niewyraźna, bełkotliwa)  
6) Ślady wymiotów (widoczne, niewidoczne)  
7) Tętno (miarowe, niemiarowe, dobrze napięte albo napięte)

Osrodek Profilaktyki i Rehabilitacji  
ul. ...  
Z siedzibą w [redacted]

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ  
ZORYGINAŁEM

DYREKTOR  
[redacted]

8) Serce HRV. tony czyste  
(akcja: miarowa, niemiarowa; tony: czyste, nieczyste)

9) Żrenice wzrost reakcji pupil  
(szerokie, normalne, nienormalne, wąskie, słabo reagujące)

10) Skóra b-siniacz  
(błada, zaczerwieniona, prawidłowo ukrwiona, sini)

11) Płuca b-siniacz

12) Stan jamy brzusznej brzocho brzuch

13) Obrażenia brzocho  
(rany, sińce, itp.)

14) Inne objawy chorobowe nie stwierdzono

15) Określenie stanu badanego(ej) wzrost  
(stan nietrzeźwości)

16) Informacje pacjenta o zatrzymaniu i doprowadzeniu od Izby Wyrzeźwień, Placówki

PROXIM, INC.  
 901 U.S. MO. 1066  
 10-Nr Serw. Inet: 029403  
 Numer Mers. Ji: 51RD  
 Nr Testu: 02637  
 Tępa Data Czas m/s/L  
 Ostatnia Kalibracja:  
 18/03/14 10:47 0.396  
 Kontrola Czystości:  
 02/07/14 12:06 0.00  
 Rodzaj Testu: Man  
 21 02/07/14 12:06 0.81  
 Wielkość wydechu: 00.1 L  
 Czas wydechu: 00.8 sec

III. W wyniku badania stwierdzam, że doprowadzony(a):

- 1) Jest w stanie nietrzeźwości uzasadniającym zatrzymanie w Izbie Wyrzeźwień, Placówki
- 2) Wymaga skierowania do zakładu społecznego służby zdrowia
- 3) Nie wymaga umieszczenia w Izbie Wyrzeźwień, Placówce.

Data Badanego / ID:  
 [Redacted]  
 [Redacted]  
 [Redacted]  
 [Redacted]

### III. Decyzja Dyrektora Izby, Placówki

- 1. Odmawia się przyjęcia do Izby, Placówki z uwagi na:\*
  - 1) brak wskazania we wniosku wystarczających podstaw przyjęcia do Izby, Placówki
  - 2) wskazania lekarza co do zastosowania wobec osoby doprowadzonej środków, które mogą być zastosowane w zakładzie leczniczym przez lekarza specjalistę
  - 3) brak u osoby doprowadzonej objawów nietrzeźwości, uzasadniających umieszczenia w Izbie, Placówce
  - 4) brak wolnych miejsc w Izbie, Placówce
- 2. Przyjmuje się do Izby, Placówki

(podpis Dyrektora Izby, Placówki lub osoby upoważnionej)

### IV Depozyt

W związku z przyjęciem do Izby, Placówki w depozycie zatrzymano następujące dokumenty, pieniądze, przedmioty wartościowe i rzeczy osobiste:

- 1. Dokumenty:
    - 1) dowód osobisty .....  
(seria, numer, przez kogo wystawiony)
    - 2) książeczka wojskowa .....  
(seria, numer, przez kogo wystawiona)
    - 3) legitymacja pracownicza .....  
(seria, numer, przez kogo wystawiona)
    - 4) legitymacja ubezpieczeniowa .....  
(seria, numer, przez kogo wystawiona)
    - 5) inne dokumenty .....
  - 2. Pieniądze .....  
(wartość słownie)
  - 3. Przedmioty wartościowe
    - 1) zegarek .....  
(marka, kolor)
    - 2) inne przedmioty .....
  - 4. Napoje alkoholowe .....
- Razem pozycji od 1 do 4 .....

5. Rzeczy osobiste:

Lp.	Nazwa	Bliższe określenie przedmiotu (kolor, stopień zużycia)	Par sztuk	Lp.	Nazwa	Bliższe określenie przedmiotu (kolor, stopień zużycia)	Par sztuk
1	kapelusz			18	skarpetki		
2	czapka			19	halka		
3	beret			20	sukienka		
4	szalik			21	spódnica		
5	chustka			22	bluzka		
6	rękawiczki			23	podkoszulka		
7	jesionka			24	stanik		
8	plaszcz			25	majtki		
9	kurtka			26	pończochy		
10	marynarka			27	pas do pończoch		
11	wiatrówka			28	rajstopy		
12	bluza			29	obuwie sk.		
13	sweter			30	obuwie gum.		
14	spodnie			31	obuwie inne		
15	pasek			32			
16	koszuła			33			
17	kalesony			34			

Razem pozycji w punkcie 5 .....

Depozyt przyjęli

- 1) .....  
(podpis depozytariusza)
- 2) .....  
(podpis)

.....  
(podpis doprowadzającego)

V. Pobyt w Izbie Wyrzeźwień, Placówce

Zastosowane zabiegi i środki:

- 1) opatrunki .....  
(jakie)
- 2) leki (zastrzyki) .....  
(rodzaj, dawka, godzina)
- 3) kąpiel higieniczna .....  
(ciepła, zimna)

Zastosowano środki przymusu bezpośredniego

- 1) izolatka .....  
(wymienić powód zastosowania)
- 2) pas bezpieczeństwa od godz. 13<sup>05</sup> do godz. ....
- 3) przyczyna zastosowania środków przymusu bezpośredniego agresywny pobieg przez  
nie wybrano pałeczki

4) inne .....

Osrodek Profilaktyki Uzależnienia  
od Alkoholu oraz pobytu Nietrzeźwych  
z siedziba w .....  
(podpis lekarza)  
**LEKARZ DZIAŁOZNA**

Stan zdrowia i zachowanie:

- 1) stan psychiczny .....  
(podać: zmiany świadomości, stany silnego podniecenia psychoruchowego lub depresji, zamieszanie umysłowe)
- 2) stan fizyczny .....  
(krazenie, ciśnienie, oddech)
- 3) inne uwagi o pobycie .....

Podjęte działania profilaktyczne: .....

**INTERWIZJA ZGODNOŚĆ**  
**Z ORYGINAŁEM**  
**DYREKTOR**

2055 0314 065/4 Y

### VI. Zwolnienie z Izby Wyrzeźwień, Placówki

#### 1. Badanie lekarskie:

Po zastosowaniu wymienionych w niniejszej karcie zabiegów i środków oraz po \_\_\_\_\_ godzinach pobytu w Izbie,

Placówce w wyniku badania lekarskiego twierdził, że stan psychiczny jest  
stabilny, stan psychiczny o stabilnym 1068  
(podać: stopień wytrzeźwień/a, stan psychiczny i fizyczny)

stwierdzam, że wyżej wymieniony(a)\*:

- (1) może być zwolniony(a) z Izby, Placówki
- (2) wymaga skierowania do lekarza specjalisty (zakładu społecznego służby zdrowia), gdyż: nie było  
(podać powód)

lek.med. [redacted]  
Specjalista Anestezjologii  
i Intensywnej Terapii  
(podpis lekarza)

#### 2. Decyzja Dyrektora Izby, Placówki:

Wyżej wym. w dniu 3 07 14 20\_\_\_\_ r. o godz. 6 min 50 \*)

- (1) zwalnia się z Izby Wyrzeźwień, Placówki
- (2) przekazuje się Policji z powodu [redacted]
- (3) kieruje się do lekarza specjalisty (zakładu społecznego służby zdrowia).

Z up. DYREKTORA OPUAoPN

(Podpis Dyrektora Izby, Placówki i \_\_\_\_\_ zwolnionej)

### VII. Odbiór depozytu

Potwierdzam odbiór:

1) \_\_\_\_\_ zł (słownie zł \_\_\_\_\_)  
po potrąceniu kwoty zł \_\_\_\_\_ za pobyt i usługi w Izbie Wyrzeźwień, Placówce

2) przedmiotów wyszczególnionych w spisie depozytu.

Wobec nie uiszczenia należności za pobyt i dowóz do Izby Wyrzeźwień, Placówki w kwocie \_\_\_\_\_

słownie \_\_\_\_\_ zł

zatrzymano tytułem zastawu \_\_\_\_\_

(podpis)

### VIII. Uwagi osoby zwolnionej

Zostałem(am) poinformowany(a) o przysługującym mi prawie wniesienia do sądu zażalenia na zasadność doprowadzenia i umieszczenia w Izbie Wyrzeźwień, Placówce oraz możliwości zawiadomienia o umieszczeniu, wskazanej przeze mnie osoby, zgodnie z art. 40 ust. 3a i ust. 6 pkt 2 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2002 r Nr 147, poz. 1231 ze zm.).

Zostałem(am) poinformowany(a) o umieszczeniu moich danych osobowych w rejestrze zbioru I.W. zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 1998 r. Nr 133 art. 23 pkt. 4) oraz ich przetwarzaniu.

Uwagi osoby zwalnianej \_\_\_\_\_

Data 3 07 14

[redacted]  
(podpis)

Kwit przychodowy Nr \_\_\_\_\_

Protokół depozytu alkoholu Nr \_\_\_\_\_  
Z up. DYREKTORA OPUAoPN

(podpis zwracającego depozyt - depozytariusza)

\*) Niepotrzebne skreślić

sierż. sztab. [REDACTED]

[REDACTED] dn. 14 sierpnia 2014r.

WK KMP [REDACTED]

## NOTATKA URZĘDOWA

W dniu 13 sierpnia 2014 r. o godz. 1500 zaplanowano konfrontację J. M. [REDACTED] i S. [REDACTED] K. [REDACTED]. J. M. [REDACTED] nie stawiał się na wezwanie. S. [REDACTED] K. [REDACTED] oświadczył, że J. M. [REDACTED] nie mieszka już w noclegowni przy [REDACTED] i nie ma pojęcia gdzie może przebywać.

Sporządził:

sierż. sztab. [REDACTED]



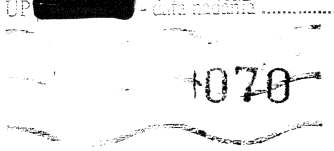
██████████ POLICJA  
██████████

PRZESYŁKA NIESTEMPLOWANA

ORI JA-POSTALIS

Umowa z Poczta Polska Nr ED 2410/2017 z dnia 01.04.2013 r.

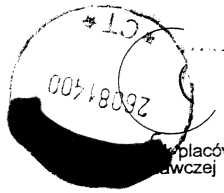
Nadano w UP ██████████ - data nadania



J. M. ██████████  
ul. ██████████

### POTWIERDZENIE ODBIORU

Wypełnia Nadawca



Adresat przesyłki/kwoty przekazu

J. M. ██████████  
██████████

Numer nadawczy

(00)159007731096769615



ZWRÓCIĆ DO NADAWCY:

kod pocztowy

██████████

- przesyłka polecona
- przesyłka listowa z zadeklarowaną wartością
- paczka pocztowa
- kwota przekazu
- przesyłka .....

KMP ██████████  
ul. ██████████

██████████ - ██████████ - ██████████  
Kód pocztowy miejscowość

27/08/14

### POTWIERDZENIE ODBIORU

Wypełnia Nadawca

Adresat przesyłki/kwoty przekazu

S. ██████████  
ul. ██████████

Numer nadawczy



(00)159007731096769608

ZWRÓCIĆ DO NADAWCY:

kod pocztowy

██████████

- przesyłka polecona
- przesyłka listowa z zadeklarowaną wartością
- paczka pocztowa
- kwota przekazu
- przesyłka .....

██████████ - ██████████  
Kód pocztowy miejscowość

██████████ - ██████████  
Kód pocztowy miejscowość

**Postanowienie**  
**o wszczęciu śledztwa i o powierzeniu śledztwa w całości**

Dnia 4 września 2014r.

[REDAKTOWANE] - prokurator Prokuratury Rejonowej w [REDAKTOWANE]  
po rozpoznaniu zawiadomienia – z urzędu  
na podstawie art. 325c pkt 2 kpk i art. 311 § 2 kpk

**postanowił :**

**I.** wszcząć śledztwo w sprawie p-ko J [REDAKTOWANE] M [REDAKTOWANE] o czyn z art. 157 § 1 kk

**II.** powierzyć przeprowadzenie śledztwa w całości w nin. sprawie Komendzie Miejskiej Policji w [REDAKTOWANE] z wyjątkiem czynności zastrzeżonych do osobistego wykonania przez prokuratora.

**Uzasadnienie**

W dniu 3 lipca 2012 roku Komenda Miejska Policji w [REDAKTOWANE] wszczęła dochodzenie w sprawie uszkodzenia ciała S [REDAKTOWANE] K [REDAKTOWANE] tj. o czyn z art. 157 § 1 kk.

W wyniku ustaleń poczynionych w toku prowadzonego postępowania J [REDAKTOWANE] M [REDAKTOWANE] mając już status podejrzanego, w związku z uzasadnionymi wątpliwościami co do jego poczytalności w chwili czynu i w czasie postępowania, został poddany badaniom sądowo-psychiatrycznym przez biegłych lekarzy psychiatrów. Z treści opinii sądowo-psychiatrycznej dot. w/wym. wynika, że w odniesieniu do zarzucanego czynu miał on w stopniu znacznym ograniczoną zdolność rozpoznania znaczenia czynu i pokierowania swoim postępowaniem w myśl art. 31 § 2 kk.

W tym stanie rzeczy, mając na względzie treść przepisu art. 325 c pkt 2 kpk, z którego wynika, że gdy biegli lekarze psychiatrzy powołani do wydania opinii w sprawie stwierdzą m.in., że poczytalność oskarżonego (podejrzanego) w chwili popełnienia zarzucanego mu czynu lub w czasie postępowania jest w znacznym stopniu ograniczona, postępowanie przygotowawcze prowadzi się w formie śledztwa, postanowiono jak w sentencji.

Przeprowadzenie śledztwa w tej sprawie powierzono Komendzie Miejskiej Policji w [REDAKTOWANE], z wyjątkiem czynności zastrzeżonych do osobistego wykonania przez prokuratora.

**Prokurator Prokuratury Rejonowej**  
[REDAKTOWANE]

**Zarządzenie:**

Stosownie do art. 305 § 4 kpk o wszczęciu śledztwa zawiadomić:

- składającego zawiadomienie o przestępstwie –
- ujawnionego pokrzywdzonego – S [REDAKTOWANE] K [REDAKTOWANE]

[REDAKTOWANE]  
4.09.14r.  
.....  
(data i podpis)

Dnia 14/07/2014 r.

Sygnatura akt Kp [redacted] Ds [redacted] 14

1072

## ZARZĄDZENIE

Prezes Sądu Rejonowego w [redacted]  
po rozpoznaniu wniosku Prokuratury Rejonowej w [redacted] z dnia 11/07/2014  
o wyznaczeniu obrońcy z urzędu  
**na mocy art. 79 § 1 pkt. 3 k.p.k. i art. 81 § 1 k.p.k.**

**zarządził**

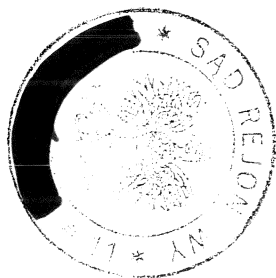
wyznaczyć podejrzanemu J. M. [redacted]  
obrońcę z urzędu w osobie **adwokata M. G.**

Sąd Rejonowy w [redacted] przesyła odpis zarządzenia.

Odpis wysłano dnia 24/07/2014

Prokuratura Rejonowa  
w [redacted]  
24. LIP 2014  
Biuro Podawcze

Prezes



Na oryginale właściwy podpis

Za zgodność st. sekr. [redacted]

## OPINIA SĄDOWO - PSYCHIATRYCZNA

Wydana na polecenie Prokuratury Rejonowej w [REDAKCYJNE] przez biegłych psychiatrów w osobach: [REDAKCYJNE] oraz biegłego psychologa mgr [REDAKCYJNE] dotycząca oceny stanu psychicznego i stanu poczytalności odnośnie zarzucanego czynu oraz zdolności do brania udziału w czynnościach procesowych badanego ambulatoryjnie podejrzanego: J. [REDAKCYJNE] M. [REDAKCYJNE] s. J. [REDAKCYJNE] ur. [REDAKCYJNE] 1947 roku, zamieszkałego w [REDAKCYJNE].

### Dane z akt sprawy

J. M. [REDAKCYJNE] stoi pod zarzutem, że w dniu 2 lipca 2014 roku w [REDAKCYJNE] na terenie ośrodka wypoczynkowego OWR [REDAKCYJNE] zadając S. [REDAKCYJNE] K. [REDAKCYJNE] uderzenia przy użyciu noża po twarzy i głowie spowodował ranę ciętą zadrapania policzka, rany klute głowy, barku, ramienia, które skutkowały naruszeniem czynności narządów ciała na okres powyżej dni 7 trwający,  
*tj. o czyn z art. 157 par. 1 kk.*

Przesłuchiwany w dniu 13.07.2014 roku do zarzucanego mu czynu przyznał się. Złożył obszernie wyjaśnienia. Wyjaśnił, że był w towarzystwie kolegów w tym poszkodowanego nad zalewem, gdzie pili alkohol, gadali głupoty. On miał ze sobą nóż, którym kroił kiełbasę. Zaczęli się kłócić, S. [REDAKCYJNE] go kopnął chyba nawet kilka razy. Był zakrwawiony, lała mu się krew, był pod wpływem alkoholu, zamachnął się nożem. Kiedy przyjechała policja odrzucił nóż.

Zapoznaliśmy się z udostępnionymi danymi z akt sprawy.

### Dane uzyskane w trakcie badania

J. M. [REDAKCYJNE] został zbadany ambulatoryjnie w dniu 6.08.2014 roku, do badania zgłasza się samodzielnie.

Wygląd zewnętrzny zaniedbany higienicznie, typowo jak w przewlekłym nadużywaniu alkoholu. Wyczuwalna woń przetrawionego alkoholu.

Podaje, że nie był leczony odwykowo ani psychiatrycznie. Był w Szpitalu Psychiatrycznym w [REDAKCYJNE] na obserwacji. Nie wie dlaczego był skierowany, ale wie że miał po tym zakaz picia alkoholu. Nie dostawał leczenia podczas pobytu w szpitalu.

Zgłaszał się również [REDAKCYJNE], ponieważ tak mu kazał kurator. Wtedy nie pił 3 tygodnie. Normalnie pije alkohol ciągami trwającymi 2-3 dni. Nie chorował na padaczkę.

Był leczony w szpitalu, ponieważ miał operację na żołądek po pobiciu.

Urazy głowy – jak w pracy czasem dostał w głowę, ale nie miał poważniejszych z utratą przytomności. Nie miał padaczki.

Alkohol pije od 15 roku życia, wzrostu picia alkoholu nie zauważył. Zawsze pije tak samo. Wódki nie pije w ogóle, bo ma chorą wątrobę.

Nie miał sprawy o przymusowe leczenie odwykowe „chyba nie miałem, bo nic mi nie przyszło”. Po alkoholu on jest spokojny, bardziej chce mu się spać.

Ukończył 5 klas szkoły podstawowej. Pracował 15 lat „na dole”.

Nie ma świadczeń rentowych. Ma przyznaną emeryturę od 2012 roku. Jest kawalerem, nie ma dzieci. Jest bezdomny, mieszka na melinach, lub w noclegowni, jak go nie wyrzucą za picie.

Miał wcześniej sprawy o bójki, ale siedział 3 lata w ZK, który opuścił w 2001 roku.

Pokrzywdzonego znał, razem pili doszło do bójki, ale nie on zaczynał.

### **Stan psychiczny:**

Badany nawiązuje kontakt słowny w sposób nieco wymuszony, niechętny. Poźnie spokojny, skłonny jednak do spiętrzeń afektywnych. Napęd psychoruchowy prawidłowy, nastrojowo drażliwy.

Bez cech lęku patologicznego i bez objawów psychotycznych.

Wypowiedzi logiczne, znacznie zubożały zasób słownictwa, wypowiedzi prymitywne.

Głęboko obniżony krytycyzm, w odniesieniu do nadużywania alkoholu, do własnych zachowań. Bagatelizujący problem karny, bez poczucia winy, bez poczucia wrażliwości.

Do zarzutu przyznaje się, nie czuje się winny w sprawie.

### **Badanie psychologiczne**

Poziom intelektualny obniżony na poziomie upośledzenia umysłowego w stopniu lekkim.

Obniżenie zdolności poznawczych na podłożu organicznym.

W testach - potwierdzenie zmian organicznych w OUN. Postępująca psychodegradacja.

## **WNIOSKI**

1. Na podstawie przeprowadzonego badania psychiatrycznego, w oparciu o dane z akt sprawy wykluczamy u podejrzanego J. [REDAKTOWANO] M. [REDAKTOWANO] chorobę psychiczną w rozumieniu psychozy oraz wykluczamy upośledzenie umysłowe.
2. Przeprowadzone badanie psychologiczne oceniło poziom inteligencji opiniowanego jako obniżony mieszczący się w granicach upośledzenia lekkiego. Niski jest zasób wiadomości praktycznych, słaba umiejętność korzystania z doświadczenia społecznego. Badany nie rozumie w pełni złożonych sytuacji społecznych, ma

- trudności z przewidywaniem ich i planowaniem. Testy ukierunkowane na wykrywalność zmian organicznych w OUN, potwierdziły istnienie tych zmian.
3. Całość posiadanych danych, uzyskanych od samego opiniowanego, dane z wywiadów, sposób zachowania podczas badania psychiatrycznego, w kontekście badania psychologicznego, pozwalają na rozpoznanie u opiniowanego głębokich, organicznych zaburzeń zachowania i osobowości z objawami psychodegradacji poalkoholowej. Całość sugeruje rozpoczynający się zespół psychoorganiczny.
  4. Przyjmując powyższe założenie, tj. fakt organicznego uszkodzenia OUN, objawy degradacyjne w zakresie osobowości na tym tle, miał on ograniczoną w stopniu znacznym zdolność do rozpoznania znaczenia czynu i pokierowania swoim postępowaniem.

### OPINIA

**W odniesieniu do zarzucanego czynu w czasie jego dokonania i podczas postępowania karnego, opiniowany J. M. [REDAKTOWANO] miał ograniczoną w stopniu znacznym zdolność rozpoznania znaczenia czynu i pokierowania swoim postępowaniem w myśl art. 31 § 2 kk.**

**J. M. [REDAKTOWANO] może brać udział w postępowaniu procesowym.**

**Wymaga zobowiązania do leczenia odwykowego w trybie ambulatoryjnym.**

### B I E G Ł Y:

BIEGŁY SĄDU OKREGOWEGO

lek. [REDAKTOWANO]  
specjalista psychiatra

lek. med. [REDAKTOWANO]  
Biegły sądowy  
w zakresie psychiatrii

[REDACTED] 27.08.2014

lek. med. [REDACTED]  
[REDACTED]

Do sygn. akt 1 Ds. [REDACTED]/14

Prokuratura Okręgowa

w [REDACTED]  
[REDACTED]

RACHUNEK nr [REDACTED] 2014

(ORYGINAŁ/KOPIA)

Zgodnie z poleceniem Prokuratury Rejonowej w [REDACTED] przeprowadziliśmy badanie psychiatryczne, na podstawie badania oraz studium akt sprawy, wydaliśmy opinię sądowo – psychiatryczną dotyczącą oceny stanu psychicznego oraz poczytalności :  
J [REDACTED]

Za powyższe czynności prosimy o przyznanie wynagrodzenia w wysokości 140,00 złotych (sto czterdzieści zł).

Podstawa prawna: rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 20 lipca 2000 roku zmieniające rozporządzenie w sprawie kosztów przeprowadzenia dowodu z opinii biegłych w postępowaniu sądowym /Dz. U. nr 65 poz. 776/.

BIEGŁY:

BIEGŁY SĄDU OKRĘGOWEGO  
[REDACTED]  
specjalista psychiatra

[REDACTED] 27.08.2014

Lek. med. [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

Do sygn. akt 1 Ds. [REDACTED]/14

Prokuratura Okręgowa

w [REDACTED]  
[REDACTED]

RACHUNEK nr [REDACTED] 2014

(ORYGINAŁ/KOPIA)

Zgodnie z poleceniem Prokuratury Rejonowej w [REDACTED] przeprowadziliśmy badanie psychiatryczne, na podstawie badania oraz studium akt sprawy, wydaliśmy opinię sądowo – psychiatryczną dotyczącą oceny stanu psychicznego oraz poczytalności :

[REDACTED] M [REDACTED]

Za powyższe czynności prosimy o przyznanie wynagrodzenia w wysokości 140,00 złotych (sto czterdzieści zł).

Podstawa prawna: rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 20 lipca 2000 roku zmieniające rozporządzenie w sprawie kosztów przeprowadzenia dowodu z opinii biegłych w postępowaniu sądowym /Dz. U. nr 65 poz. 776/.

BIEGŁY:

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]



**POSTANOWIENIE  
O PRYZYNIANIU WYNAGRODZENIA BIEGŁEMU**

1078

[REDACTED] dnia 04.09.2014r.

[REDACTED] – prokurator Prokuratury Rejonowej w [REDACTED] w sprawie przeciwko J. [REDACTED] M. [REDACTED] podejrzanemu o popełnienie przestępstw z art. 157§1 kk po zapoznaniu się z treścią opinii biegłych lek. psychiatrów [REDACTED] i [REDACTED] [REDACTED] wraz z załączonymi rachunkami, kartami pracy i zestawieniem kosztów

na podstawie art. 93 § 3, 618 § 1 pkt. 9 kpk w zw. z art. 626 § 3 kpk

**postanowił:**

1. przyznać biegłym [REDACTED] i [REDACTED] za wydanie opinii – wynagrodzenia w kwocie **po 140, 00 zł, (łącznie 280 zł)**.
2. kwotę przyznanego wynagrodzenia wpłacić przelewem na rachunki bankowe wskazane przez biegłych.

**UZASADNIENIE**

W trakcie prowadzonego postępowania przeciwko J. [REDACTED] M. [REDACTED] ujawniły się okoliczności uzasadniające powołanie biegłych psychiatrów.

Mając na uwadze fakt, iż sugerowana stawka przewidziana za wykonanie przedmiotowej opinii wynikająca z taryfy wynagrodzenia biegłych z zakresu medycyny wynosi 140,00 zł należało również i w/w sprawie policzyć kwotę w tej wysokości z tytułu wykonania opinii sądowno-psychiatrycznej.

**Prokurator Prokuratury Rejonowej**

**Pouczenie:**

Na zasadzie art. 459 § 3 kpk w zw. z art. 465 § 1 i 2 kpk i art. 626 a kpk na niniejsze postanowienie przysługuje zażalenie do prokuratora nadrzędnego nad prokuratorem, który wydał postanowienie, w terminie zawitym 7 dni od daty doręczenia odpisu postanowienia. Wniesienie zażalenia po tym terminie jest bezskuteczne (art. 122 § 1 i 2 kpk i art. 460 kpk) Zażalenie wnosi się za pośrednictwem prokuratora, który wydał postanowienie

**Zarządzenie:**

Na podstawie art. 100 § 2 i art. 140 kpk odpis postanowienia doreczyć  
- biegłym – PZP w [REDACTED]  
(Rachunek Nr [REDACTED] 2014)

Op' 5/09/14

**Prokurator Prokuratury Rejonowej**

## OPINIA PSYCHOLOGICZNA

Nazwisko i imię: J. M. [REDACTED]

Data badania: 6-08-2014 ur. [REDACTED] 1947

Nr akt 1 Ds [REDACTED]/14

Zam. bez stałego miejsca zameldowania

Na polecenie:

Prokuratury Rejonowej w [REDACTED], przeprowadziłem badanie psychologiczne w warunkach ambulatoryjnych.

Ww oskarżony o to, że:

w dniu 2 lipca 2014 roku w [REDACTED] na terenie ośrodka wypoczynkowego – OWR [REDACTED] zadając S [REDACTED] K [REDACTED] uderzenia przy użyciu noża po twarzy, głowie spowodował u niego ranę ciętą przechodzącą przez całą grubość lewego policzka i wargi, zadrapania lewego policzka, trzy drobne rany klute głowy okolicy czołowo – skroniowej prawej, drobne rany klute lewego barku i lewego ramienia, które to naruszyły czynności narządów ciała wymieniowego na okres powyżej dni siedmiu trwający.  
tj. o czyn. z art. 157&1kk

Dane z wywiadu:

Wykształcenie podstawowe, emeryt [REDACTED]. Obecnie mieszka u kolegi. Wyrzucony z noclegowni za alkohol. Pije alkohol, praktycznie cały czas. Był na leczeniu odwykowy, karany za jazdę pod wpływem alkoholu. Ma wrzody na żołądku, powinien nosić okulary. Ma emeryturę. Kawaler, dzieci nie ma, rodzice nie żyją, siostra żyje, utrzymuje z nią kontakt. Na badanie przyjechał samodzielnie. Zapominam się coraz częściej.

Dane z obserwacji:

1080

Zorientowany co do czasu, miejsca i własnej osoby. W kontakcie powierzchownym. Objawy uzależnienia od alkoholu- Ciągi alkoholowe, lęki, ,koszmary nocne. Postępująca psychodegradacja, drżenie mięśniowe.

## Wyniki badania psychologicznego:

### Inteligencja:

Na podstawie przeprowadzonych badań stwierdzam , że procesy intelektualne badanego lokują się poniżej przeciętnej na skutek defektów procesów poznawczych na tle organicznym.

Badany posiada ograniczone zdolności do analizy i syntezy myślowej zarówno na materiale werbalnym jak i niewerbalnym. Zaburzona koordynacja wzrokowo – ruchowa. Występują trudności z koncentracją uwagi, obniżona pamięć bezpośrednia. Podatność na konfabulacje i zniekształcenia rzeczywistości.

W Skali MMSE 21p proces otępienny

### Osobowość :

Na podstawie przeprowadzonych badań stwierdzam występowanie zespołu psychoorganicznego w przebiegu zmian organicznych i wieloletniego nadużywania alkoholu.

Badanego charakteryzuje ograniczony wgląd w własne mechanizmy funkcjonowania. Drażliwy, impulsywny łatwo spiętrzający się . Brak kontroli nad kierunkiem, natężeniem i formą zachowania. Trudności w modyfikowaniu swojego zachowania w zależności od sytuacji.

### Organika:

Wyniki testów organicznych wskazują na organiczne zmiany w OUN.

### Wnioski :

#### Inteligencja:

Sprawność intelektualna obniżona proces psychoorganiczny otępienny.

Osobowość :

Organiczne zaburzenia zachowania i emocji. ZUA.

Organika:

Wyniki testów organicznych wskazują na zmiany w OUN.

[REDACTED] dn. 6.08.2014r.

PSYCHOLOG  
mgr [REDACTED]  
BIEGŁY SĄDOWY  
[REDACTED]

mgr [REDACTED]

Rachunek dla  
Prokuratury Okręgowej  
w [REDACTED]

Sygn. Akt 1 Ds [REDACTED]/14

Nr. Rach [REDACTED] 14 Original/Kopia

Na polecenie Prokuratury Rejonowej w [REDACTED]  
Przeprowadziłem badanie psychologiczne J. M. [REDACTED]  
Zastosowano: wywiad kliniczny, studium akt, badanie skalami Testu  
Wechslera, Kwestionariusz Osobowości Eysencka, Testami  
organicznymi Bender i Benton oraz próbami neuropsychologicznymi.

Sporządziłem pisemną opinię. Za p/w czynności proszę o  
wynagrodzenie: 189,36zł, słownie: stoosiemdziesiątdziewięćzłotych  
36/100

Należność proszę przekazać na konto

PEKAO SA

nr Konta [REDACTED]

Termin płatności 30 dni.

[REDACTED] 06.08.2014r

PSYCHOLOG  
mgr [REDACTED]  
BIEGI/SADOWY  
[REDACTED]

**POSTANOWIENIE  
O PRYZNANIU WYNAGRODZENIA BIEGŁEMU**

[REDAKTOR] dnia 04.09.2014r.

[REDAKTOR] - prokurator Prokuratury Rejonowej w [REDAKTOR]  
w sprawie przeciwko J. [REDAKTOR] M. [REDAKTOR], tj. z art. 157§1 kk

po zapoznaniu się z treścią opinii biegłego: psychologa **mgr** [REDAKTOR] oraz  
załączonymi rachunkami, kartą pracy i zestawieniem kosztów

na podstawie art. 93 § 3, 618 § 1 pkt. 9 kpk w zw. z art. 626 § 3 kpk

**postanowił:**

1. przyznać biegłemu sądowemu mgr [REDAKTOR] z zakresu psychologii za przeprowadzenie badania psychologicznego J. [REDAKTOR] M. [REDAKTOR] oraz wydanie opinii - wynagrodzenia w kwocie **140,00 zł**
2. kwotę przyznanego wynagrodzenia wpłacić przelewem na rachunek bankowy wskazany przez biegłego.

**UZASADNIENIE**

Mając na uwadze fakt, że wydana opinia nie budzi zastrzeżeń pod względem merytorycznym i formalnym, jak również, że stawka należności została oparta na obowiązującym Rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości - postanowiono jak w sentencji.

**Prokurator Prokuratury Rejonowej**

**Pouczenie:**

Na zasadzie art. 459 § 3 kpk w zw. z art. 465 § 1 i 2 kpk i art. 626 a kpk na niniejsze postanowienie przysługuje zażalenie do prokuratora nadrzędnego nad prokuratorem, który wydał postanowienie, w terminie zawitym 7 dni od daty doręczenia odpisu postanowienia. Wniesienie zażalenia po tym terminie jest bezskuteczne (art. 122 § 1 i 2 kpk i art. 460 kpk) Zażalenie wnosi się za pośrednictwem prokuratora, który wydał postanowienie

**Zarządzenie:**

Na podstawie art. 100 § 2 i art. 140 kpk odpis postanowienia doręczyć  
- biegłym - PZP w [REDAKTOR] mgr [REDAKTOR]  
(Nr rachunku Nr [REDAKTOR] 14)

**Prokurator Prokuratury Rejonowej**

Sygn. akt I Ds [redacted] 14

[redacted] dn. 14 września 2014 r.

Komenda Miejska Policji

w [redacted]

NAKAZ DOPROWADZENIA

[redacted] – prokurator Prokuratury Rejonowej w [redacted] stosownie do zarządzenia z dnia 11 września 2014r. poleca doprowadzić przymusowo do Komendy Miejskiej Policji w [redacted] jednorazowo w okresie od 15 do 25 września 2014 r. w celu wykonania z jego udziałem czynności procesowych

Pana J [redacted] M [redacted], s. J [redacted] - zam. [redacted]

jako podejrzanego w sprawie o czyn z art. 157 § 1 kk.

Osobie przymusowo doprowadzonej należy okazać niniejszy nakaz.



Prokurator Prokuratury Rejonowej

[redacted signature]

Nakaz do stawienia został mi okazany dnia

.....

.....  
( podpis )

**ZARZĄDZENIE**  
**o zatrzymaniu i przymusowym doprowadzeniu**  
**osoby podejrzanej**

[REDAKCYJA] – prokurator Prokuratury Rejonowej w [REDAKCYJA] po  
zaznajomieniu się z materiałami sprawy I Ds. [REDAKCYJA] / 14 przeciwko J. [REDAKCYJA] M. [REDAKCYJA]  
podejrzanemu o popełnienie czynu z art. 157 § 1 kk,

na podstawie art. 247 § 1 kpk i art. 100 § 2 kpk

**zarządził :**

1. Zatrzymanie na 48 godzin i doprowadzenie do KMP w [REDAKCYJA] J. [REDAKCYJA] M. [REDAKCYJA], s. J. [REDAKCYJA], ur. [REDAKCYJA] 1947r., zam. [REDAKCYJA] – jednorazowo w okresie od 15 do 25 września 2014r.
2. Doręczenie zatrzymanemu odpisu niniejszego zarządzenia.

**UZASADNIENIE**

Prokuratura Rejonowa w [REDAKCYJA] nadzoruje dochodzenie p-ko J. [REDAKCYJA] M. [REDAKCYJA] podejrzanemu o popełnienie czynu z art. 157 § 1 kk.

W toku postępowania zachodzi konieczność wykonania czynności procesowej w postaci konfrontacji podejrzanego z pokrzywdzonym, tymczasem J. [REDAKCYJA] M. [REDAKCYJA] nie stawiał się na wezwanie, nie podając też przyczyn niestawiennictwa, choć wezwanie odebrał osobiście. Nie ulega zatem wątpliwości, że w/wym. swoim zachowaniem utrudnia kontynuowanie postępowania, przy czym zachodzi uzasadniona obawa, że bez zastosowania środków przymusowego doprowadzenia nie stawiał się on na kolejne wezwania dobrowolnie.

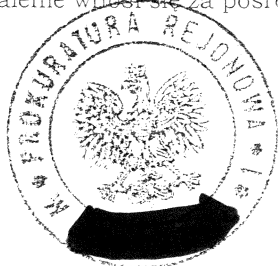
W świetle powyższych okoliczności zarządzono jak w sentencji.

Prokurator Prokuratury Rejonowej

[REDAKCYJA]

**Pouczenie:**

Na powyższe zarządzenie zatrzymanemu przysługuje zażalenie do Sądu Rejonowego w [REDAKCYJA] (art. 247 § 2 kpk w zw. z art. 246 § 1 i 2 kpk). Wniesienie zażalenia po tym terminie jest bezskuteczne (art. 122 § 1 i 2, art. 460 kpk).  
Zażalenie wnosi się za pośrednictwem prokuratora, który wydał zarządzenie.



[REDAKCYJA]  
11.09.14.  
(data i podpis)



# PROTOKÓŁ KONFRONTACJI

S K  
J M

(imiona i nazwiska osób konfrontowanych)

0 8 3 0

1 9 0 9 2 0 1 4

g g m m d d m m r r r

na podstawie art. 172 kpk

Komenda Miejska Policji w

(miejsce czynności – adres lub inne określenie miejsca czynności)

sierż. sztab. z KMP

(stopień, imię i nazwisko policjanta prowadzącego czynność)

(nazwa jednostki Policji)

Osoby uczestniczące w czynności: .....  
(charakter udziału, stopień – dotyczy policjanta - imię i nazwisko osoby uczestniczącej)

w czynności innej niż prowadzący czynność i osoby konfrontowane)

Przebieg czynności będzie utrwalany za pomocą urządzenia rejestrującego obraz / dźwięk\* tak nie,

o czym uprzedzono uczestników .....nie rejestrowano.....  
(rodzaj i cechy identyfikacyjne urządzenia, nośnika oraz techniczne warunki rejestracji)

obsługiwanego przez.....  
(imię, nazwisko i adres oraz stanowisko służbowe – w przypadku policjantów adres jednostki Policji)

Prowadzący czynność dokonał konfrontacji w celu wyjaśnienia następujących sprzeczności:

świadek / podejrzany(a)\* J M  
( imię i nazwisko )

dane osobowe – k.14-15 w zeznaniu / wyjaśnieniu \* zawartym w protokole przesłuchania z dnia 03.07.2014 r.( akta sprawy k 14-15 ) zeznał(a)/wyjaśnił(a)\* Ja już zeznawałem w tej sprawie w dn. 03.07.2014 roku i podtrzymuję w całości tamte swoje zeznania dzisiaj chciałem jeszcze raz powiedzieć, że podczas tego spotkania na byliśmy wszyscy pijani czyli ja, S K i nasz znajomy J ( nie pamiętam nazwiska), ponieważ razem spożywaliśmy ten alkohol. Miałem przy sobie nóż, który wcześniej znalazłem na i kolegom pokazywałem ten nóż i mówiłem im, że go znalazłem. Kroiłem nim kiełbasę jako zagrychę do picia. Potem doszło pomiędzy mną, a S do jakiejś kłótni. Były to głupie gadki po pijaku i nie pamiętam nawet już o co chodziło. Nagle S mnie kopnął i się przewróciłem, wtedy zacząłem się bronić i machać rękami na oślep, żeby mnie nie kopał. Zaczęliśmy się szamotać, jakoś udało mi się wstać z ziemi. Przypomniałem sobie, że mam przy sobie nóż i wyciągnąłem go z teczki, którą

Sierż. sztab.

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

miałem na ramieniu. Zamachnąłem się na S [REDACTED] tym nożem, ale nie chciałem mu zrobić nic złego, chciałem jedynie się bronić. Chwilę później zobaczyłem, że S [REDACTED] zaczęła się łać z policzka krew, złapał on się za ten policzek i odszedł gdzieś na bok. Chwilę później przyjechała policja i zostałem zabrany na komendę. Jeszcze raz chcę powiedzieć, że to pierwszy zaatakował mnie S [REDACTED] K [REDACTED], a ja się jedynie broniłem. Nigdy wcześniej się o nic ze S [REDACTED] nie kłóciliśmy, to było pierwsze nieporozumienie pomiędzy nami. Po prostu za dużo żeśmy wtedy wypili alkoholu, nie potrzebna była ta druga flaszka.

Oświadczenie konfrontowanego(ych) świadka(ów):

1. S [REDACTED] K [REDACTED]  
(imię i nazwisko)
2. J [REDACTED] M [REDACTED]  
(imię i nazwisko)

zostałem uprzedzony o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 kk)

1. [REDACTED]  
(podpis świadka)

2. [REDACTED]  
(podpis świadka)

Świadek / podejrzany(a)\* S [REDACTED] K [REDACTED]  
(imię i nazwisko)

zeczna / wyjaśnił(a)\* co następuje:

w związku z powyższym, świadek /podejrzany(a)\*

(imię i nazwisko)

dane osobowe – k.3-4 i 9-10 w zeznaniu / wyjaśnieniu \* zawartym w protokole przesłuchania

z dnia 03.07.2014 r.( akta sprawy k 3- 4 i 9-10) zeczna(a) / wyjaśnił(a)\*  
Ja już zecznałem w tej sprawie w dniu 3 lipca 2014 roku i powiedziałem wszystko co pamiętałem z tego dnia, kiedy zostałem zaatakowany na [REDACTED] przez J [REDACTED] M [REDACTED]. Byliśmy wtedy pod dużym wpływem alkoholu, bo wcześniej razem z J [REDACTED] M [REDACTED] i J [REDACTED] J [REDACTED] piliśmy alkohol. Wtedy jak piliśmy to J [REDACTED] wyciągnął z kieszeni jakiś nóż i nam go pokazywał. Dzisiaj jedynie mogę potwierdzić i jestem tego pewien, że pierwszy nie zaatakował J [REDACTED] M [REDACTED] nawet się o nic nie kłóciliśmy. Ja rozmawiałem o czymś z J [REDACTED] i w pewnej chwili bez żadnego słowa J [REDACTED] z całkowitego zaskoczenia uderzył mnie w okolice policzka. Kiedy zaczęła mi się łać krew zorientowałem się, że musiał mnie czymś skaleczyć i w chwilę później zobaczyłem, że on trzyma w ręce nóż, którym właśnie mnie musiał skaleczyć w policzek. Zaczęliśmy się z sobą szamotać, przewróciliśmy się na ziemię i jakoś udało mi się go obezwładnić. Jestem pewien, że ani razu

Sib. 5203

[REDACTED]

[REDACTED]

nie kopnąłem J [redacted] podczas tego zajścia, jak również wcześniej nie było takiej sytuacji żebym go kopał. Z tego co pamiętam to J [redacted] nie miał na ciele żadnych obrażeń świadczących o tym, że ktoś go pobił, chodzi mi tu o siniaki i zaczerwienia oraz opuchnięcia twarzy. Nie wiem jak wyglądało jego całe ciało, bo był w ubraniu, ale na twarzy nic nie miał. Ja uderzyłam J [redacted] podczas tej wspólnej szamotaniny po twarzy i głowie, ale już tego nie pamiętam dokładnie, bo byłem pijany i wszystko działo się szybko. Ale z pewnością uderzałem go w samoobronie. Gdyby on mnie nie zaatakował to z pewnością bym go nie uderzył i nie doszło by do tego całego zajścia. Wcześniej nie było pomiędzy mną, a J [redacted] żadnych konfliktów, kiedy byliśmy razem w ośrodku dla bezdomnych mężczyzn to nigdy J [redacted] nie był wobec mnie, ani innych kolegów agresywny. Ja uważam, że J [redacted] M [redacted] kłamie, bo to on pierwszy mnie zaatakował, a ja nie chciałem go bić i nie miałem zamiaru zrobić mu nic złego, jedynie się broniłem. Ja chciałbym żeby został on za to ukarany.

[redacted]

w związku z powyższym, świadek /podejrzany(a)\* J [redacted] M [redacted]  
( imię i nazwisko )

zeczna / wyjaśnił(a)\* co następuje: ja słyszałem zeznania S [redacted] K [redacted] siedzącego obok mnie w Komendzie Miejskiej Policji w [redacted] przy ul. [redacted]. Ja chciałem stwierdzić, że razem byliśmy pijani i jest to dziwna sytuacja. Ale ja mówię prawdę i mimo, że byłem pijany to właśnie w taki sposób pamiętam to zdarzenie. Może S [redacted] coś się pomyliło przez wypity alkohol. Dlatego podtrzymuję swoje wyjaśnienia.

[redacted]

Omówienie skreśleń oraz poprawek i uzupełnień poczynionych w protokole **nie było**

.....

Zgłoszone przez osoby uczestniczące w czynności zarzuty, co do treści protokołu oraz oświadczenie

policjanta prowadzącego czynność **nie było**

Do protokołu załączono (liczba i rodzaj załączników)

Czynność zakończono 

0	9	0	5
---	---	---	---

1	9	0	9	2	0	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---

  
g g m m d d m m r r r r

Protokół osobiście odczytałem / odczytano mi\*

[redacted]

[redacted]

REFERENT  
WYDZIAŁU KRIMINALNOGO  
KMP W [redacted]

[redacted]

.....  
(podpis policyjanta prowadzącego czynność)

AKT OSKARŻENIA

przeciwko

J. [REDAKTED] M. [REDAKTED]

o czyn z art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk

Oskarżam:

J. [REDAKTED] M. [REDAKTED] /M. [REDAKTED] / PESEL – 47 [REDAKTED] – s. J. [REDAKTED], ur. [REDAKTED] 1947 roku w [REDAKTED], bez stałego miejsca zameldowania, zam. w [REDAKTED], obywatelstwa polskiego, o wykształceniu podstawowym, kawalera, bezdzietnego, nie posiadającego nikogo na utrzymaniu, z zawodu [REDAKTED] emeryta, osiągającego z tego tytułu świadczenia w wysokości 1.200 zł netto, nie posiadającego majątku, rezerwistę, podlegającego ewidencji WKU w [REDAKTED] karanego /k. 26-27/

- pozostającego na wolności,
- środków zapobiegawczych w nin. sprawie nie stosowano

o to, że

I. w dniu 2 lipca 2014 roku w [REDAKTED], zadając S. [REDAKTED] K. [REDAKTED] uderzenia przy użyciu noża po twarzy i głowie spowodował u niego ranę ciętą lewego policzka i wargi dolnej po stronie lewej przechodzącą przez całą grubość policzka i wargi, zadrapania lewego policzka, trzech drobnych ran klutych głowy okolicy czołowej i prawej okolicy czołowej skroniowej, drobnej rany klutej lewego barku i lewego ramienia, które to obrażenia spowodowały naruszenie czynności narządu ciała S. [REDAKTED] K. [REDAKTED] na czas powyżej 7 dni, tj. na okres około dwóch tygodni, przy czym czynu tego dopuścił się, mając ograniczoną w stopniu znacznym zdolność rozpoznania znaczenia czynu i pokierowania swoim postępowaniem,

tj. o czyn z art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk.

Na zasadzie art. 24 § 1 i art. 31 § 1 kpk sprawa podlega rozpoznaniu przez Sąd Rejonowy w [REDAKTED] w postępowaniu zwyczajnym.

UZASADNIENIE

Prokuratura Rejonowa w [REDAKTED] nadzorowała śledztwo przeciwko J. [REDAKTED] M. [REDAKTED] z art. 157 § 1 kk.

Ustalono następujący stan faktyczny:

W dniu 2 lipca 2014r. S. [REDAKTED] K. [REDAKTED], J. [REDAKTED] J. [REDAKTED] i J. [REDAKTED] M. [REDAKTED] od ok. godz. 10.30 wspólnie spożywali alkohol na terenie Ośrodka Wypoczynkowego [REDAKTED] w [REDAKTED]. Mężczyźni pili, rozmawiali, a J. [REDAKTED] M. [REDAKTED] pokazywał kolegom nóż, który znalazł na [REDAKTED]. W pewnym momencie J. [REDAKTED] M. [REDAKTED] nagle zaatakował nożem S. [REDAKTED] K. [REDAKTED], zadając mu uderzenia w twarz i głowę. Kiedy ten zaczął się bronić, doszło między nimi do szamotaniny, lecz w końcu S. [REDAKTED] K. [REDAKTED] zdołał się wyswobodzić i poprosił obcą kobietę o wezwanie pogotowia, gdyż obficie krwawił.

Odgłosy tej awantury usłyszeli pełniący na terenie OWR [REDAKTED] służbę funkcjonariusz Komendy Miejskiej Policji w [REDAKTED] – R. [REDAKTED] B. [REDAKTED] i Strażnik Miejski – M. [REDAKTED] K. [REDAKTED] którzy podjęli interwencję. Na miejscu f-sze udzielili pomocy pokrzywdzonemu S. [REDAKTED] K. [REDAKTED], a następnie – z uwagi na stan nietrzeźwości – pozostałych dwóch mężczyzn przewieźli do Ośrodka Profilaktyki Uzależnienia od Alkoholu i Pobytu Nietrzeźwych w [REDAKTED]. Badanie wykazało stan nietrzeźwości w/wym. – u J. [REDAKTED] 1,60‰ alkoholu w wydychanym powietrzu, natomiast u J. [REDAKTED] J. [REDAKTED] 1,70‰ alkoholu w wydychanym powietrzu. S. [REDAKTED] K. [REDAKTED] udzielona została pomoc na Szpitalnym Oddziale Ratunkowym, po czym został on przewieziony do Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego [REDAKTED].

█, gdzie stwierdzono u niego ranę ciętą wargi górnej i policzka penetrującą do jamy ustnej oraz liczne rany w obrębie głowy.

k. 18-19

Z protokołu oględzin lekarskich wynika, iż na skutek zdarzenia S █ K █ doznał obrażeń ciała w postaci rany ciętej lewego policzka i wargi dolnej po stronie lewej przechodzącą przez całą grubość policzka i wargi, zadrapania lewego policzka, trzech drobnych ran kłutych głowy okolicy czołowej i prawej okolicy czołowej skroniowej, drobnej rany kłutej lewego barku i lewego ramienia, które to obrażenia spowodowały naruszenie czynności narządu jego ciała na czas powyżej 7 dni, tj. na okres około dwóch tygodni.

k. 3-4,8,9-10,14-15,18-19,65-66

Powyższy stan faktyczny ustalono na podstawie zeznań S █ K █ i częściowo J █ J █, a także w oparciu o treść opinii sądowo-lekarskiej oraz częściowo w oparciu o treść wyjaśnień przesłuchanego w charakterze podejrzanego J █ M █, w zakresie, w jakim dano im wiarę.

k. 14-15

Przesłuchany w charakterze podejrzanego J █ M █ przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu i złożył obszernie wyjaśnienia, wskazując, iż podczas spotkania w pewnym momencie zaczęli się kłócić ze S █ i wtedy bez żadnego słowa S █ mocno go popchnął aż się przewrócił, po czym kolega kopnął go z całej siły w twarz aż poczuł ból oka i nosa i zaczął krwawić. Wtedy wyciągnął z torby nóż i zamachnął się nim raz na S █, ale nie wie, czy go skaleczył. Chciał się tylko bronić, bo to kolega go wcześniej zaatakował.

Dokonując prawnokarnej oceny zachowania J █ M █ przez pryzmat zarzucanego mu aktem oskarżenia czynu fakt jego popełnienia nie budzi wątpliwości.

Treść jego wyjaśnień w tej części, w której podał, iż zamachnął się na kolegę, bo chciał się bronić, należy ocenić jedynie w kategoriach zmierzających do uniknięcia odpowiedzialności karnej i jako próbę przerzucenia odpowiedzialności na pokrzywdzonego.

Wyjaśnieniom J █ M █ przeczą konsekwentne zeznania pokrzywdzonego S █ K █ (zaprezentowane także podczas konfrontacji, kiedy to w/wym. wskazał wprost, iż „J █ M █ kłamie”) oraz treść opinii sądowo-lekarskiej. Z treści tej opinii wynika wprost, jakich obrażeń ciała na skutek zdarzenia doznał S █ K █, zaś ich charakter oraz umiejscowienie pozwala ocenić wersję przebiegu zdarzenia przedstawioną przez pokrzywdzonego jako w pełni wiarygodną. Z kolei nie sposób uznać za wiarygodną wersję przedstawioną przez podejrzanego, gdyż przeczy jej całość zgromadzonego w nin. sprawie materiału dowodowego. Obrażenia, jakich doznał on w wyniku zajścia mogły powstać w wyniku szamotaniny z pokrzywdzonym, który po pierwszym ciosie, który był nagły i go zaskoczył, podjął próbę obrony.

k. 53-55

Z uwagi na wątpliwości co do poczytalności podejrzanego J █ M █ został poddany badaniu przez biegłych psychiatrów. Z opinii sądowo-psychiatrycznej wynika, iż w/wym. w chwili czynu miał on w znacznym stopniu ograniczoną zdolność rozpoznania znaczenia czynu i pokierowania swoim postępowaniem w myśl art. 31 § 2 kk.

k. 58-60

Z opinii psychologicznej wynika, że J █ M █ wykazuje obniżoną sprawność intelektualną w wyniku procesu psychoorganicznego ołpiewnego. Wykazuje on organiczne zaburzenia zachowania i emocji oraz ZUA. Wyniki badań wskazują również na występowanie organicznych zmian w Ośrodkowym Układzie Nerwowym.

Reasumując, w świetle zgromadzonego w nin. sprawie materiału dowodowego przyjąć należy, że J █ M █ swoim zachowaniem wyczerpał znamiona zarzucanego mu aktem oskarżenia czynu z art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk.

k. 26-27

J █ M █ był karany sądowo, za przestępstwa z art. 156 kk (dwukrotnie – w 1998 i w 1999r.) oraz za przestępstwo z art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk (w 2011r.).

Prokurator Prokuratury Rejonowej

█

Lista osób podlegających wezwaniu na rozprawę:

1092

Oskarżony:

k.14-15,65-66 J. M. [redacted] wraz z obrońcą z urzędu adw. M. [redacted] G. [redacted]

Świadkowie:

k.3-4,9-10,65-66 1. S. [redacted] K. [redacted]  
k. 21-26,187-188 2. J. [redacted] J. [redacted]

Wykaz innych dowodów do ujawnienia na rozprawie:

k.3-4 1. Zawiadomienie o przestępstwie  
k.18-19 2. Protokół oględzin lekarskich  
k.21 3. Protokół oględzin noża  
k.26-27 4. Zapytanie o karalność  
k.37,42-43,44,45-46 5. Pisma OPUA zs w [redacted] z zał.  
k.53-55 6. Opinia sądowo-psychiatryczna  
k.58-60 7. Opinia sądowo-psychologiczna

Prokurator Prokuratury Rejonowej

[redacted signature]

Sąd Rejonowy  
w [REDAKTED]  
Wydział II KarnyWniosek o skazanie oskarżonego J. M. [REDAKTED]  
bez przeprowadzenia rozprawy

Przesyłając akt oskarżenia przeciwko J. M. [REDAKTED] pozostającemu pod zarzutem popełnienia czynu zabronionego z art. 157 § 1 kk i in.,  
na zasadzie art. 335 § 1 kpk

za zgodą oskarżonego J. M. [REDAKTED] wyrażoną w protokole przesłuchania  
z dnia 03 lipca 2014r. – k.14-15

## w n o s z ę :

o skazanie oskarżonego J. M. [REDAKTED] za zarzucany mu w pkt I aktu oskarżenia występki z art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk i wymierzenie kary 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem wykonania kary na okres próby 3 lat, zasądzenie kosztów i opłat postępowania  
– bez przeprowadzenia rozprawy.

## UZASADNIENIE

J. M. [REDAKTED] stoi pod zarzutem popełnienia czynu zabronionego spenalizowanego w art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk i w tym zakresie został sporządzony przeciwko niemu akt oskarżenia do Sądu Rejonowego w [REDAKTED]

W dniu 03 lipca 2014 roku w/wym. do protokołu przesłuchania w charakterze podejrzanego złożył wniosek o skazanie go bez przeprowadzania rozprawy i wymierzenie kary 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem wykonania kary na okres próby 3 lat, zasądzenie kosztów i opłat postępowania.

Mając na uwadze fakt, że okoliczności popełnienia przez J. M. [REDAKTED] zarzucanego mu czynu nie budzą wątpliwości, wobec stwierdzenia, że występki z art. 157 § 1 kk zagrożony jest karą nie przekraczającą 10 lat pozbawienia wolności, a postawa oskarżonego wskazuje, że cele postępowania zostaną osiągnięte mimo nieprzeprowadzenia rozprawy – wniosek niniejszy należy uznać za zasadny.

Prokurator Prokuratury Rejonowej

[REDAKTED]





PROKURATURA REJONOWA  
W [REDACTED]

[REDACTED] dnia 30.09.2014 1094

1 Ds. [REDACTED] 14  
Drz [REDACTED] 14

Sąd Rejonowy  
Wydział II Karny  
w [REDACTED]

W ślad za sprawą 1 Ds. [REDACTED] 14 przesłaną do tamt. Sądu w dniu dzisiejszym z aktem oskarżenia przeciwko J. [REDACTED] o czyn z art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk., w załączeniu przekazuję dowody rzeczowe, w postaci:

- noża z metalową rękojeścią o dł. 18 cm

Prokurator Prokuratury Rejonowej  
[REDACTED]

**Prokuratura Rejonowa w [REDAKTOWANE]**  
**Zestawienie opłat i innych wydatków poniesionych w postępowaniu przygotowawczym**  
**w sprawie 1 Ds/[REDAKTOWANE]14/Sp(c)**  
**w okresie od : do: 2014-09-30**

Wyszczególnienie rodzaju poniesionych wydatków	Po-zy-cje	Opłaty i inne wydatki poniesione przez prokuraturę (zatwierdzone przez prokuratora do wypłaty)	Opłaty i inne wydatki poniesione przez Policję	Opłaty i inne wydatki poniesione przez inny organ prowadzący postępowanie	Rachunki (dokumenty) nr karty w aktach sprawy
1	2	3	4	5	6
Należności biegłych lekarzy psychiatrów i koszty obserwacji psychiatrycznej podejrzanego	01	420,00			k57a, 62
Należności biegłych innych specjalności ogółem	02		75,00		
* biegłych lekarzy z zakresu medycyny sądowej i innych biegłych lekarzy z wyjątkiem wymienionych w poz. 09 i 10	03		75,00		k20
* psychologów	04				
* z zakresu księgowości, finansów i rachunkowości oraz ekonomii	05				
* techniki samochodowej i ruchu drogowego	06				
* z zakresu kryminalistyki ogółem	07				
- badanie broni, amunicji, materiałów wybuchowych	08				
- badanie dokumentów / pisma	a				
- biologia / fizyka / chemia	b				
- daktyloskopia	c				
- fonoskopia	d				
- mechanoskopia	e				
- osmologia	f				
- traseologia	g				
- kryminalistyka – inne	h				
* z zakresu pozostałych specjalności ogółem	i				
- bhp	j				
- informatyka	k				
- pożarnictwo	l				
- rzeczoznawstwo majątkowe	m				
- technika	n				
- pozostałe specjalności	o				
Koszty czynności w związku z podejrzeniem przestępnego spowodowania śmierci – udziału biegłych w oględzinach i otwarciu zwłok oraz koszty przewozu zwłok	09				
Koszty czynności w związku z podejrzeniem przestępnego spowodowania śmierci – związane z oględzinami zwłok przez Policję w wypadkach nie cierpiących zwłoki	10				
Wydatki z tytułu wykonania postanowienia o zabezpieczeniu majątkowym	11				

Wyszczególnienie rodzaju poniesionych wydatków	Po- zy- cje	Oplaty i inne wydatki poniesione przez prokuraturę (zatwierdzone przez prokuratora do wyłaty)	Oplaty i inne wydatki poniesione przez Policję	Oplaty i inne wydatki poniesione przez inny organ prowadzący postępowanie	Rachunki (dokumenty) nr karty w aktach sprawy
1	2	3	4	5	6
Należności świadków	12				
Wynagrodzenia tłumaczy	13				
Oplaty za parkingi i holowanie zabezpieczonych pojazdów	14				
Przechowywanie zajętych i zabezpieczonych przedmiotów w składnicy organu prowadzącego postępowanie – ryczałt °)°°°)	15	40,00			k22
Przechowywanie zajętych i zabezpieczonych przedmiotów poza składnicą takiego organu – wg rachunku °)	16				
Konwojowanie osób – jednej osoby w granicach jednej miejscowości – ryczałt °)	17				
Konwojowanie osób – konwojowanie wzmocnione lub do innej Miejscowości – wydatki wg wzoru *)	18				
Postępowanie mediacyjne – doręczenie wezwań i pism w tym postępowaniu – ryczałt °)°°°)	19				
Postępowanie mediacyjne – przeprowadzenie postępowania mediacyjnego - ryczałt °)	20				
Oplaty za uzyskanie informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego °°)°°°°)	21		30,00		k26
Doręczenie wezwań i pism w sprawie - °)°°°)	22	20,00			
Diety i przejazdy funkcjonariuszy	23				
Ogłoszenia	24				
Inne koszty postępowania	25				
Łącznie opłaty i inne wydatki poniesione oraz wyszczególnione przez każdy z organów wymienionych w kolumnach 3-5	26	480,00	105,00		
<b>Łączna suma opłat i innych wydatków</b>	27	<b>Słownie pięćset osiemdziesiąt pięć zł</b>			<b>585,00 złotych</b>
Wydatki poniesione przez sąd w postępowaniu przygotowawczym	28				

Sporządzono, dnia 2014-09-30

Sporządził  
STARSZY REFERENT

(podpis i stanowisko)

\*) Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 18 czerwca 2003 r. w sprawie wysokości i sposobu obliczania wydatków Skarbu Państwa w postępowaniu karnym (Dz.U. Nr 108, poz.1026).

°°) Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 sierpnia 2003 r. w sprawie określenia wysokości opłaty za wydanie informacji z Krajowego Rejestru Karnego (Dz.U.Nr 151, poz. 1468).

°°°) Opłaty zryczałtowane, które uwzględnia się przy zarządzaniu kosztów procesu (art. 626 k.p.k.).

°°°°) art. 24 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym (Dz. U. Nr 50 poz. 580 z późn.zm) w zw. Z art. 6 ust. 1 pkt 6 tej ustawy.

PROKURATURA REJONOWA

ul. [REDACTED]

Sąd Rejonowy  
Wydział II Karny  
w [REDACTED]

1097

I. Przesyłam akta sprawy 1 Ds. [REDACTED] 14 przeciwko:

**J. [REDACTED] M. [REDACTED]**

oskarżonemu o popełnienie przestępstwa z art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk  
wraz z:

- aktem oskarżenia
- wnioskiem złożonym na zasadzie art. 335 § 1 kpk

II. Jednocześnie informuję, że o powyższym powiadomiono:

- oskarżonego - j. w.
- obrońcę- Adw. M. [REDACTED] G. [REDACTED]
- pokrzywdzonego- S. [REDACTED] K. [REDACTED]

Oskarżonego zawiadomiono o treści art. 335 § 1 kpk i art. 387 § 1 kpk, a pokrzywdzonego pouczone o treści art. 49a, 54 § 1 kpk i art. 62 kpk odrębnym pismem.

III. Przekazuję do dyspozycji Sądu dowody rzeczowy w tej sprawie, w postaci:

- noża z metalową rękojeścią o dł. 18 cm
- zarejestrowany - pod nr Drz [REDACTED] / 14
- przechowywane - PR [REDACTED]

1520

SĄD REJONOWY w [REDACTED]	
WPRZYHŁO	
Dnia	30. WRZ. 2014
Espera	[REDACTED]
PODPIS	[REDACTED]

Prokurator Rejonowy

[REDACTED]

**Załączniki:**

- akta sprawy 1 Ds. [REDACTED] 14
- 2 kopia aktu oskarżenia
- 3 kopie wniosku złożonego na zasadzie art. 335 § 1 kpk

Sygn. Akt II K [REDACTED]/14

**Potwierdzenie odbioru przedmiotu**

Oddział Administracyjny/Oddział Finansowy Sądu Rejonowego w [REDACTED]  
w sprawie M [REDACTED] J [REDACTED]

przyjęto od Prokuratura Rejonowa [REDACTED]

sygn. akt 1 Ds. [REDACTED] 14

opisany dowód rzeczowy:

1- Nóż z metalową rękojeścią o dł. 18 cm.

- Zapisany pod numerem  
Księgi przechowywanych przedmiotów —

Drz. p [REDACTED] 14

Dnia 30.09.2014 r

Podpis pracownika przyjmującego

Sąd Rejonowy w [REDACTED]  
Prowadząca Biuro Podawcze

[REDACTED]

Sygn. akt IIK...  
14ZARZADZENIE

1. Wpisać sprawę do Repertorium K,
2. tryb : zwyczajny, uproszczony, nakazowy, dpo (kks)
3. Wyznaczam sędziego referenta :
4.
  - SSR [REDACTED]
  - SSR [REDACTED]
  - SSR [REDACTED]
  - SSR [REDACTED]
  - SSR [REDACTED]
5. Na mocy § 49 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 23 lutego 2007r – regulamin urzędowania sądów powszechnych, przekazuję sędziemu referentowi akta sprawy celem podjęcia odpowiednich czynności i wydania koniecznych zarządzeń w sprawie w terminie 14 dni.

[REDACTED] dnia 01.10.2014

Przewodnicząca  
Wydziału II Karnego  
Sądu Rejonowego w [REDACTED]Doręczono akta niniejsze sędziemu  
referentowi

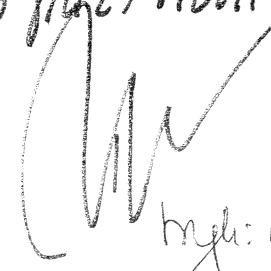
Dnia 06.10.2014

Zwrócono dnia

Uwaga 22.09 - 3.10.14

ZARZĄDZENIE O WYZNACZENIU POSIEDZENIA

- 1) Posiedzenie w sprawie *wyłania się do skry. nr 467 331/14*
- 2) Termin posiedzenia : *05 listopada 2014* godz. *14<sup>00</sup>* sala *3*
- 3) ~~Wezwać /zawiadomić oskarżonego(ych)~~ *H. M. [redacted] oraz adw.*  
*z odpisem listem*
- 4) ~~Zawiadomić obrońcę oskarżonego(ych): adw.~~ *M. G. [redacted] adw. ag o*  
*z odpisem listem*
- 5) ~~Wezwać /zawiadomić pokrzywdzonego~~ *S. U. [redacted] oraz adw.*  
*z odpisem listem*
- 6. Zawiadomić pełnomocnika pokrzywdzonego adw. ....
- 7. Zawiadomić kuratora sądowego.
- 8) Zawiadomić Prokuratora Rejonowego w [redacted] wokandą. (telefonicznie)
- 9. Wezwać /zawiadomić .....
- 10. Inne zarządzenia .....

*06 października 2014*  
  
 Ingi: 10.10.14  
 [redacted]

KANCELARIA ADWOKACKA  
ADW. M. [REDACTED] G. [REDACTED]

1101

ul. [REDACTED]  
tel. [REDACTED] tel. kom. [REDACTED]  
NIP: [REDACTED]

[REDACTED] dnia 17 września 2014 r.

PEŁNOMOCNICTWO SUBSTYTUCYJNE

Jako pełnomocnik / obrońca z urzędu [REDACTED]

M. [REDACTED]

niniejszym udzielam pełnomocnictwa substytucyjnego **adwokatowi**  
[REDACTED] P. [REDACTED] z Kancelarii Adwokackiej w [REDACTED] przy ul.

[REDACTED] do zastępowania mojej osoby przed Sądem

Rejonowym w [REDACTED] Wydział II Karny

w sprawie [REDACTED]  
o sygn. akt II K [REDACTED] 14.

[REDACTED]



KANCELARIA ADWOKACKA  
ADW. M. G.

102

ul. [REDAKTED]  
tel. [REDAKTED] tel. kom. [REDAKTED]  
NIP: [REDAKTED]

---

**UPOWAŻNIENIE  
APLIKANTA ADWOKACKIEGO**

Na podstawie art. 77 Ustawy z dnia 26 maja 1982 r. – Prawo o adwokaturze,  
jako pełnomocnik / obrońca *z urzędu J. M. [REDAKTED]*  
w sprawie o sygn. akt *II K [REDAKTED]*

---

upoważniam aplikanta adwokackiego T. K. [REDAKTED]  
do zastępowania mojej osoby przed Sądem *Rejonowym M. [REDAKTED]*  
*Wędrzani II Karmy*  
we wskazanej powyżej sprawie oraz instancjach właściwych.

[REDAKTED] dnia *14. 10.* 2014 r.

[REDAKTED]  
[REDAKTED]



PROKURATURA REJONOWA

W [REDACTED]

centrala: [REDACTED]  
fax: [REDACTED]

1 Ds [REDACTED] 14

SĄD REJONOWY w [REDACTED]

WPLYNEŁO:

Data 17. PAŹ. 2014

1400

Eksp. [REDACTED] za [REDACTED] 3

POOPS [REDACTED]

5.11.14  
P.W  
[REDACTED] dnia 16.10.2014 103

Sąd Rejonowy  
Wydział II Karny

w [REDACTED]

W ślad za aktem oskarżenia skierowanym do tamt. Sądu w dniu 30.09.2014r. przeciwko J [REDACTED] M [REDACTED] o czyn z art. 157 § 1 kk w zw. z art. 31 § 2 kk, w załączeniu uprzejmie przesyłam kartę karną - celem dołączenia do akt sprawy.

Prokurator Prokuratury Rejonowej

[REDACTED]

PRZEDŁOŻONO PISMO  
Sędziemu Referentowi  
Data 17.10.2014

Nazwa i adres podmiotu kierującego zapytanie  
oraz numer urzędnia służącego  
do automatycznego odbioru informacji

DATA WPLYWU  
1104  
2014  
znak opłaty  
2014-10-10

## MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI KRAJOWY REJESTR KARNY

Data wystawienia 23.09.2014

### ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBE\*

47 [redacted]  
Numer PESEL

1. Nazwisko rodowe M [redacted]
2. Nazwisko (w tym przybrane) J
3. Imiona J [redacted]
4. Imię ojca J [redacted]
5. Imię matki [redacted]
6. Data urodzenia 1947 [redacted]
7. Nazwisko rodowe matki [redacted]
8. Miejsce urodzenia [redacted]
9. Obywatelstwo POLSKIE
10. Miejsce zamieszkania [redacted] PL [redacted]
11. Wskazanie postępowania, o którym mowa w art. 6 pkt 4-6 i 8-10 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym (Dz.U. Nr 50, poz. 580 z późn. zm.), w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie [redacted] [redacted] 14

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:

1. Kartoteka Karna  2. Kartoteka Nieletnich  
 3. Kartoteka Osób Pozbawionych Wolności oraz Poszukiwanych Listem Gończym\*\*)

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

REFERENT  
WYDZIAŁ KRYMINALNO-PROKURATORSKI  
KNMP (po [redacted] onej)

Odpowiedź w załączeniu

\*) Dane osobowe należy podać wyłącznie na podstawie dokumentów potwierdzających tożsamość.

\*\*\*) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie

KOMENDA MIEJSKA POLICJI W [REDAKTOWANE]  
[REDAKTOWANE]  
POLSKA

INFORMACJA O OSOBIE Z KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO \*)

Numer PESEL 47 [REDAKTOWANE]

Nazwisko rodowe M [REDAKTOWANE]  
Nazwisko (w tym przybrane)

Imiona J [REDAKTOWANE]

Imię ojca J [REDAKTOWANE]

Data urodzenia 1947 [REDAKTOWANE]

Miejsce urodzenia [REDAKTOWANE]

Miejsce zamieszkania [REDAKTOWANE]

Zawód wyuczony [REDAKTOWANE]

Imię matki [REDAKTOWANE]

Nazwisko rodowe matki [REDAKTOWANE]

Obywatelstwo POLSKIE

Rodzaj danych, które były przedmiotem informacji o osobie: Kartoteka Karno

Zakres danych, które były przedmiotem informacji o osobie:

1. Kartoteka Karno				Data wydania informacji 2014-10-06			
Lp	Sąd, który wydał orzeczenie	Data wydania oraz uprawomocnienia się orzeczenia	Sygnatura akt sprawy	Kwalifikacja prawna czynu zabronionego oraz podstawa prawna orzeczonych kar, środków karnych, środków zabezpieczających, dozoru kuratora, nałożonych obowiązków, warunkowego umorzenia postępowania karnego (art. kk lub innej ustawy)	Orzeczone kary, środki karne, środki zabezpieczające, dozór kuratora, obowiązki	Wykonanie kary, kary zawieszona na lat	Wykonanie kary, środków karnych, środków zabezpieczających
	SAD REJONOWY W [REDAKTOWANE]	1998-02-24 1998-03-03	IIR [REDAKTOWANE] 97	art. 156 § 1 kk/69 , art. 75 § 1 kk/69, art. 76 § 2 kk /69, art. 59a pkt 1 i 2 kk /69, art. 48 § 1 kk/69	1 rok pozbawienia wolności, 1500,00 zł grzywny, dozór kuratora, przepadek dow. rzecz., dwie nawiazki po 50 zł	4 lata	Post. z 2000-04-17 SR W [REDAKTOWANE] zarządzono wykonanie warunkowo zawiesz. kary. Dn. 2001-01-30 wykonano karę pozb. woln.
2.	SAD OKREGOWY W [REDAKTOWANE]	1999-11-22 1999-11-30	XVIKI [REDAKTOWANE] 99	art. 156 § 1 pkt 2 kk	2 lata pozbawienia wolności		
3.	SAD REJONOWY W [REDAKTOWANE]	2011-11-30 2011-12-08	IIR [REDAKTOWANE] 11	art. 157 § 1 kk art. 31 § 2 kk	2 lata pozbawienia wolności	4 lata	[REDAKTOWANE]

W różnic personalnych:  
Wzrost 3 podano Nazwisko (w tym przybrane): M [REDACTED]  
Miejsce urodzenia: [REDACTED]

Pieczęć urzędowa



\*) W informacji zamieszcza się wyciąg z tej kartoteki, której dotyczy zapytanie lub wniosek

INSPEKTOR

mgr [REDACTED]

20.10.2014

Duo

SĄD REJONOWY w [REDAKTOVA]	
WPRZYNEŁO	407
Data	27. PAZ 2014
Podpis	[REDAKTOVA]

m.akt 11 K [REDAKTOVA] 44

Sąd Rejonowy [REDAKTOVA]  
 11, Wydział Karny  
 ul. [REDAKTOVA]

S.M  
P.W

Bardzo proszę Wysoki Sąd o zaskarżenie od [REDAKTOVA] na rzecz [REDAKTOVA] zadosiadzenia.

Kwota pieniężna w wysokości dwóch tysięcy złotych (2000 zł.)

### Uzasadnienie

Bardzo proszę Wysoki Sąd aby wziąć całą sprawę pod uwagę  
 Ja wtedy gdybym nie był ostatnie się bronił może dzisiaj bym nie żył  
 Ponieważ tak wyraża tym razem że dziecko było go obojętne.  
 Mimo tego zdołał mnie jeszcze kilka razy dotknąć i pogodzić  
 ręką.

Nieraz myślałem że może temu żyje ze się zdołał obronić.  
 Bo mógł mnie trafić w brzuch czy w serce  
 Na twarzy mam przecięty policzek na wyrost, miotłem rzygły  
 z policzek z dwóch stron.

Oczepił mnie do śmierci. Dlatego proszę o przywrócenie  
 mnie tej kwoty, aby nie zaraz zapomniał, i żeby już więcej  
 nie zrobił tego komus innemu. Nie chciał mi się w głowie abym mógł  
 wyciągnąć na kogoś nuz.

Sędziemu Referentowi  
 Dnia 27.10.2014

[REDAKTOVA]  
 [REDAKTOVA]

[REDACTED]

28.10.2014r.

108

sygm. akt II K [REDACTED] / 14

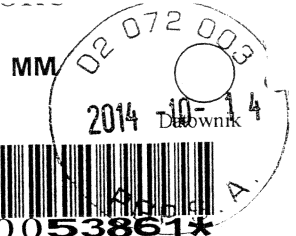
### OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że w dniu dzisiejszym zaformatowałem się  
z aktami sprawy o sygm. akt II K [REDACTED] / 14,  
a także wykonaniem wykonaniem fotokopie  
kart od 1 do 42

apl. adw.

[REDACTED] Y [REDACTED]

Pan  
S. [redacted]  
ul. [redacted]



Data: 10/10/2014  
Sygn.akt: II K [redacted] 14  
Rodzaj przesyłki: zawiadnienie o term. posiedzenia  
zaw + wn.  
Termin: 05/11/2014r. o godz. 11:00 s.3

Adresat potwierdzenia - nadawca przesyłki  
Sąd Rejonowy w [redacted]  
II Wydział Karny

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu  
dzisiejszym wyżej wymienioną przesyłkę otrzymałem.

[Signature] [redacted] 13.10.2014

data, imię i nazwisko odbiorcy

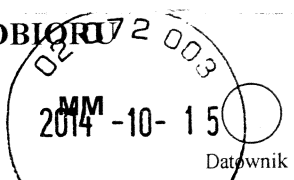


Nr nadawczy: 143044479001

1109

Adresat przesyłki  
Pan  
J. M. [redacted]  
ul. [redacted]

POTWIERDZENIE ODBIORU



Data: 10/10/2014  
Sygn.akt: II K [redacted] 14  
Rodzaj przesyłki: zawiadnienie o term. posiedzenia  
zaw + a/o i wn.  
Termin: 05/11/2014r. o godz. 11:00 s.3

Adresat potwierdzenia - nadawca przesyłki  
Sąd Rejonowy w [redacted]  
II Wydział Karny

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu  
dzisiejszym wyżej wymienioną przesyłkę otrzymałem.

[Signature] [redacted] 13.10.2014

data, imię i nazwisko odbiorcy



Nr nadawczy: 143044477001

Adresat przesyłki  
Pan adwokat  
M. G. [redacted]  
Kancelaria Adwokacka

POTWIERDZENIE ODBIORU



[redacted] KANCELARIA ADWOKACKA  
[redacted] ADWOKAT



Data: 10/10/2014  
Sygn.akt: II K [redacted] 14  
Rodzaj przesyłki: zawiadnienie o term. posiedzenia  
zaw + wn.  
Termin: 05/11/2014r. o godz. 11:00 s.3

Adresat potwierdzenia - nadawca przesyłki  
Sąd Rejonowy w [redacted]  
II Wydział Karny

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu  
dzisiejszym wyżej wymienioną przesyłkę otrzymałem.

13.10.2014 [redacted]

data, imię i nazwisko odbiorcy



Nr nadawczy: 143044478001



## PROTOKÓŁ POSIEDZENIA

1110

Dnia 5 listopada 2014 r.

Sąd Rejonowy w [REDAKCYJA] w składzie:

Przewodniczący SSR [REDAKCYJA]

Protokolant [REDAKCYJA]

przy udziale Prokuratora - nikt – prawidłowo zawiadomiony wokandą rozpoznał sprawę

J [REDAKCYJA] M [REDAKCYJA]

oskarżonego z art. 157 § 1 w zw. z art. 31 § 2 kk

na skutek apelacji – zażalenia – wniosku Prokuratury Rejonowej w [REDAKCYJA]

w przedmiocie - wydania wyroku skazującego w trybie art. 335 kpk

Posiedzenie rozpoczęło o godz. 11 min 00

Na posiedzenie stawili się:

Stawił się oskarżony J [REDAKCYJA] M [REDAKCYJA] wraz z obrońcą z urzędu adw. E [REDAKCYJA] P [REDAKCYJA] w substytucji adw. M [REDAKCYJA] G [REDAKCYJA] – przedkłada do akt pełnomocnictwo substytucyjne.

Nie stawił się pokrzywdzony S [REDAKCYJA] K [REDAKCYJA] – prawidłowo zawiadomiony

Sędzia sprawozdawca złożył sprawozdanie i odczytał:

Ujawniono wniosek Prokuratury Rejonowej w [REDAKCYJA] z dnia 29.09.2014 r.

Ujawniono akta sprawy II K [REDAKCYJA] /14.

Odczytano pismo pokrzywdzonego S [REDAKCYJA] K [REDAKCYJA]

Przewodniczący zarządził przerwę celem narady obrońcy z oskarżonym nad złożonym przez pokrzywdzonego wnioskiem.

Po przerwie:

Stawiennictwo bez zmian.

Obrońca oświadcza po naradzie z oskarżonym, iż nie kwestionuje zasadności złożenia przez pokrzywdzonego wniosku o zadośćuczynienie za doznaną krzywdę, natomiast oskarżony z uwagi na osiągnięte niskie dochody nie jest w stanie zapłacić takiej kwoty.

Sąd postanowił:

1. skierować sprawę na rozprawę, której termin wyznaczyć na dzień **17 grudnia 2014 r. godz: 14:00 sala 3** – co obecnym ogłoszono zobowiązując do stawiennictwa bez odrębnych wezwań i zawiadomień, a obrońca termin odnotował;
2. na termin wezwać pokrzywdzonego; ✓
3. o terminie powiadomić PR [REDACTED] wokandą – tryb zwyczajny.

Posiedzenie zakończono o godz. 11 min 15

Przewodniczący

Protokolant

Zarządzenie:

1. odnotować termin: **17.12.2014 r.**
2. wykonać postanowieni Sądu jak w pkt. 1-3

5.11.2014 r.

myli: F.XI.14

PROTOKÓŁ ROZPRAWY GŁÓWNEJ

Dnia 17 grudnia 2014 r.

Sąd Rejonowy w [REDACTED] Wydział II Karny

Sprawa J. M. [REDACTED]

Oskarżony z art. 157 § 1 kk i inne

OBECNI

Przewodniczący

SSR [REDACTED]

Protokolant

[REDACTED]

Prokurator

Rej. [REDACTED]

Wywołano sprawę o godz. 14 min. 05 Rozprawa odbyła się jawnie

Na rozprawę stawili się:

Oskarżony J. M. [REDACTED] stawiał się wraz z obrońcą z urzędu apl. adw. T. [REDACTED]

K. [REDACTED] w substytucji adw. M. [REDACTED] G. [REDACTED] upoważnienie w aktach sprawy

Oskarżony podał co do swej osoby (art. 213 kpk):

Imię i nazwisko (nadto nazwisko panięńskie matek i wdów), imiona rodziców, miejsce urodzenia, data urodzenia, miejsce rzeczywistego zamieszkania, narodowość wykształcenie, zawód obywatelstwo, pochodzenie społeczne, stan rodzinny (liczba dzieci i ich wiek), stan majątkowy, służba wojskowa – właściwa Wojskowa Komisja Uzuppełnień

poprzednia karalność.

Oskarżony J. M. [REDACTED] – dane po sprawdzeniu według ustnego oświadczenia jak w akcie oskarżenia, zawód – emeryt, emerytura w wysokości 1206 zł. nikogo na utrzymaniu, nie posiada żadnego majątku, leczony odwykowo, nie leczony psychiatrycznie i neurologicznie, nie karany.

Prokurator odczytał akt oskarżenia

Oskarżony, uprzedzony w treści art. 175 kpk, na zapytanie Przewodniczącego, czy przyznaje się do zarzucanego mu czynu oraz czy chce złożyć wyjaśnienia i jakie podał:

Oskarżony J. M. [REDACTED] wyjaśnia

113

Zarzut zrozumiałem, przyznaję się do jego popełnienia.

Ja też miałem po tym zdarzeniu oko podbite i nos złamany. Nie byłem na obdukcji ale na policji mi o tym mówili.

Żałuję tego. Na [REDACTED] mieszkalem z kolegą, ale nie wiem jak się on nazywał. Przyszedł kolega pijany i wzięli go na izbę. Zostały jego pieniądze. J. [REDACTED] wziął pieniądze od kolegi.

Na [REDACTED] poszedłem z pokrzywdzonym i jeszcze jednym kolegą i kupiliśmy wódkę. Też kupiłem wódkę i piliśmy tam na [REDACTED] ta wódkę.

Nagle zaczęliśmy się bić z pokrzywdzonym. Było ciepło i byliśmy już pijani.

Ja tylko pamiętam to przez mgłę i nie pamiętam czy uderzałem nożem.

Nie wykluczam tego ale nie pamiętam.

Przyjechała policja.

Sąd postanowił:

Celem sprecyzowania wyjaśnień oskarżonego na mocy art. 389 § 1 kpk odczytano wyjaśnienia jak na

- k – 14-15

Po odczytaniu:

Tak wyjaśniałem, podtrzymuję wyjaśnienia.

- k – 65-66

Po odczytaniu:

Tak wyjaśniałem, podtrzymuję wyjaśnienia.

Prokurator nie ma pytań

Na pytanie obrońcy:

Tak przez mgłę coś pamiętam, że z tym nożem coś wyrabiałem. Pokrzywdzony pierwszy sprowokował mnie do tego zachowania.

To się zaczęło tak nagle i nie wiem jaki był tego powód.

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz pouczył oskarżonego ..... o przysługującym prawie zadawania pytań osobom przesłuchiwanym oraz składania wyjaśnień co do każdego dowodu (art. 386 par. 2 kpk).

Świadków wezwano na salę rozpraw. Przewodniczący uprzedził świadków i biegłych o odpowiedzialności za złożenie fałszywych zeznań oraz pouczył ich o treści art. 182, 183 i 185 kpk. Zapytani o imiona, nazwiska wiek, zajęcie, miejsce zamieszkania, karalność za fałszywe zeznanie (art. 190 § 1 kpk, art. 191 § 1 i 2 kpk) oraz stosunek do stron świadkowie i biegli podali:

Świadek S. [REDACTED] K. [REDACTED] lat 59 zawód – [REDACTED] obcy, nie karany,

Następnie Sąd odebrał przyrzeczenie zgodnie z przepisami art. 187, 188 par. 1-4 kpk od świadków – z wyjątkiem

1114

Świadków wobec braku sprzeciwu obecnych stron Sąd postanowił przesłuchać bez przyrzeczenia .  
Świadków usunięto do osobnego pokoju, a następnie każdego świadka wezwano na sale osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznawali.

**Świadek S [REDACTED] K [REDACTED] zeznaje:**

Było tak jak zeznawałem. Sierdziliśmy i rozmawialiśmy i w pewnym momencie ten Pan wstał i znienacka mnie uderzył. Myślałem że uderzył mnie ręką, ale jak się złapałem to widziałem, że warga mi wisi i pomyślałem że uderzył mnie czymś ostrym.

Zacząłem się bronić, bo wymachiwał nożem.

Wcześniej piliśmy alkohol i nigdy nie kłóciliśmy się.

Do dzisiaj nie wiem czym była reakcja oskarżonego spowodowana.

Ja mogłem go uderzyć, ale jak się broniłem, ale na pewno nie było tak, że pierwszy rozpocząłem zdarzenie. Gdybym go pierwszy uderzył to bym widział jak ten nóż wyciąga i bym mu na to nie pozwolił.

Ciosów nożem otrzymałem około 6 jak już się broniłem bo o mnie wtedy dosięgnął.

Sąd postanowił:

Celem sprecyzowania zeznań świadka na mocy art. 391 § 1 kpk odczytano zeznania

**k. 3-4**

Po odczytaniu:

Tak zeznawałem, podtrzymuje zeznania.

**k. 9-10**

Po odczytaniu:

Tak zeznawałem, podtrzymuje zeznania.

**k. 65-66**

Po odczytaniu:

Tak zeznawałem, podtrzymuje zeznania.

Prokurator nie ma pytań

Na pytanie obrońcy:

Nie widziałem by oskarżony kroił kielbasę nożem widziałem tylko jak się nim wcześniej bawił i go pokazywał.

ja tam nic nie jadłem, nie wiem czy oni coś jedli ale tego nie widziałem.

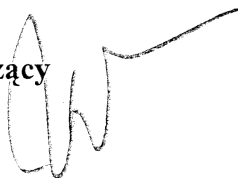
Pan J [REDACTED] siedział obok mnie i nic się nie wtrącał i nie interweniował.

Sąd postanowił:

1. Celem kontynuowania postępowania dowodowego a w szczególności wezwania świadka J [REDACTED] J [REDACTED] termin rozprawy odroczyć do dnia **4 lutego 2015 r. godz: 13:30 sala 3** – co obecnym ogłoszono zobowiązując do stawiennictwa bez odrębnych wezwań i zawiadomień, a obrońca termin odnotował;
2. o terminie powiadomić PR [REDACTED] wokandą.

Rozprawę zamknięto o godz. **14** min. **30**

Przewodniczący

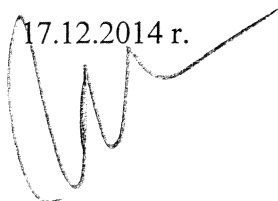


Protokolant

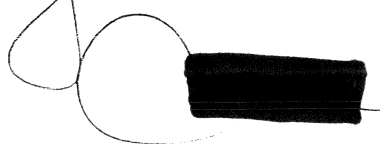
Zarządzenie:

1. odnotować termin **4.02.2015 r.**
2. wykonać post. Sadu jak w pkt. 1 - 2

17.12.2014 r.



myśl: 08.12.14



PROTOKÓŁ ROZPRAWY GŁÓWNEJ

Dnia 4 lutego 2015 r.

Sąd Rejonowy w [REDACTED] Wydział II Karny

Sprawa J. M. [REDACTED]

Oskarżony z art. 157 § 1 kk i inne

OBECNI

Przewodniczący

SSR [REDACTED]

Protokolant

[REDACTED]

Prokurator

Rej. [REDACTED]

Wywołano sprawę o godz. 13 min. 30 Rozprawa odbyła się jawnie

Na rozprawę stawili się:

Oskarżony J. M. [REDACTED] stawił się wraz z obrońcą z urzędu adw. Ł. P. [REDACTED] w  
substytucji adw. M. G. [REDACTED] – pełnomocnictwo w aktach sprawy.

**Sąd postanowił:**

Na mocy art. 404 § 2 kpk odroczoną rozprawę prowadzić w dalszym ciągu albowiem skład sądu nie uległ zmianie i przemawiają za tym względy ekonomiki procesowej.

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz pouczył oskarżon ..... o przysługującym prawie zadawanie pytań osobom przesłuchiwanym oraz składania wyjaśnień co do każdego dowodu (art. 386 par. 2 kpk).  
Świadków wezwano na salę rozpraw. Przewodniczący uprzedził świadków i biegłych o odpowiedzialności za złożenie fałszywych zeznań oraz pouczył ich o treści art. 182, 183 i 185 kpk. Zapytani o imiona, nazwiska wiek, zajęcie, miejsce zamieszkania, karalność za fałszywe zeznanie (art. 190 § 1 kpk, art. 191 § 1 i 2 kpk) oraz stosunek do stron świadkowie i biegli podali:

Świadek J. J. [REDACTED] lat 46 zawód – [REDACTED] obcy, nie karany,

Następnie Sąd odebrał przyrzeczenie zgodnie z przepisami art. 187, 188 par. 1-4 kpk od świadków – z wyjątkiem

Świadków wobec braku sprzeciwu obecnych stron Sąd postanowił przesłuchać bez przyrzeczenia.  
Świadków usunięto do osobnego pokoju, a następnie każdego świadka wezwano na salę osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznawali.

Świadek J. [REDACTED] zeznaje:

117

Ja obecnie w tej sprawie dużo nie pamiętam. W czasie zdarzenia byłem pod wpływem alkoholu i obecnie już nie pamiętam zdarzenia dokładnie.

Ja byłem na miejscu, pokrzywdzony i kolega oskarżony.

Było to w lecie około sierpnia. Wypiliśmy około półtora Litra flaszki w trzech.

Po prostu się bili tj. oskarżony z K. [REDACTED]

Nie pamiętam dokładnie o co poszło. Coś się nie dogadywali.

Sąd postanowił:

Z uwagi iż świadek nie pamięta zdarzenia na mocy art. 391 § 1 kpk odczytano zeznania

k. 8

Po odczytaniu:

Tak zeznawałem, podtrzymuje zeznania.

Prokurator nie ma pytań

Na pytanie obrońcy:

Nie powiem kto pierwszy zaczął to zdarzenie. Po prostu się chwycili i prali się.

Sąd postanowił:

na mocy art. 393 § 1 i 394 § 2 kpk ujawniono dowody zawnioskowane aktem oskarżenia do przeprowadzenia na rozprawie a nadto:

- ujawniono dane o karalności k. 82 – 84.

Na pytanie przewodniczącego – strony oświadczyły, że nie żądają uzupełnienia przewodu sądowego.

Przewodniczący ogłosił, że przewód sądowy jest zamknięty, po czym udzielił głosu stronom:

**Oskarżyciel** Wnosi o uznanie oskarżonego za winnego i wymierzenie mu kary 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres próby wynoszący 3 lata i koszty postępowania.

**Obrońca** O uniewinnienie i zasądzenie niepokrytych kosztów obrony udzielonej oskarżonemu z urzędu;

Oskarżony w ostatnim słowie: jak obrońca




Sąd postanowił:

1118

1. na mocy art. 409 k.p.k. wznowić przewód sądowy;
2. celem przesłuchania świadków R [REDACTED] B [REDACTED] i M [REDACTED] K [REDACTED] termin rozprawy odroczyć do dnia **30 marca 2015 r. godz: 13:30 sala 3** – co obecnym ogłoszono zobowiązując do stawiennictwa bez odrębnych wezwań i zawiadomień, a obrońca termin odnotował; ✓
3. zwrócić się o przesłanie kserokopii notatników służbowych R [REDACTED] B [REDACTED] i M [REDACTED] K [REDACTED] ✓
4. zwrócić się o aktualne dane o karalności oskarżonego; ✓
5. o terminie zawiadomić PR [REDACTED] wokandą.

Rozprawę zamknięto o godz. **13** min. **50**

Przewodniczący



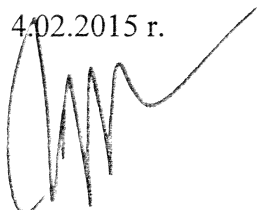
Protokolant




Zarządzenie:

1. odnotować termin **30.03.2015 r.**
2. wykonać post. Sadu jak w pkt. 1 - 5

4.02.2015 r.



myśl. 4.02.15  


Sąd Rejonowy w [REDAKTOWANE]  
II Wydział Karny  
ul. [REDAKTOWANE]  
[REDAKTOWANE]

1119

[REDAKTOWANE] dnia 4 lutego 2015r.  
Sygnatura akt: II K [REDAKTOWANE] 14

Straż Miejska w [REDAKTOWANE]  
[REDAKTOWANE]

Sąd Rejonowy w [REDAKTOWANE] II Wydział Karny w związku z prowadzonym postępowaniem przeciwko oskarżonemu J [REDAKTOWANE] M [REDAKTOWANE] prosi o nadesłanie kserokopii notatnika służbowego strażnika miejskiego - Pana M [REDAKTOWANE] K [REDAKTOWANE] z dnia 2 lipca 2014 r.

Na zarządzenie Sędziego  
z upoważnienia Kierownika Sekretariatu  
Starszy sekretarz sądowy [REDAKTOWANE]

*Pismo nie wymaga podpisu własnoręcznego na podstawie § 19 ust. 4 zarządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 12 grudnia 2003 roku w sprawie organizacji i zakresu działania sekretariatów sądowych oraz innych działów administracji sądowej jako właściwie zatwierdzone w sądowym systemie teleinformatycznym.*

Sąd Rejonowy w [REDAKTOWANE]  
II Wydział Karny  
ul: [REDAKTOWANE]

1120

Sygnatura akt: II K [REDAKTOWANE] 14

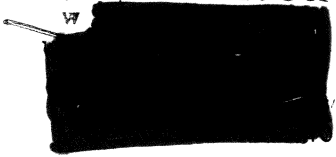
[REDAKTOWANE] dnia 4 lutego 2015r.

Komenda Miejska Policji w [REDAKTOWANE]  
[REDAKTOWANE]

Sąd Rejonowy w [REDAKTOWANE] II Wydział Karny w związku z prowadzonym postępowaniem przeciwko oskarżonemu J [REDAKTOWANE] M [REDAKTOWANE] prosi o nadesłanie kserokopii notatnika służbowego funkcjonariusza Komendy Miejskiej Policji w [REDAKTOWANE] - Pana R [REDAKTOWANE] B [REDAKTOWANE] z dnia 2 lipca 2014 r.

Na zarządzenie Sędziego  
z upoważnienia Kierownika Sekretariatu  
Starszy sekretarz sądowy [REDAKTOWANE]

*Pismo nie wymaga podpisu własnoręcznego na podstawie § 19 ust. 4 zarządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 12 grudnia 2003 roku w sprawie organizacji i zakresu działania sekretariatów sądowych oraz innych działów administracji sądowej jako właściwie zatwierdzone w sądowym systemie teleinformatycznym.*



30.02.15  
P.U.

13 lutego 2015 r.

SĄD REJONOWY w [REDACTED]	
PRZYBYŁO:	
Data: 17. LUT. 2015	
Podpis: [Signature]	
PODPIS:	

1121  
1000

Sąd Rejonowy w [REDACTED]  
II Wydział Karny  
[REDACTED]

W związku z przestaniem koperty zaadresowanej na pana M [REDACTED] K [REDACTED] (sygnatura akt II K [REDACTED] 14) informuję, że w/w z dniem 11 stycznia 2015 r. nie jest pracownikiem Straży Miejskiej w [REDACTED]. W związku z powyższym zwracam przedmiotową korespondencję.

KIEROWNIK  
REFERATU PREWENCJI  
STRAŻY MIEJSKIEJ  
[Signature]  
[REDACTED]

PRZEDŁOŻONE SIĘ  
Sędziemu Rejonowemu  
Data: 17.02.2015 r.

Biuro sądu rejonowego

[Signature]

Sąd Rejonowy w [redacted]  
II Wydział Karny

1122

Sygnatura akt: II K [redacted] 14

[redacted] dnia 20 lutego 2015r.

Urząd Miejski w [redacted] Straż Miejska  
[redacted]

Sąd Rejonowy w [redacted] II Wydział Karny w związku ze zwrotem korespondencji i informacją, iż świadek M [redacted] K [redacted] nie jest już pracownikiem Straży Miejskiej w [redacted] prosi się o podanie adresu korespondencyjnego w/w świadka - celem doręczenia wezwania na termin rozprawy wyznaczony na dzień 30.03.2015 r.

Na zarządzenie Sędziego  
z upoważnienia Kierownika Sekretariatu  
Starszy sekretarz sądowy [redacted]

*Pismo nie wymaga podpisu własnoręcznego na podstawie § 19 ust. 4 zarządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 12 grudnia 2003 roku w sprawie organizacji i zakresu działania sekretariatów sądowych oraz innych działów administracji sądowej jako właściwie zatwierdzone w sądowym systemie teleinformatycznym.*

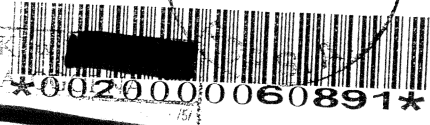
86

Sąd Rejonowy w [redacted]  
II Wydział Karny  
[redacted]

OPLATA POBRANA / TAXE PERCUE-POLOGNE  
Umowa nr 67 ZP/01/2013 z PGP SA  
z dnia 18.12.2013 r.

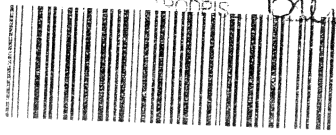
2015-02-05

URZĄD MIEJSKI  
POLECONY ZA ZWROTNYM  
POTWIERDZENIEM  
KANCELARIA  
PRIORITY



Sygn.akt: II K [redacted] 14

data 2015-02-10  
Pan -  
M. [redacted] K. [redacted]  
Urząd Miejski w [redacted] - St  
[redacted]



143051852000

CHR1

24

URZĄD MIEJSKI



30.02.15  
P.U.

26 lutego 2015 r.

112/325

SĄD REJONOWY w [REDACTED]	
WPRZYNEŁO:	
Data	26. LUT. 2015
Podpis	[Signature]
KODSIS	

Sąd Rejonowy  
Wydział II Karny



W odpowiedzi na pismo sygn. akt II K [REDACTED]/14 z dnia 4 lutego 2015 r. dotyczące przekazania kserokopii notatnika służbowego młodszego strażnika M [REDACTED] K [REDACTED] z dnia 2 lipca 2014 r. w związku z prowadzonym postępowaniem przeciwko oskarżonemu J [REDACTED] M [REDACTED] w załączeniu przesyłam potwierdzoną za zgodność z oryginałem kserokopię w/w notatnika służbowego.

KOMENDANT  
STRAŻY MIEJSKIEJ  
[Signature]

PRZEDŁOŻONO PISMO  
Referentowi  
Data... 26.02... 2015 r.

2:25. Decent  
[Signature]

Data i godz.	
	Sroda 2/07/2014
10 <sup>00</sup>	Bydgoszcz st. - [redacted] [redacted] KMP [redacted] KMP [redacted] R [redacted] R [redacted]
	Reakcja z odnow. [redacted] z [redacted] [redacted]
	TP1: 9-M TP2: 1-17 KPK 150/14 Bydgoszcz [redacted] Nysa [redacted]
	Omg:
	[redacted]
	OPEL ASTRA [redacted]

Data i godz.	
	AUDI PL [redacted]
	[redacted]
	VW GOLD [redacted] Seat Leon [redacted]
	Wyjazd o [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] KMP [redacted]
	[redacted] do [redacted] [redacted] 10 <sup>00</sup> [redacted] [redacted] [redacted]
10 <sup>30</sup>	Wyjazd do PPL [redacted]
11 <sup>00</sup>	Obstawa 96 [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] do [redacted]
11 <sup>45</sup>	PH TP1 [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]

Za zgodnosc z oryginalem

[redacted]  
Starszy straznik  
STRAZY MIEJSKIEJ  
26.02.2015r.

Data i godz.


11 50

Obawiamy się, że w tym  
 miejscu nie będzie  
 żadnych zmian, dlatego  
 nie planujemy  
 żadnych działań w tym  
 celu. W tym celu należy  
 wykonać odpowiednie  
 czynności, które będą  
 miały na celu zapewnienie  
 bezpieczeństwa i  
 porządku w tym miejscu.  
 W tym celu należy  
 wykonać odpowiednie  
 czynności, które będą  
 miały na celu zapewnienie  
 bezpieczeństwa i  
 porządku w tym miejscu.  
 W tym celu należy  
 wykonać odpowiednie  
 czynności, które będą  
 miały na celu zapewnienie  
 bezpieczeństwa i  
 porządku w tym miejscu.

Data i godz.

Widzę, że nie ma  
 żadnych zmian w tym  
 miejscu. W tym celu  
 należy wykonać  
 odpowiednie czynności,  
 które będą miały na  
 celu zapewnienie  
 bezpieczeństwa i  
 porządku w tym  
 miejscu. W tym celu  
 należy wykonać  
 odpowiednie czynności,  
 które będą miały na  
 celu zapewnienie  
 bezpieczeństwa i  
 porządku w tym  
 miejscu. W tym celu  
 należy wykonać  
 odpowiednie czynności,  
 które będą miały na  
 celu zapewnienie  
 bezpieczeństwa i  
 porządku w tym  
 miejscu.

Za zgodność z oryginałem

  
 starszy strażnik  
 STRAZY MIEJSKIEJ  
 26.09.2015 r.



Data i godz.	
	osobistym
	5 7 [redacted] 5 [redacted]
	8 55 [redacted]
	fbm. [redacted]
	[redacted]
	1 M [redacted] 7 [redacted]
	5 [redacted]
	4 [redacted]
	B54L
	smrodok
	7 [redacted] 7 [redacted]
	5 [redacted]
	6 [redacted]
	B5MP
	osob. sprawa w KSIP

Data i godz.	
	z interenji - sprawa [redacted]
1830	Sposobu ob. z interenji' ob. PPH
1445	Obraz. [redacted] w [redacted] do [redacted] ob. [redacted] ob. [redacted]
1530	PK PPH [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]
1600	Prac. w [redacted]
1630	Prac. PPH [redacted] [redacted] [redacted]
1700	Prac. DB [redacted] [redacted]
1830	Prac. [redacted] ob. PPH [redacted] ob. [redacted]

Za zgodnosc z oryginalem

[redacted]  
 Starszy straznik  
 STRAZY MIEJSKIEJ  
 26. 02. 2015 r.

ZWK- [redacted] 15

30.03 RW

[redacted] 11... 1127 luty 2015r

KOMENDA MIASTOWA [redacted]

egz. nr ... 1

1330  
SĄD REJONOWY w [redacted]  
Data 11. LUT. 2015.  
Podpis [signature]

SĄD REJONOWY  
w [redacted]  
II Wydział Karny  
[redacted]

W odpowiedzi na pismo **sygn. akt II K [redacted] 14** z dnia 04.02.2015r w załączeniu przesyłam kserokopię notatnika służbowego funkcjonariusza Zespołu Patrolowo – Interwencyjnego KMP [redacted] - sierż. szt. R [redacted] B [redacted] z dnia 02.07.14r.

Załączniki: 1  
nr 1 – kserokopia notatnika służbowego R. B [redacted] (6 kart)

ZASTĘPCA NACZELNIKA  
Wydziału Prewencji  
KMP w [redacted]  
podinsp. mgr [redacted]

Wyk. 1 egz. A.Z.  
egz nr 1 – adresat  
egz nr 2 – a/a

PRZEDŁOŻONO PISMO  
Sędziemu Referentowi  
Dnia 11.02.2015

a/a  
13.02.15  
[signature]

KOMENDA MIEJSKA  
POLICJI

1128

(stopień, nagłówek, jednostki lub komórki organizacyjnej Policji)

Kolejny numer rejestru

NOTATNIK SŁUŻBOWY

dla

Sierż R

B

(stopień, imię i nazwisko)

Nr identyfikacyjny policjanta

Zawiera stron 128

Zaczęto dnia 07.06.14

Zakończono dnia 12.07.14

NACZELNIK  
Wydziału Prewencji  
KMP w

(czytelny podpis lub  
pieczęć)

MP-11.

Za zgodność z oryginałem

ASYSTENT  
WYDZIAŁU PREWENCJI KMP

asp.

asp.

02.07

Data i godz.

10<sup>30</sup>  
10<sup>30</sup>

Sitzbe uo dricy 02.07. u  
u godz. 10-18 Alca  
[redacted]  
Odp. do Sitzbe u [redacted]  
Sitzbe pel. undaseg-  
pim  
1. Sitzbe B [redacted]  
2. Sitzbe M [redacted]  
Rtioni: ODR [redacted]  
Puce 16-16<sup>30</sup>  
Repa TP Poind GIA  
Kid? [redacted]  
Zodanis  
1. URU 15/15  
2. 2x 2 tu. pole  
IPT 1-11 / IPT 1-12  
Urup 345  
Zopozu z uolunt'  
- OREGAR  
2. [redacted]  
Opel Ast cza [redacted]  
And Ag cza [redacted]

02.07

Data i godz.

10<sup>30</sup>  
11<sup>00</sup>

11<sup>00</sup>  
11<sup>00</sup>

11<sup>00</sup>

✓ Mainz uo [redacted]  
u Oslo selu [redacted]  
Set Leo [redacted]  
Pupovino = Gceptimil  
arbyi u [redacted] aus  
strij [redacted] 2 [redacted]  
u [redacted]  
[redacted] do [redacted]  
p [redacted] 10<sup>00</sup> [redacted]  
[redacted] [redacted]  
Prijid do [redacted]  
[redacted] do [redacted]  
P-118 - G [redacted]  
do [redacted] [redacted]  
- [redacted]  
PN IPT - [redacted] [redacted]  
[redacted] [redacted]  
[redacted] [redacted]

Za zgodność z oryginałem

WYDZIAŁU PREWENCJI KMP

osp.

[redacted signature]

Data i godz.

L1481

UB1 W1

MUW

SO

Prz. OR

UP

P. 00433/07/1207

P. [redacted] Sade

M. 19 kwietnia 2007

o. 12.00 [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

7 pow. [redacted]

Data i godz.

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12 kwietnia 2007

12/4

12/4

12/4

12/4

12/4

12/4

12/4

Za zgodność z oryginałem

ASYSTENT  
WYDZIAŁU PREWENCJI KMF

OSP

L.D 70 89

Data i godz.

Sp6

S. 7  
V. 97  
D. 10  
6. 3. 1997

Lu wta  
Su  
Sp6

J. 7  
S. 7  
69  
6. 3. 1997

26 7 13

12.1  
13.30

Do godz 12" w dzien  
na plac przy PKW  
golic dolniz adas  
stacy - Na wst  
zostan 2 wazki loto  
wskazy na PUP - prod  
7 wch bupat wch  
wazki zdany wsci  
pawet stady bupat  
Prany - wazki wst po

Data i godz.

wzrost 170cm. Dwie z  
wazki bupat 145 wazki  
stacy 10 jego zupien  
pawet cialo wci padowi. Wazki  
wazki stacy 11 do wst  
pawet 145 wazki 11  
2 wazki 170cm, 170  
wazki 170cm, 170cm  
170cm, 170cm. W wazki  
wazki 170cm, 170cm  
na wazki pawet 145  
pawet 170cm, 170cm  
doty 170cm 7 wazki 170  
pawet 170cm, 170cm  
SIT wazki wstacy  
wazki 170cm wstacy  
wazki 170cm, 170cm  
wazki 170cm, 170cm  
pawet 170cm, 170cm  
pawet 170cm, 170cm  
pawet 170cm, 170cm  
pawet 170cm, 170cm  
pawet 170cm, 170cm  
pawet 170cm, 170cm

Za zgodność z oryginałem  
WYDZIAŁU PRZEWRÓK KMF  
asp. [Redacted]

Data i godz.

oinduric rodm legoda  
 wozim (PZ) suszka  
 2000mg z lacin. cubs  
 sprawa albat na  
 plery - od 10 oob  
 wozim bary na woz  
 albat. Pombata post  
 zabey do 10000 ugr. Bog  
 [redacted] cubs woz  
 dalsz pomey wozim  
 ze wozim P. M [redacted]  
 bary [redacted] woz.  
 na fela ic bdy  
 pod upitewu albat  
 roquili zoln i 200  
 suszka amiruz  
 2000 zoln puzus  
 PZ 2000, PZ 1000 [redacted]  
 due stost [redacted]  
 [redacted] do opwia  
 i wozim do wozim  
 z dypozycy dla wozim.

Data i godz.

2 iup spobu adobud  
 - ut wozim bary na  
 z zoln puzus wozim  
 puzus dzyi wozim  
 2000mg dzyi zoln  
 w PZ 2 iudzyi 2 yd  
 1200.

13<sup>30</sup>/  
 14<sup>15</sup>

14<sup>15</sup>/  
 15<sup>00</sup>

15/  
 16<sup>00</sup>

16<sup>00</sup>/  
 17<sup>00</sup>

17<sup>00</sup>/  
 18<sup>00</sup>

18<sup>00</sup>/  
 19<sup>00</sup>

19<sup>00</sup>/  
 20<sup>00</sup>

20<sup>00</sup>/  
 21<sup>00</sup>

21<sup>00</sup>/  
 22<sup>00</sup>

22<sup>00</sup>/  
 23<sup>00</sup>

23<sup>00</sup>/  
 24<sup>00</sup>

24<sup>00</sup>/  
 25<sup>00</sup>

25<sup>00</sup>/  
 26<sup>00</sup>

26<sup>00</sup>/  
 27<sup>00</sup>

27<sup>00</sup>/  
 28<sup>00</sup>

28<sup>00</sup>/  
 29<sup>00</sup>

29<sup>00</sup>/  
 30<sup>00</sup>

30<sup>00</sup>/  
 31<sup>00</sup>

31<sup>00</sup>/  
 32<sup>00</sup>

32<sup>00</sup>/  
 33<sup>00</sup>

33<sup>00</sup>/  
 34<sup>00</sup>

34<sup>00</sup>/  
 35<sup>00</sup>

35<sup>00</sup>/  
 36<sup>00</sup>

36<sup>00</sup>/  
 37<sup>00</sup>

37<sup>00</sup>/  
 38<sup>00</sup>

38<sup>00</sup>/  
 39<sup>00</sup>

39<sup>00</sup>/  
 40<sup>00</sup>

40<sup>00</sup>/  
 41<sup>00</sup>

41<sup>00</sup>/  
 42<sup>00</sup>

42<sup>00</sup>/  
 43<sup>00</sup>

43<sup>00</sup>/  
 44<sup>00</sup>

44<sup>00</sup>/  
 45<sup>00</sup>

45<sup>00</sup>/  
 46<sup>00</sup>

46<sup>00</sup>/  
 47<sup>00</sup>

47<sup>00</sup>/  
 48<sup>00</sup>

48<sup>00</sup>/  
 49<sup>00</sup>

49<sup>00</sup>/  
 50<sup>00</sup>

50<sup>00</sup>/  
 51<sup>00</sup>

51<sup>00</sup>/  
 52<sup>00</sup>

52<sup>00</sup>/  
 53<sup>00</sup>

53<sup>00</sup>/  
 54<sup>00</sup>

54<sup>00</sup>/  
 55<sup>00</sup>

55<sup>00</sup>/  
 56<sup>00</sup>

56<sup>00</sup>/  
 57<sup>00</sup>

57<sup>00</sup>/  
 58<sup>00</sup>

58<sup>00</sup>/  
 59<sup>00</sup>

59<sup>00</sup>/  
 60<sup>00</sup>

60<sup>00</sup>/  
 61<sup>00</sup>

61<sup>00</sup>/  
 62<sup>00</sup>

62<sup>00</sup>/  
 63<sup>00</sup>

63<sup>00</sup>/  
 64<sup>00</sup>

64<sup>00</sup>/  
 65<sup>00</sup>

65<sup>00</sup>/  
 66<sup>00</sup>

66<sup>00</sup>/  
 67<sup>00</sup>

67<sup>00</sup>/  
 68<sup>00</sup>

68<sup>00</sup>/  
 69<sup>00</sup>

69<sup>00</sup>/  
 70<sup>00</sup>

70<sup>00</sup>/  
 71<sup>00</sup>

71<sup>00</sup>/  
 72<sup>00</sup>

72<sup>00</sup>/  
 73<sup>00</sup>

73<sup>00</sup>/  
 74<sup>00</sup>

74<sup>00</sup>/  
 75<sup>00</sup>

75<sup>00</sup>/  
 76<sup>00</sup>

76<sup>00</sup>/  
 77<sup>00</sup>

77<sup>00</sup>/  
 78<sup>00</sup>

78<sup>00</sup>/  
 79<sup>00</sup>

79<sup>00</sup>/  
 80<sup>00</sup>

80<sup>00</sup>/  
 81<sup>00</sup>

81<sup>00</sup>/  
 82<sup>00</sup>

82<sup>00</sup>/  
 83<sup>00</sup>

83<sup>00</sup>/  
 84<sup>00</sup>

84<sup>00</sup>/  
 85<sup>00</sup>

85<sup>00</sup>/  
 86<sup>00</sup>

86<sup>00</sup>/  
 87<sup>00</sup>

87<sup>00</sup>/  
 88<sup>00</sup>

88<sup>00</sup>/  
 89<sup>00</sup>

89<sup>00</sup>/  
 90<sup>00</sup>

90<sup>00</sup>/  
 91<sup>00</sup>

91<sup>00</sup>/  
 92<sup>00</sup>

92<sup>00</sup>/  
 93<sup>00</sup>

93<sup>00</sup>/  
 94<sup>00</sup>

94<sup>00</sup>/  
 95<sup>00</sup>

95<sup>00</sup>/  
 96<sup>00</sup>

96<sup>00</sup>/  
 97<sup>00</sup>

97<sup>00</sup>/  
 98<sup>00</sup>

98<sup>00</sup>/  
 99<sup>00</sup>

99<sup>00</sup>/  
 100<sup>00</sup>

100<sup>00</sup>/  
 101<sup>00</sup>

101<sup>00</sup>/  
 102<sup>00</sup>

102<sup>00</sup>/  
 103<sup>00</sup>

103<sup>00</sup>/  
 104<sup>00</sup>

104<sup>00</sup>/  
 105<sup>00</sup>

105<sup>00</sup>/  
 106<sup>00</sup>

106<sup>00</sup>/  
 107<sup>00</sup>

107<sup>00</sup>/  
 108<sup>00</sup>

108<sup>00</sup>/  
 109<sup>00</sup>

109<sup>00</sup>/  
 110<sup>00</sup>

110<sup>00</sup>/  
 111<sup>00</sup>

111<sup>00</sup>/  
 112<sup>00</sup>

112<sup>00</sup>/  
 113<sup>00</sup>

113<sup>00</sup>/  
 114<sup>00</sup>

114<sup>00</sup>/  
 115<sup>00</sup>

115<sup>00</sup>/  
 116<sup>00</sup>

116<sup>00</sup>/  
 117<sup>00</sup>

117<sup>00</sup>/  
 118<sup>00</sup>

118<sup>00</sup>/  
 119<sup>00</sup>

119<sup>00</sup>/  
 120<sup>00</sup>

120<sup>00</sup>/  
 121<sup>00</sup>

121<sup>00</sup>/  
 122<sup>00</sup>

122<sup>00</sup>/  
 123<sup>00</sup>

123<sup>00</sup>/  
 124<sup>00</sup>

124<sup>00</sup>/  
 125<sup>00</sup>

125<sup>00</sup>/  
 126<sup>00</sup>

126<sup>00</sup>/  
 127<sup>00</sup>

127<sup>00</sup>/  
 128<sup>00</sup>

128<sup>00</sup>/  
 129<sup>00</sup>

129<sup>00</sup>/  
 130<sup>00</sup>

130<sup>00</sup>/  
 131<sup>00</sup>

131<sup>00</sup>/  
 132<sup>00</sup>

132<sup>00</sup>/  
 133<sup>00</sup>

133<sup>00</sup>/  
 134<sup>00</sup>

134<sup>00</sup>/  
 135<sup>00</sup>

135<sup>00</sup>/  
 136<sup>00</sup>

136<sup>00</sup>/  
 137<sup>00</sup>

137<sup>00</sup>/  
 138<sup>00</sup>

138<sup>00</sup>/  
 139<sup>00</sup>

139<sup>00</sup>/  
 140<sup>00</sup>

140<sup>00</sup>/  
 141<sup>00</sup>

141<sup>00</sup>/  
 142<sup>00</sup>

142<sup>00</sup>/  
 143<sup>00</sup>

143<sup>00</sup>/  
 144<sup>00</sup>

144<sup>00</sup>/  
 145<sup>00</sup>

145<sup>00</sup>/  
 146<sup>00</sup>

146<sup>00</sup>/  
 147<sup>00</sup>

147<sup>00</sup>/  
 148<sup>00</sup>

148<sup>00</sup>/  
 149<sup>00</sup>

149<sup>00</sup>/  
 150<sup>00</sup>

150<sup>00</sup>/  
 151<sup>00</sup>

151<sup>00</sup>/  
 152<sup>00</sup>

152<sup>00</sup>/  
 153<sup>00</sup>

153<sup>00</sup>/  
 154<sup>00</sup>

154<sup>00</sup>/  
 155<sup>00</sup>

155<sup>00</sup>/  
 156<sup>00</sup>

156<sup>00</sup>/  
 157<sup>00</sup>

157<sup>00</sup>/  
 158<sup>00</sup>

158<sup>00</sup>/  
 159<sup>00</sup>

159<sup>00</sup>/  
 160<sup>00</sup>

160<sup>00</sup>/  
 161<sup>00</sup>

161<sup>00</sup>/  
 162<sup>00</sup>

162<sup>00</sup>/  
 163<sup>00</sup>

163<sup>00</sup>/  
 164<sup>00</sup>

164<sup>00</sup>/  
 165<sup>00</sup>

165<sup>00</sup>/  
 166<sup>00</sup>

166<sup>00</sup>/  
 167<sup>00</sup>

167<sup>00</sup>/  
 168<sup>00</sup>

168<sup>00</sup>/  
 169<sup>00</sup>

169<sup>00</sup>/  
 170<sup>00</sup>

170<sup>00</sup>/  
 171<sup>00</sup>

171<sup>00</sup>/  
 172<sup>00</sup>

172<sup>00</sup>/  
 173<sup>00</sup>

173<sup>00</sup>/  
 174<sup>00</sup>

174<sup>00</sup>/  
 175<sup>00</sup>

175<sup>00</sup>/  
 176<sup>00</sup>

176<sup>00</sup>/  
 177<sup>00</sup>

177<sup>00</sup>/  
 178<sup>00</sup>

178<sup>00</sup>/  
 179<sup>00</sup>

179<sup>00</sup>/  
 180<sup>00</sup>

180<sup>00</sup>/  
 181<sup>00</sup>

181<sup>00</sup>/  
 182<sup>00</sup>

182<sup>00</sup>/  
 183<sup>00</sup>

183<sup>00</sup>/  
 184<sup>00</sup>

184<sup>00</sup>/  
 185<sup>00</sup>

185<sup>00</sup>/  
 186<sup>00</sup>

186<sup>00</sup>/  
 187<sup>00</sup>

187<sup>00</sup>/  
 188<sup>00</sup>

188<sup>00</sup>/  
 189<sup>00</sup>

189<sup>00</sup>/  
 190<sup>00</sup>

190<sup>00</sup>/  
 191<sup>00</sup>

191<sup>00</sup>/  
 192<sup>00</sup>

192<sup>00</sup>/  
 193<sup>00</sup>

193<sup>00</sup>/  
 194<sup>00</sup>

194<sup>00</sup>/  
 195<sup>00</sup>

195<sup>00</sup>/  
 196<sup>00</sup>

196<sup>00</sup>/  
 197<sup>00</sup>

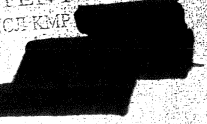
197<sup>00</sup>/  
 198<sup>00</sup>

198<sup>00</sup>/  
 199<sup>00</sup>

199<sup>00</sup>/  
 200<sup>00</sup>

Za zgodność z oryginałem

asp.



01.07.

Data i godz.

ogólny bieżący i plan  
przebiegu.

17/1770

Sprawy DB Schelk, cwin  
10 dni, oc. 10 dni - 10/10,  
zg. obj. 10 dni - 10/10

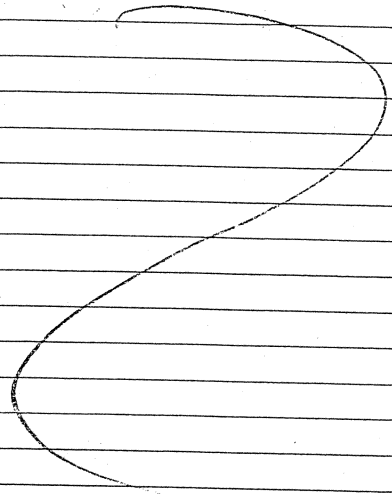
17/178

Przebieg do UTP [redacted]  
1 dzień spet- i notka  
sind.  
10-4 10-4 inf-3  
10-1 10-1 10-1 (5/10)  
10-1 10-1 10-1  
10-4 10-2

180

Stwierdzenie patologiczne prze-  
biegu, realizacja zaleceń  
dotyczy [redacted]  
asp. [redacted]  
T < < <

Data i godz.



Za zgodność z oryginałem

WYDZIAŁU PREWENCJI KMP

asp. [redacted]



URZĄD MIEJSKI

30.03.15 (P.W.)

27 lutego 2015 134

SĄD REJONOWY w [REDAKTED]
WPRZYŚLEO
Data 27. LUT. 2015.
Espresso 1 1/2 -
POCPIS

Sąd Rejonowy  
Wydział II Karny

W odpowiedzi na pismo sygn. akt II K [REDAKTED] 14 z dnia 20 lutego 2015 r. dotyczące podania adresu korespondencyjnego świadka M [REDAKTED] K [REDAKTED] w celu doręczenia wezwania na rozprawę wyznaczoną na dzień 30 marca 2015 r. informuję, że Straż Miejska w [REDAKTED] dysponuje poniższymi danymi adresowymi w/w osoby: [REDAKTED]  
[REDAKTED]

KIEROWNIK  
REFERATU PREWENCJI  
STRAŻY MIEJSKIEJ  
[REDAKTED]

PRZEDŁOŻONO PISMO  
Sędziemu Referentowi  
Dnia 02.03.2015

heureka imadly  
2.3.2015

[REDAKTED]

Sąd Rejonowy w [REDAKTOWANE]  
II Wydział Karny

Nazwa i adres podmiotu kierującego zapytaniem  
oraz numer urzędzenia służącego  
do automatycznego odbioru informacji

SĄD REJONOWY w [REDAKTOWANE]  
PRZYJĘTO:  
02.03.2015  
Egzemp. [REDAKTOWANE]  
PODPIS [REDAKTOWANE]

1135

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI  
KRAJOWY REJESTR KARNY

ul. Zwycięzców 34 PUNKT INFORMACYJNY  
Skrytka pocztowa 28 KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO  
03-938 Warszawa przy SĄDZIE OKRĘGOWYM  
znak opłaty

Data wystawienia 4 lutego 2015r.  
sygn. akt II K [REDAKTOWANE] 30.03.2015

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE

47 [REDAKTOWANE]  
Numer PESEL

1. Nazwisko rodowe
2. Nazwisko (w tym przybrane) M [REDAKTOWANE]
3. Imiona J [REDAKTOWANE]
4. Imię ojca J [REDAKTOWANE]
5. Imię matki [REDAKTOWANE]
6. Data urodzenia [REDAKTOWANE] 1947
7. Nazwisko rodowe matki [REDAKTOWANE]
8. Miejsce urodzenia [REDAKTOWANE]
9. Obywatelstwo **POLSKIE**
10. Miejsce zamieszkania
11. Wskazanie postępowania, o którym mowa w art. 6 ust. 1 pkt 4-6 i 8-10 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym (Dz.U. Nr 50, poz. 580), w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: sprawa karna
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:  
 1. Kartoteka Karna                      |  2. Kartoteka Nieletnich  
 3. Kartoteka Osób Pozbawionych Wolności oraz Poszukiwanych Listem Gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

Starszy sekretarz sądowy

[REDAKTOWANE]  
.....  
(podpis osoby uprawnionej)

Odpowiedź w załączeniu

SĄD REJONOWY W [REDAKTOWANE] WYDZ. II. KARN.  
[REDAKTOWANE]  
POLSKA

INFORMACJA O OSOBIE Z KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO \*)

Numer PESEL 47 [REDAKTOWANE]

Nazwisko rodowe M [REDAKTOWANE]

Nazwisko (w tym przybrane)

Imiona J [REDAKTOWANE]

Imię ojca J [REDAKTOWANE]

Data urodzenia 1947 [REDAKTOWANE]

Miejsce urodzenia [REDAKTOWANE]

Miejsce zamieszkania [REDAKTOWANE]

Zawód wyuczony [REDAKTOWANE]

Imię matki [REDAKTOWANE]

Nazwisko rodowe matki [REDAKTOWANE]

Obywatelstwo POLSKIE

Rodzaj danych, które były przedmiotem informacji o osobie: Kartoteka Karna

Zakres danych, które były przedmiotem informacji o osobie:

1. Kartoteka Karna				Data wydania informacji 2015-02-24			
Lp	Sąd, który wydał orzeczenie	Data wydania oraz uprawomocnienia się orzeczenia	Sygnatura akt sprawy	Kwalifikacja prawna czynu zabronionego oraz podstawa prawna orzeczonych kar, środków karnych, środków zabezpieczających, dozoru kuratora, nałożonych obowiązków, warunkowego umorzenia postępowania karnego (art. kk lub innej ustawy)	Orzeczone kary, środki karne, środki zabezpieczające, dozór kuratora, obowiązki	Wykonanie kary zawieszono na lat	Wykonanie kary, środków karnych, środków zabezpieczających
1.	SĄD REJONOWY W [REDAKTOWANE]	1998-02-24 1998-03-03	IIK [REDAKTOWANE]/97	art. 156 § 1 kk/69, art. 75 § 1 kk/69, art. 76 § 2 kk/69, art. 59a pkt 1 i 2 kk/69, art. 48 § 1 kk/69	1 rok pozbawienia wolności, 1500,00 zł grzywny, dozór kuratora, przepadek dow. rzecz., dwie nawiązki po 50 zł	4 lata	Post. z 2000-04-17 SR W [REDAKTOWANE] zarządził wykonanie warunkowo zawiesz. kary. Dn. 2001-01-30 wykonano karę pozb. woln.
2.	SĄD OKRĘGOWY W [REDAKTOWANE]	1999-11-22 1999-11-30	XVIR [REDAKTOWANE]/99	art. 156 § 1 pkt 2 kk	2 lata pozbawienia wolności		
3.	SĄD REJONOWY W [REDAKTOWANE]	2011-11-30 2011-12-08	IIK [REDAKTOWANE]/11	art. 157 § 1 kk art. 31 § 2 kk	2 lata pozbawienia wolności	4 lata	

Gmówienie różnic personalnych:

Dla pozycji 1 podano Miejsce urodzenia: [REDAKTOWANE]

Dla pozycji 2 podano Miejsce urodzenia: [REDAKTOWANE]

Omówienie różnic personalnych (ciąg dalszy):  
Dla pozycji 3 podano Nazwisko (w tym przybrane): [REDACTED]

1137

Pieczęć urzędowa

\*) W informacji zamieszcza się wyciąg z tej kartoteki, której dotyczy zapytanie lub wniosek.



STARSZY INSPEKTOR

[REDACTED]

## PROTOKÓŁ ROZPRAWY GŁÓWNEJ

Dnia 30 marca 2015 r.

Sąd Rejonowy w [REDACTED] Wydział II Karny

Sprawa J. M. [REDACTED]

Oskarżony z art. 157 § 1 w zw.z art. 31 § 2 k.k.

## OBECNI

Przewodniczący

SSR [REDACTED]

Protokolant

[REDACTED]

Prokurator

Rej. [REDACTED]

Wywołano sprawę o godz. 13 min. 30 Rozprawa odbyła się jawnie

Na rozprawę stawili się:

Oskarżony J. M. [REDACTED] osobiście wraz z obrońcą z urzędu adw. Ł. [REDACTED] P. [REDACTED] w  
substytucji adw. M. [REDACTED] G. [REDACTED]

W charakterze publiczności aplikantka i praktykant

Sąd postanowił:

Na mocy art. 404 § 2 kpk odroczonej rozprawę prowadzić w dalszym ciągu albowiem skład sądu nie uległ zmianie i przemawiają za tym względy ekonomiki procesowej.

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz pouczył oskarżonego o przysługującym mu prawie zadawania pytań osobom przesłuchiwanym oraz składania wyjaśnień co do każdego dowodu (art. 386 § 2 kpk).

Świadków wezwano na salę rozpraw. Przewodniczący poinformował świadków o odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych zeznań oraz pouczył o treści art. 182, 183, i 185 kpk. Zapytani o imiona, nazwiska, wiek, zawód, miejsce zamieszkania, karalność za fałszywe zeznanie oraz stosunek do stron świadkowie podali:

1. świadek R [REDACTED] B [REDACTED] – lat 36 zawód – policjant, obcy, niekarany za składanie fałszywych zeznań, 139  
2. świadek M [REDACTED] K [REDACTED] – lat 28 zawód – ślusarz, obcy, niekarany za składanie fałszywych zeznań,

**Świadków wobec braku sprzeciwu obecnych stron Sąd przesłuchał bez przyrzeczenia.**

Sąd postanowił:

dopuszczyć dowód z zeznań świadka R [REDACTED] B [REDACTED] i M [REDACTED] K [REDACTED] na okoliczności przebiegu zdarzenia.

**Świadek R [REDACTED] B [REDACTED] zeznaje:**

Przypominam sobie zdarzenie. Pełniłem tam służbę i byłem na posterunku. Od strony plaży słyszeliśmy jakieś hałasy i awantury- coś takiego. Poszliśmy sprawdzić o co chodzi i zobaczyliśmy dwóch mężczyzn siedzących na ławeczce i jeden z nich trzymał nóż na którym było widać ślady krwi. Podchodząc do niego krzyczeliśmy, by odrzucił ten nóż. Nie odrzucił go a my obezwładniliśmy go i nóż wytrąciliśmy mu. Pytaliśmy co się stało i co tam zaszło.

Pamiętam że jeden z panów, ale nie ten co miał nóż powiedział że nic się nie stało i nic nie widział i tylko tu siedział i pił alkohol. Ten drugi pan ogólnie mało mówił. Nie przypominam sobie co mówił. Zauważyliśmy trzeciego mężczyznę powyżej jakby na skarpie i stał i trzymał się za twarz. Widać było że krwawi. Jakaś kobieta krzyczała, żeby mu pomóc bo on krwawi. Założyliśmy kajdanki temu co miał nóż a ja pobiegłem do tego co był zakrwawiony. Ciężko mu było mówić bo miał przebite policzki i twierdził że pił z tymi panami alkohol i jeden z nich wyciągnął nóż i dźgnął go tym nożem. Taka była jego relacja.

On też był nie trzeźwy. Mówił że chodziło o jakąś kobietę, że coś o niej powiedział.

Później bez niczego otrzymał ten cios. Nie przypominam sobie by mówił coś że się bił z tym mężczyzną. Mówił że jak dostał to dźgnięcie to wpadł w szok i zaczął uciekać z tamtego miejsca. Mężczyzn któremu założyliśmy kajdanki nie relacjonował tego zdarzenia. On był w stanie upojenia alkoholowego i jego wypowiedzi były bezsensu. Moim zdaniem ten mężczyzna który atakował był bardziej pijany niż ten który otrzymał cios.

Na pytanie Prokuratora:

Nie poznaję siedzącego na sali oskarżonego.

Na pytanie obrońcy:

Nie spisaliśmy danych tej kobiety która krzyczała tzn. raczej nie.

Ona krzyczała z oddali. Ona pracowała w sklepie. Myśmy szukali świadków tego zdarzenia a gdyby ona była świadkiem to byśmy ją spisali. Było kilka innych osób ale nikt nic nie wiedział.

Nie było potrzeb by wpisywać ją do notatnika.

Ja ich widziałem wcześniej około 30 minut - jak siedzieli na tej ławeczce i chyba pili alkohol.

Strony nie mają pytań.

**Świadek M [REDACTED] K [REDACTED] zeznaje:**

Pamiętam zdarzenie jak przez mgłę. Podbiegła pani na posterunek wodny i powiedziała że 3 mężczyzn się bije z czego jeden bardzo krwawi. Wraz z Panem B [REDACTED] podeszliśmy we wskazane miejsce gdzie zastaliśmy 2 osoby i podczas legitymowania Pana M [REDACTED] Pan M [REDACTED] sięgnął za nóż który miał schowany za plecami, ale trzymał go w ręce. Miałem wrażenie że chce go użyć. Nóż został wzięty mu z rąk i został on skuty, po czym B [REDACTED] zauważył na drodze powyżej że idzie pan z uszkodzoną wargą – prawdopodobnie tym nożem, bo na nożu były ślady krwi. Pan M [REDACTED] jak i reszta byli pod wpływem alkoholu.

Nie przypominam sobie, kto był najbardziej pijany.

Pan M [REDACTED] nie mówił co się stało i poszkodowany też nie, bo był w szoku.

Nie przypominam sobie by coś mówił.

Nie pamiętam czy mój kolega B [REDACTED] rozmawiał z pokrzywdzonym.

Rozpoznaję Pana na Sali jako sprawcę zdarzenia.

Prokurator nie ma pytań.

Na pytanie obrońcy:

Nie przypominam sobie, ale chyba nie spisaliśmy danych pani która powiedziała że panowie się biją i chciała zostać anonimowa.

W tym miejscu oskarżony oświadcza iż oddał sam nóż policjantce.

Sąd postanowił:

141

na mocy art. 393 § 1 i 394 § 2 kpk ujawniono:

- notatniki służbowe młodszego st. M [REDACTED] K [REDACTED] k. 101 – 103, oraz sierz R [REDACTED] B [REDACTED] 105 – 110;
- dane o karalności k. 112- 114.

Na pytanie przewodniczącego – strony oświadczyły, że nie żądają uzupełnienia przewodu sądowego. Przewodniczący ogłosił, że przewód sądowy jest zamknięty, po czym udzielił głosu stronom:

**Oskarżyciel** Wnosi o uznanie oskarżonego za winnego i wymierzenie wobec niego kary 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres próby wynoszący 3 lata, zasądzenie kosztów i opłat sądowych;

**Obrońca** Wnosi o uznanie ze działań w obronie własnej i wnosi o uniewinnienie i zasądzenie kosztów obrony udzielonej z urzędu

**Oskarżony w ostatnim słowie: o uniewinnienie**

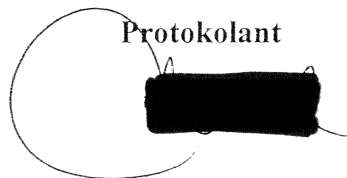
Po sporządzeniu wyroku Przewodniczący ogłosił go publicznie, podał ustnie najważniejsze powody wyroku oraz wskazał stronom sposób i termin odwołania.

Rozprawę zamknięto o godz. 14 min. 10

Przewodniczący



Protokolant



Zarządzenie:

1. odnotować.
2. kal. 7 dni

30.03.2015 r.

